

Rë kwa'n mile' rë apost che'n Jesukrist

Nzhab Jesukrist lo rë men che'n Me, lë' Sprit che'n Dios yo laxto'bixa'

¹ Tioj, xa' nichëla, lo primer yech kwa'n mixëla lol, mizobni'n rë kwa'n mile' Jesús, no rë kwa'n milu' Me, dizde or galo laka,

² haxta zhë kwa'n ña Jesús lo yibë'. No antis di bi Me, por Sprit che'n Dios milu' Jesús lo rë apost, rë kwa'n naki'n le' bixa', rë xa' kwa'n ngule Me.

³ No dispwés di ngut Jesús, milu' Me lë' Me nguruban. No dub cho' ngubizh, nayax wëlt ngurulo Jesús lo rë men che'n Me, par ne bixa', walika, nguruban Me. No nu milu' Me xmod nile' Dios mandad lo rë men.

⁴ No or stubi nzo Jesús kun rë apost, mile' Me mandad, naro't bixa' yezh Jerusalén, nzhab Me:

—Gulëz go, zhin rë kwa'n mila' Xuza di'zh par go, no kure' yanila lo go.

⁵ Walika, lë' Juan mililëi' men kun nits, per go, zipla ngubizh lë' go gaklëi' kun Sprit che'n Dios.

Jesús ña lo yibë'

⁶ Orze', rë xa' nzhin kun Jesús, guna'bdi'zh bixa' lo Me, nzhab bixa':

—Señor, ¿chi mizhin la gaknul no, rë no men Israel, nes par yubre mis tu rë no re' le' mandad lazh no?

⁷ Orze' nzhab Jesús:

—Gat ñalt ne go zhë o tiemp kwa'n nab tsa Xuza nane, porke lë' Me nile' mandad.

⁸ Per or yo Sprit che'n Dios laxto' go, orze' gaknu Me go par yalu' go xtizha rë plo. Galo laka, zublou yezh Jerusalén, no rë yezh kwa'n ña'n lazh men Judea, mbaino dub lazh men Samaria, orze' dub yizhyuo.

⁹ No or milox midi'zh Jesús rë widi'zh re', nkili Me yibë'; no dub niwi' lo rë xa' nzhin ze', mitlo Me le'n tu xkao, no nanganetra' bixa' Jesús.

¹⁰ No dub kiwi' bixa' lo yibë' xmod ña Jesús, lë'chi nguruxo'b chop ganj nak lar bëo laka, plo nzhin bixa',

¹¹ orze' nzhab rop ganj ze':

—Men Galilea, ¿chon xe kiwi' go lo yibë'? Lë' Jesús Me nguzo xid go ba', no Me kwa'n une go ña lo yibë' nal, nela xmod une go ña Jesús nal re', se'ska yubre Me xtu wëlt.

Nguio Matías xlugar Judas

¹² Orze' miék bixa' par Jerusalén dizde yek lom kwa'n lë Olivos, no lom ze' ña'n gax ro' yezh Jerusalén, nela tu tant kwa'n nila' ley che'n Muisés, zë men zhë kwa'n nile' men Israel diskans.

¹³ Or mizhin bixa' yezh Jerusalén, ña bixa' kwart al ya yek yo' chop pis. Ze' nzo Per, no Jakob, no Juan, mbaino Ndres, no Lip, no Max, no Tol, mbaino Mateo, no Jakob xga'n Alfeo, kun Simón xa' nguio xlad men cananist, no Judas wech Jakob.

¹⁴ Rë xa' re', dubta' nibin bixa' par nina'b bixa' lo Dios, kun rë una', mbaino kun rë wech Jesús, no kun Mari xna' Jesús.

15 No le'n rë ngubizh ze', nguzo Per garol tsao' plo nzhin bixa', como tu gayo' nzho gal men che'n Jesús, orze' nzhab Per lo bixa':

16 —Nin lo go wech no bizan, men Israel; rë kwa'n ngok re', midi'zh la Dabi por Sprit che'n Dios, or midi'zh Dabi kwent che'n Judas, xa' mile' entreg Jesús lo rë xa' nguzen Me.

17 No Judas, mis tu rë xpen be ngok xa', mbaino mile' xa' tutsa zhi'n kun be,

18 per nguzen xa' dimi kwa'n ngox ka' xa' por mal kwa'n mile' xa', no kun dimi re' nguzi' xa' tlë' yuo, orze' ngula xa' al yek xa', no ngurez laxto' xa', nguro' rë xtrip xa'.

19 No or mbin rë men yezh Jerusalén, se' ngok, kuze' ngulo'lë bixa' yo ze' Acéldama, widi'zh re' gab, yo ren,

20 porke se' nzobni' lo yech kwa'n lë Salmos:
Ya'n nzë'b lizh xa';
yent cho yo le'ne,
mbaino:
Xtu xa' yo xlugar xa'.

21 'No nal, naki'n kwe be lo mis tu rë xa' kwa'n nkizë kun be, rë ngubizh kwa'n nguzinu Señor Jesús be, par yo xlugar Judas.

22 No naki'n nkizë xa' re' kun be dizde zhë kwa'n mililëi' Juan men le'n nits, haxta or ña Jesús lo yibë'; par gaknu xa' re' be, di'zh be lo rë men, lë' Jesús nguruban.

23 Orze' ngule bixa' chop miyi', tu xa' kinu chop lë; tu lë xa' lë Che Barsabás, xtube lë Justo. No xtu miyi' lë Matías.

24 Orze', se' mina'b bixa' lo Dios:

—O Señor, Lu kwa'n nzhakbe' laxto' rë nak men; bilu' cho miyi' kwa'n kwel, lo rop xa' re',

²⁵ par zen xa' zhi'n re', gak xa' apost, le' xa' rë zhi'n kwa'n mila' Judas, par ña Judas lugar plo ñal xa'.

²⁶ Orze' nguzhit bixa' dado, par ne bixa' cho ya'n xlugar Judas. No lë' Matías ngol swert, nguio xid za chi' bitub apost che'n Jesukrist.

2

Or nguio Sprit che'n Dios laxto' rë men che'n Jesukrist

¹ Or mizhin ngol lani Pask, tutsa junt nzhin rë men che'n Jesukrist le'n tu yo',

² no di repent, ngurezh tu rruid naye kwa'n nzë lo yibë', nela tu mbi naye dox ga', nguioi dub le'n yo' plo nzhin bixa'.

³ Orze' al ya yek kad bixa', nguluxo'b tuga' bël kwa'n nak nela luzh men ga'.

⁴ Orze' nguio Sprit che'n Dios laxto' rë bixa', no nguzublo kidi'zh bixa' rë lo widi'zh, nela xmod nzhakla Sprit che'n Dios, di'zh bixa'.

⁵ No le'n rë ngubizh ze', yezh Jerusalén nzhin nayax men Israel, rë xa' kwa'n nzhon widi'zh che'n Muisés; rë plo nguro' bixa' par nzë bixa' lani Pask yezh Jerusalén.

⁶ Or mbin men rruid ro re', migan rë nak bixa' ze'; no xe kiwi' bixa', mbaino net bixa' chon, porke kad bixa' kiyon kidi'zh rë men che'n Jesukrist widi'zh kwa'n ngolnu bixa'.

⁷ No por net bixa' kwan le' bixa' por kwa'n kiyak re', orze' kidi'zh bixa':

—Per rë men re' nzë lazh men Galilea.

⁸ Mbaino, ¿chon ska kiyon be kidi'zh bixa' widi'zh kwa'n ngolnu kad be?,

⁹ porke re' nzhin rë men nzë lazh men Partia, no xa' nzë lazh men Media, no xa' nzë lazh men Elam, mbaino xa' nzë lazh men Mesopotamia, no xa' nzë lazh men Judea, mbaino xa' nzë lazh men Capadocia, no xa' nzë lazh men Ponto, no rë men xa' nzë lazh men Asia;

¹⁰ no xa' nzë lazh men Frigia, no xa' nzë lazh men Panfilia, mbaino xa' nzë lazh men Egipto, no xa' nzë lazh men Libia kwa'n nzhin gax lazh men Cirene, kwa'n ña'n lo yuo che'n men Africa; no rë men yezh Roma, rë xa' kwa'n nzho re'. No nzho bixa' kwa'n gat lë't men Israel per nzhon bixa' widi'zh che'n Muisés, kun rë xa' dizde ngol, nak men Israel.

¹¹ No nzho xa' nzë lazh men Creta, mbaino xa' nzë lo yuo Arabia; mbin no kidi'zh bixa' yal-nazhon che'n Dios kun widi'zh kwa'n nidi'zh kad no.

¹² No rë bixa' net bixa' kwan le' bixa' xigab, orze' kinabdi'zh tuga' bixa' lo wech bixa', nzhab bixa':

—¿Kwan kure' nal?

¹³ Per nzho men kixizhnu rë men che'n Jesukrist, nzhab bixa':

—Ka nizuzh rë xa' ba'.

Midi'zh Per lo rë men

¹⁴ Orze' ngwatso Per kun za chi' bitub men che'n Jesukrist, par midi'zh Per naye, nzhab Per:

—Biwi' go men Judea, no rë xa' nzho yezh Jerusalén; bin go widi'zh kwa'n ganin lo go nal re'.

¹⁵ Gat nizuzht rë xa' re', nela xmod nile' go xigab ga', porke garzi'l nal, laore las nueve,

16 sino ke rë kwa'n kiyak re', lë'i midi'zh la profet Joel, or midi'zh xa' se' por Dios:

17 Rë zhë lult, se' gak, nzhab Dios,
lë'da xë'l Sprit da, par yo laxto' rë lo men,
no xga'n xa' kun xcha'p xa', lë'da le di'zh bixa', rë
kwa'n nagat gak.

Mbaino len, rë xa' xi kwa'n nzho xid bixa', lë' bixa'
ne rë kwa'n,
no rë men ngol, lë' bixa' cha' laxto'.

18 No xëla Sprit da yo laxto' rë men da;
miyi'y no una'i,
no di'zh bixa' por na.

19 Al ya lo yibë' ne go, gak rë kwa'n ya'n xe men tuli,
no lo yizhyuo ne go rë señ, no ren, no bël, mbaino
zhen.

20 No gak nakao lo ngubizh; no lo mbëo' lë'i lu' nela
ren ga'.

Naki'n rë kure' gak antis di ke zhin zhë che'n Señor,
or lu' Me biani che'n Me kwa'n maska ña'zbël,
no gab Me xmod gak kun kad men,
zhë kwa'n ne men, lalta' rë kwa'n nagat ne men.

21 No rë xa' nibezh lë Dios or nina'b bixa' lo Dios,
lë' Dios kubchi rë kwa'n nzë'b xki bixa'.

22 No nu nzhab Per:
—Rë go, men Israel; bin go widi'zh kwa'n nin
re'. Lë' Dios milu' la lo go, cho nak Jesús kwa'n
nzë Nazaret, por rë zhi'n nazhon kwa'n mile'
Jesús, zhi'n kwa'n mile' mia'n go xe; no por rë señ
nazhon kwa'n mile' Jesús lo go. Lë' Dios miza'
poder ka' Jesús, mbaino mis go une la rë kure'.

23 Per lë' miyi' re', por rë xigab che'n Dios, no
por rë kwa'n nhakla Dios gak, nguzen go miyi',
no mikë' go xa' lo krus, mbit rë men mal xa'.

24 Per mile' Dios nguruban xa', ngulo' Dios xa' ya' la mwert, porke nangakt ngakwë'z la mwert xa' re' par dubta',

25 porke Dabi midi'zh la kwent che'n Jesús, or nzhab Dabi:

Zilita' unen nzol dilant lon, Señor,
porke Lu nzo lad direch da, par niyent kwan zheb
da.

26 Kuze', nizak laxto'n, mbaino ro'n nikë' kant dub
nizak laxto'n,

porke lu le', ruban da or gat da.

27 No nala'tal ya'n da le'n ba',

no ni nala'l yëb kwerp da,

por nak da tu xpenal kwa'n más nzhon ro'l.

28 Milu'l xmod ban da par dubta', no nile'l, nizak
laxto'n, or nzol kuda.

29 No nzhab Per:

—Lë' go wech, walika kwa'n nin; nzhala ngut
rey Dabi, mbaino migach xa', no ba' che'n xa'
nane be plo nax, haxta zhë nalzhë.

30 Dabi ngok profet, midi'zh xa' por Dios,
mbaino nane Dabi, lë' Dios mila' di'zh lo xa', lë'
Dios le' rey lo mis tu rë xa' nzë ben che'n xa' kwa'n
ngurulë Krist, par zob xlugar xa'.

31 Milu' Dios rë kure' lo rey Dabi, kuze' nzhab xa',
lë' Krist ruban, no ni nala' Dios ya'n alm che'n Krist
le'n ba', no ni nala' Dios, yëb kwerp che'n Krist.

32 Kuze' mile' Dios, nguruban Jesukrist; no nak
no men che'n Me kwa'n une ngut Me, no une no
nguruban Me.

33 Ngurezh Dios Jesukrist, ña Me lo yibë'. No
ba' nzob Jesukrist lad direch che'n Dios, plo nile'
Me mandad. No miza' Dios Sprit che'n Dios nka'

Jesukrist par rë men che'n Me, porke se' mila' Dios di'zh par Jesukrist. No nal, Jesukrist mixë'l Sprit che'n Dios par nguiio laxto' no, lë'i rë kwa'n une go, no rë kwa'n mbin go nal re'.

³⁴ No Dabi, nangakilit lo yibë', per lë' Dabi nzhab por Dios:

Nzhab Dios lo Señor da:
“Guzob lad direch da,

³⁵ haxta zhin zhë len, che'ptsa (bi'ch laka) gak rë men dilant lol,

rë xa' kwa'n nidilal kun lë'.”

³⁶ Orze' nzhab Per:

—Bin goi, men Israel, lë' go rë xa' kwa'n mikë' Jesukrist lo krus. Lë' Dios mizo Jesukrist lo be, par gak Me Señor che'n be, mbaino Krist; Me kwa'n mixë'l Dios.

³⁷ Or mbin bixa' kure', orze' dox mizi bixa' nzë'b xki bixa'lo Dios, orze' nzhab bixa'lo Per, no lo zipla apost:

—¡Lë'o wech!, ¿kwan naki'n le' no nal?

³⁸ Orze' nzhab Per:

—Bila' go rë kwa'n nakap nile' go lo Dios, no nu goklëi' go le'n nits nela xmod mile' ka Jesukrist mandad, no che' Dios rë kwa'n nzë'b xki go, no ne' Dios Sprit che'n Dios yo laxto' go,

³⁹ porke par go mila' Dios di'zh kure', no par rë xmë'd go, mbaino par xtu ben rë men zit, haxta par rë xa' kwezh Dios par gak men che'n Dios.

⁴⁰ No se' midi'zh Per, no kun más rë widi'zh, par miza' Per kunsej, nzhab Per:

—Guro' go xid rë men nakap kwa'n nzho nalre', par nagal go yalzi kwa'n zak bixa'.

⁴¹ No rë xa' ngwayila widi'zh che'n Dios kwa'n midi'zh Per, ngoklëi' bixa'. Zhë ze', migan pas

chon mil men, par nguio bixa' xid más rë men che'n Jesukrist.

⁴² No dubta', nikizë rë xa' re', nela xmod mitse'd rë apost bixa', no nguzhin bixa' wen, no nu nzhaō bixa' lizh kad wech bixa', mbaino junt nina'b bixa' lo Dios.

Xmod miban rë xa' galo laka kwa'n ngok men che'n Jesukrist

⁴³ No por rë señ nazhon kwa'n nile' Dios por rë apost, rë men nizheb lo Dios, no wen nidi'zh bixa' por Dios.

⁴⁴ No rë xa' kwa'n ngwayila widi'zh che'n Dios por Jesukrist, tutsa nzhin bixa', no tutsa kinu bixa' rë kwa'n.

⁴⁵ No mito bixa' rë kwa'n nak che'n bixa', par ndi'z bixa' dimi, ka' rë xa' kwa'n naki'ne, rë xa' kwa'n nzho xid bixa'.

⁴⁶ No zilita' nigan bixa' le'n yado', no tutsa xigab nile' bixa'. No nigan bixa' lizh kad wech bixa' par nzhaō bixa' junt, mbaino nizak laxto' bixa', nile' bixa'i.

⁴⁷ No nidi'zh bixa' dox nazhon Dios, no wen nidi'zh rë men tich bixa', por Jesukrist. No kad zhë nile' Señor ñar men yado', rë xa' kwa'n kibezh Dios par chë' Dios xmod naban bixa', mbaino za' Dios kwa'n nazhon ka' bixa'.

3

Miak tu miyi' ko'

¹ Ngol tu zhë, nzha Per kun Juan yado', paste las tres guzhe, or kwa'n nina'b men lo Dios.

² No ro' pwert yado' kwa'n lë Chul, ze' nizob tu miyi' kwa'n nagakt zë dizde ngol xa'. Zilita' ñanu

men xa' ro' yado' ze', par nina'b xa' gon lo rë xa' ña yado'.

³ Or une xa' ko'j re', lë' Per no Juan nzhayo le'n yado', orze' guna'b xa' gon lo rë xa' re'.

⁴ Orze' miwi' Per kun Juan lo xa' re', nzhab Per lo xa':

—Biwi' lo no.

⁵ Orze' list kimbëz xa' re', mile' xa' xigab zen xa' tu kwa'n ya' rë xa' re',

⁶ orze' nzhab Per lo xa':

—Gat kinuta' plat ni or, per kwa'n kinun, lë'i nen ka'l: Por yalnazhon che'n Jesukrist Me nzë yezh Nazaret, jingwatsuli no guzé!

⁷ Orze' nguzen Per ya' xa' re' lad direch par nguzo xa', no lwega' mili ni' xa', nka'i jwers,

⁸ orze' nguzuli xa' ko'j re' no ngwats xa' tuli, no nguzublo nguzë xa', orze' nguiro xa' kun Per no kun Juan le'n yado'; maska ñats xa', no kidi'zh xa':

—Dox nazhon Dios!

⁹ No rë xa' nzhin ze', une bixa' nguzë xa' ko'j re', mbaino kidi'zh xa' dox nazhon Dios.

¹⁰ Orze' xe mia'n rë men tuli, net bixa' kwan le' bixa' por kwa'n une bixa', porke nane men, lë' xa' re' nikán gon, no nizob xa' ro' pwert yado' kwa'n nzhab men lë Chul.

Milu' Per widi'zh che'n Dios por Jesukrist le'n yado'

¹¹ Per net xa' miak re' liya' xa' Per no Juan, no rë men nzhin ze', xe niwi' bixa', no karre nguzubi bixa' ro' pwert che'n Salomón, plo nzhin rë xa' re'.

¹² Or une Per kure', orze' nzhab xa' lo rë men ze':

—Men Israel, ¿chon xe mia'n go tuli por kwa'n ngok re', no niwi' go lo no, nela chigab yub no

miliwen miyi' re', no nguzë xa' por mis poder che'n no, o por dox nzhon no ro' Dios, kuze' miak xa' re'?

¹³ Kure' ngok por Dios che'n Abraham, che'n Isaac, che'n Jakob, mbaino Dios che'n más rë xtit be. Lë' Dios re' milu' dox nazhon Jesús, Me mile' rë kwa'n ngokla Dios, mbaino Me kwa'n michi go lo Pilat. No or ngokla Pilat ngaliya' Jesús, nangaziyëlt go.

¹⁴ Maska go ngaziyëlt ngaliya' Pilat Jesús, Me nazhon no Me nile' rë kwa'n nzhab Dios, lë'la guna'b go, liya' Pilat men nzhut men,

¹⁵ mbaino mbit go Jesús, Me kwa'n niza' yalnaban par dubta' ka' men, per mile' Dios nguruban Jesús, mbaino une no, lë' Me nguruban.

¹⁶ ¿Chi niwi' go lo xa' re', no chi nilibe' go xa'? Lë' yalnazhon che'n Jesukrist miliwen xa' re', por ngwayila xa' Jesukrist. Kuze' miak ni' xa', kwa'n milox une go nal re'.

¹⁷ No nzhab Per:

—Nal wech, lë'da nane la; ni go mbaino ni rë xa' nile' mandad lo go, nanet go kwan mile' go or mbit go Jesús.

¹⁸ Per se' ngoke, porke se' nzobni' lo Yech che'n Dios kwa'n mikë' rë profet, rë xa' kwa'n midi'zh por Dios chi tiemp, ke lë' Krist naki'n zakzi, Me kwa'n mixë'l Dios, nes par ngok rë kwa'n mile' Dios xigab.

¹⁹ Kuze' nal, bila' go rë kwa'n nakap kile' go lo Dios, par kubchi Dios rë kwa'n nzë'b xki go lo Dios, no par tsumbe Dios laxto' go, no rë xigab che'n go,

²⁰ par xë'l Dios rë tiemp kwa'n le' go diskans. Xë'l Dios Jesukrist, Me kwa'n mbin la go dizde or galo.

21 Per nal, lë' Jesukrist nzho lo yibë', haxta zhin zhë, le' Dios gak kub rë kwa'n nzho nal, nela xmod midi'zh ka Dios por rë profet, rë xa' tiemp dox, rë xa' kwa'n nkizë nambe lo Dios,

22 porke nzhala ze', walika nzhab Muisés: "Lë' Señor Dios che'n go, le' gak tu xa' profet xid go, nela da ga'. Naki'n gon go ro' xa' re' dike kwa'n ne xa',

23 porke rë xa' naziyël gon kwa'n gab profet re', lë' Dios kubchi xa' lo rë men che'n Dios, par lox xa'."

24 No nzhab Per:

—Dizde profet Samuel par dilant, rë profet xa' midi'zh por Dios, midi'zh la bixa' kwa'n nzhak nal re'.

25 Lë' go nzë ben che'n rë profet, rë xa' kwa'n midi'zh por Dios, no par go rë kwa'n mila' Dios di'zh par rë xuz be xa' nzhala, kun Abraham, or nzhab Dios lo xa': "Por tu xmë'dal, rë ben men yizhyuo ya wen."

26 No or mile' Dios nguruban Jesukrist, galo laka lo go mixë'l Dios Jesukrist, par le' Dios ya go wen, nes par la' go, nale'tra' go kwa'n gat lë'.

4

*Milu' Per kun Juan widi'zh che'n Dios lo rë gustis
xa' más nile' mandad*

1 No stubi kidi'zh Per kun Juan lo rë men nzhin ze', lë'chi mizhin pla ngulëi', no kun rë xa' nikina yado', no kun zipla xa' lë saduceo.

2 Niyi' bixa' por kilu' Per kun Juan lo rë men, lë' rë men ngut ruban, porke Jesukrist nguruban.

3 Kuze' nguzen bixa' Per kun Juan, par ngulo bixa' rë xa' re' lizhyi'b haxta xtu riyë'l, porke orze' nzhashélalyuo.

4 Per dox nayax men kwa'n mbin widi'zh che'n Dios por Jesukrist kwa'n midi'zh Per, no ngwayila bixa'i. Nabtsa men miyi' miza como gai' mil bixa' zhë ze'.

5 Xtu riyë'l, yezh Jerusalén nguzhin rë xa' nile' mandad, kun rë xa' kwa'n nak zhi'n, mbaino rë xa' nilu' ley;

6 no Anás xa' nile' mandad lo rë ngulëi', kun Caifás, no Juan, no Jand, no rë nak melizh ngulëi' ro'; nguzhin bixa' ze'.

7 Orze' mile' bixa' mandad ñë'd Per kun Juan, no miyi' kwa'n miak re', par nguzo yon xa' re', garol tsao' plo nzhin bixa'. Orze' nzhab bixa' lo Per no lo Juan:

—¿Cho che'n mandad kile' go rë kure'?, o, ¿cho mixé'l go par kile' goi?

8 Orze' midi'zh Per lo bixa' por Sprit che'n Dios, nzhab Per:

—Nin lo rë go, xa' nile' mandad no, no lo rë go xa' nak zhi'n:

9 Lë' go kinabdi'zh xmod uniwen xa' ngokne re' par ne go, xmod ngokwen xa'.

10 Lë' no nei lo go, no lo rë men Israel. Mikë' go Jesukrist Me nzë yezh Nazaret lo krus, per mile' Dios nguruban Me. Por lë Jesukrist, miak xa' re', xa' nzo lo go re', yent kwa'n nizak xa' nal.

11 Gat ñilat go Jesukrist. Lë' Me nak nela tu ke ga', kwa'n nibe men kwa'n nichao' yo'. Lë' go ngulubi ke re', per lë' Dios mile' nak Jesukrist nela primer ke che'n simient ga'.

12 Yent cho xtu xa' gak liwen be; xid rë xa' kwa'n mixë'l Dios, nab tsa xa' re', xa' ngule Dios par gak ko' be lo rë kwa'n nzë'b xki be.

13 Or mbin bixa' kwan midi'zh Per, xe mia'n bixa', porke nangazhebt Per kun Juan, midi'zh bixa' rë widi'zh re'. Orze' kidi'zh rë xa' nile' mandad ze' lo rë wech bixa': "Per nane be, nangat rë xa' re' skwel, no men se'ga bixa'." Orze' mitsila bixa' lë' rë xa' re' nki'zë kun Jesukrist,

14 kuze' nangadi'zhtra' bixa', porke une bixa', lë' miyi' re' miak.

15 Orze' mile' rë ngulëi' mandad, nguro' Per tu lad kun Juan, no kun miyi' xa' miak re', par midi'zh nab bixa'.

16 Orze' kidi'zh entre lë' bixa', nzhab bixa':

—¿Kwan le' be nal kun rë mbe re?', porke rë men Jerusalén mbin la yalnazhon kwa'n mile' Dios kun miyi' re'. No nagakt gab be: "Gat walite", porke lë' rë men mbin lai.

17 Per par nare'chra' xti'zh Jesús xtu plo, mejor lë' be che'b yon bixa', par nadi'zhra' bixa'i ni xtu plo.

18 Orze' ngurezh bixa' Per kun Juan, nzhab bixa':

—Nadi'zhra' go xti'zh Jesús, no ni naze't go lë Jesús ni xtu plo.

19 Per nzhab Per kun Juan lo rë ngulëi' ze':

—Bine go lo no, ¿cho ro' más ñal gon no? ¿Chi ro' goi, o ro' Diose?,

20 porke no naka'cht no kwa'n une no, mbaino kwa'n mbin no.

21 No une rë ngulëi' ze', yentra' kwan ngak ngale' bixa' kun Per no kun Juan. Orze' midi'zh bixa' nayi' par ngazheb yon xa' re'. Orze' miliya' bixa' Per no Juan, mbaino xa' miak re', porke rë men

yezh Jerusalén nidi'zh dox nazhon Dios, por kwa'n mile' Dios kun miyi' re'.

²² No miyi' kwa'n miliwen Dios re', nzhap la xa' más di cho' li'n.

Mina'b men che'n Jesukrist gaknu Dios bixa'

²³ No or miliya' rë xa' nak zhi'n Per no Juan, mbaino xa' miak re', orze' ña bixa' plo nibin más rë men che'n Jesukrist. Ze' midi'zh bixa' rë kwa'n midi'zh rë ngulëi' ro, no rë kwa'n midi'zh más rë xa' nak zhi'n, lo bixa'.

²⁴ Or mbin rë men che'n Jesukrist rë widi'zh re', orze' junt guna'b bixa' tutsa kwa'n lo Dios, nzhab bixa':

—O Dios Señor che'n no, Lu kwa'n mizuxkwa' yibë', no yizhyuo, mbaino nitsdo', no rë kwa'n nzhin loi.

²⁵ Lu mile' midi'zh Dabi xti'zhal por Sprit che'nal, kuze' mikë' xa' widi'zh re':

¿Chon tatu nazhe'b nile' rë men gat lë't men Israel, niyi' bixa' nine bixa' Dios?

¿Chon nile' rë men Israel xigab kwa'n niyent yek, dil bixa' kun Dios?

²⁶ Migan rë rey yizhyuo, kun rë xa' nak zhi'n rë yezh,

tutsa nguzhin bixa' par dil bixa' kun Lu Señor, no kun Krist, Me kwa'n mixë'l Señor.

²⁷ 'Lë' widi'zh re' ngok, porke yezh re', lë' Herodes no kun Pons Pilat, no kun rë men Israel, mbaino kun rë xa' gat lë't men Israel, migan bixa' re' par dil bixa' kun Lu Dios, no kun Xga'n nazhonal kwa'n mixë'lal,

²⁸ nes par mile' bixa' rë kwa'n mile'lal xigab gak, porke se' ngoklal.

29 Nal biwi', O Señor, rë kwa'n gat lë' kwa'n midi'zh bixa', zakzi bixa' no. Per lë' no le' zhi'n che'nal. Kuze', kina'b no lol, gaknul no, par xek no, no nazhebt no di'zh no xti'zhal lo rë men.

30 No bilu' yalnazhon che'nal, par gak wen men nzhakne, como tu señ lë'l nzo kun no; no bile' rë kwa'n ña'n men xe, por lë Xga'nal Jesús, Me nambe laxto' no nazhon.

31 Or milox mina'b bixa' lo Dios, miwin tu xo dub le'n yo' plo nzhin bixa'. Orze' más nguio Sprit che'n Dios laxto' bixa', no dubta' nangazhebt bixa' midi'zh bixa' widi'zh che'n Dios por Jesukrist rë plo.

Junt kinu bixa' rë kwa'n

32 Rë bixa' kwa'n ñila widi'zh che'n Dios por Jesukrist, tutsa nizi bixa', no tutsa nile' bixa' xigab. Yent cho gab: "Che'n naba kure", sino ke che'n rë bixa' tu kwa'n.

33 Ngoknu Dios rë apost par midi'zh bixa' walika nguruban Jesukrist, no dox ngoknu Dios rë bixa'.

34 No yent cho tu xa' kwa'n ngok jwalt tu kwa'n lo, porke rë xa' kwa'n kinu yuo o yo', mito bixa'i,

35 orze' dimi ze' nzhuwei' bixa'i lo rë apost, orze' rë xa' re' niyi'ze lo kad xa' naki'ne.

36 No nguio tu miyi' xa' lë Che, tu xa' nzë lazh men Chipre, kwa'n nzhin tsao' nitsdo'. Nak xa' tu men Levita, no rë apost ngulo'lë xa' Bernabé; widi'zh re' gab: Men nitsiyal laxto' men.

37 No lë' Bernabé mito tlë' yuo che'n xa', orze' ngwala' xa' dimi kwa'n midoi lo rë apost.

¹ Per nguio tu miyi' xa' lë Ananías, no tsa' xa' lë Safira, no mito bixa' tlë' yuo che'n bixa'.

² Per mia'nnu bixa' xche'p dimi che'n yuo, no nane lo una' che'n xa' kure', lë' más dimi ngwala' xa' lo rë apost.

³ Orze' nzhab Per lo xa':

—Ananías, ¿chon mila'l ngulo Mizhab xigab gat lë't yekal? ¿Chon nhaklal ngakidel Sprit che'n Dios?, mia'nal kun xche'p dimi kwa'n mitol yuo,

⁴ porke antis dike ngatol yuo, ¿chi gat lë't che'nle? No or nguzenal dimi, ¿chi gat lë't lu nile' mandade? Orze', ¿chon mila'l mbi'd xigab re' yekal, kikë'l mbël?, porke gat lë't men kikidel, sino Diose.

⁵ Or mbin Ananías widi'zh re', kwa'n nzhab Per, orze' ngwachin xa' no ngut xa' tuli. No rë men kwa'n mbin kure', rë bixa' mizheb.

⁶ Lwega' nguzubi pla miyi' xi, no michël bixa' lar xa' ngut re', orze' ngwaka'ch bixa' xa' re'.

⁷ Nzha como chon or di ngok kure', lë'chi mizhin tsa' xa', xa' lë Safira, net xa' kwan ngok.

⁸ Orze' nzhab Per lo una':

—Bine lon, ¿chi sa'ka mito go yuo che'n go, nela xmod ne xmiyil?

Orze' nzhab una':

—Sa' kai.

⁹ Orze' nzhab Per:

—¿Chon tutsa mia'n go par kide go Sprit che'n Dios? Biwi', lë' rë xa' kwa'n ngwaka'ch xmiyil ñë'd la ro' pwert ba'. No nal, nuskal yaka'ch bixa'.

¹⁰ No mis orze' ngwachin Safira xan ni' Per, ngut una'. No or mizhin rë xa' xi re', une bixa' lë' una' re' ngut la, orze' ngwaka'ch bixa' una' lo mis plo migach xmiyil' xa'.

11 Orze' rë men che'n Jesukrist dox mizheb bixa', no kun rë men yezh, or mbin bixa' kure'.

Mile' Dios nayax rë kwa'n nazhon, kwa'n mile' mia'n men xe

12 Por rë apost, mile' Dios nayax señ nazhon kun rë kwa'n mile' mia'n men xe. No migan rë men che'n Jesukrist le'n corredor che'n Salomón.

13 Nzho nayax men yezh Jerusalén kwa'n nangayet laxto' ngabin kun rë men che'n Jesukrist, ter dox wen nidi'zh rë men yezh tich rë xa' re'.

14 No le'n rë ngubizh ze', mile' Dios niza nayax xa' ñila widi'zh che'n Dios por Jesukrist, miyi'y no una'i.

15 No haxta ngulo' men, rë xa' nzhakne lo lo'n par le'n nez, par gal namás xkal che'n Per lo bixa', or ded Per, par yak bixa'.

16 No nayax men kwa'n nzë rë yezh kwa'n nzhin naka'n yezh Jerusalén, mizhinnu bixa' men nzhakne, no rë xa' nzho mbi mal laxto'. No rë bixa' miak.

Per no Juan xtu wëlt ndil men bixa'

17 Orze' ngulëi' ro kun rë xa' nichë'l xa', rë xa' kwa'n lë saduceo, dox niyi'xian bixa' por ¿chon ñakë dox men tich rë apost?

18 Kuze' nguzen bixa' rë apost, par mikë' bixa' rë xa' re' lizhyi'b.

19 Per or yë'l ze', ngwa tu ganj che'n Dios mixa'l ro' lizhyi'b, par nguro' rë apost, orze' nzhab ganj lo bixa':

20 —Wa go lo rë men yado', par wadi'zh go lo bixa', lë' Dios nichë' mod niban men.

21 Or mbin bixa' kure', garzi'l laka ngwa bixa' yado' par ngwadi'zh bixa' widi'zh che'n Dios por Jesukrist lo rë men nzhin ze'.

No ngulëi' ro', no kun rë xa' kwa'n nichë'l xa', ngurezh bixa' rë xa' nak gustis kwa'n más tsak par mizhin bixa' tu junt. Orze' mile' bixa' mandad lo rë xa' nikina lizhyi'b, par yaka' bixa' rë apost, rë xa' nzho lizhyi'b re'.

22 Per or mizhin bixa' ro' lizhyi'b, une bixa' yentra' cho nak; orze' nguiubre' bixa', mile' bixa' abis, nzhab bixa':

23 —Or mizhin no ro' lizhyi'b, no ro' pwert che'ne naye ka nayao', no rë sondad kwa'n nikina, lë' bixa' nzhin ka; or mixa'l no ro' pwert, yentra' cho nak.

24 Or mbin ngulëi' roi, kun rë xa' nile' mandad lo rë xa' nikina yado', mbaino kun más rë ngulëi' xa' nile' mandad lo xtu ben rë ngulëi'; orze' net bixa' haxta plo zhin rë kure',

25 orze' mizhin tu miyi', nzhab:

—Lë' rë xa' kwa'n ngulo go lizhyi'b ze', lë' bixa' nzo la le'n yado', kilu' bixa' xti'zh Jesús lo rë men.

26 Orze' xa' kwa'n nile' mandad, ngwa xa' yado' kun rë sondad che'n xa', par ngwaka' bixa' rë apost. Per nangayint bixa' rë xa' re', porke nizheb bixa', napa' ko men ke bixa'.

27 No or ñë'dnu bixa' rë apost, mizo bixa' rë xa' re' lo rë gustis xa' más nile' mandad, orze' nzhab ngulëi' ro':

28 —¿Chi nangont go kwa'n ne no, nadi'zhtra' go xti'zh Jesús lo rë men? Mbaino nal, ¡lo rë men yezh Jerusalén kilu' go xti'zh Jesús! No nikë' go kixu' no, nidi'zh go, ¡no mbit Jesús!

29 Orze' nzhab Per, kun más rë apost, lo bixa':

—Naki'n gon be ro' Dios, más ke ro' men.

30 Dios, Me ngwayila rë xtit be, me tiemp, mile' nguruban Jesukrist, mis Me kwa'n mbit go, mile' go nkë Me lo krus.

31 No mizo Dios Jesukrist lad direch che'n Dios, par le' Jesukrist mandad lo rë be, no par ngulo' Jesukrist be lo rë kwa'n nzë'b xki be, no par yék rë men Israel lo Dios, nes par che' Dios rë kwa'n nzë'b xki be.

32 Une no rë kwa'n mile' Dios, kuze' nidi'zh noi lo rë men. No Sprit che'n Dios nile' kwa'n nazhon kun rë señ por no. No men xa' nzhon ro' Dios, niza' Dios Sprit che'n Dios, yo laxto' bixa'.

33 Or mbin rë ngulëi', kun rë xa' nak zhi'n, widi'zh re', dox miyi'xian bixa', no haxta ngokla bixa' gut bixa' rë apost re'.

34 Per orze' ngwatsuli tu miyi' xa' lë Gamaliel, tu xa' fariseo kwa'n nilu' ley kwa'n mila' Dios lo Muisés, no rë men nidi'zh: "Dox nzhab xa' re'." Orze' nzhab Gamaliel: "Ro' rë apost tu rrat al tich."

35 Orze' nzhab Gamaliel lo rë ngulëi', no lo más men xa' nzhin ze':

—Rë go, men Israel; bile' go xigab xmod le' go kun rë miyi' re',

36 porke bitsila go, nzhala, nguio tu miyi' xa' lë Teudas; nzhab xa' nak xa' tu men xa' nile' mandad, ngop xa' como tap gayo' men, xa' nguzukë tich xa', per or ngut xa', rë xpen xa' mire'ch, milox bixa'.

37 No le'n rë ngubizh che'n sens, se'ska nguio xtu xa' lë Judas kwa'n nzë Galilea. Nuska xa' ngop nayax xa' nguzukë tich xa', per or ngut xa', rë ska xpen xa' mire'ch, orze' milox bixa'.

38 Kuze' nin lo go; bila' go nzhin rë miyi' re', yent kwan le' go lo bixa', porke chi yek bixa' nguro' rë kuba', lë'i yitlo.

39 Per chi zhi'n nazhon che'n Dios kile' bixa', nagakt kwë'z goi, neu namás, nzha ska kun Dios kidil go.

40 No rë bixa' mbin ro' Gamaliel. Orze' ngurezh bixa' rë apost, no mile' bixa' mandad ngurèle tich rë apost, mbaino mile' bixa' mandad, ke ya nadi'zhtra' bixa' widi'zh che'n Jesús. Orze' miliya' bixa' rë apost.

41 Or nguro' rë apost xid rë xa' nak zhi'n ze', no por ngurèle tich bixa' por Jesukrist, dox nizak laxto' bixa'.

42 No zilita', le'n yado', no rë lizh men, ñadi'zh bixa' widi'zh nazhon che'n Dios por Jesukrist rë plo.

6

Ngule bixa' pla miyi' par gaknu rë men yado'

1 Le'n rë ngubizh ze', miza nayax men che'n Jesukrist. Per nguzublo kichëlro' rë men che'n Jesukrist, xa' nidi'zh widi'zh grieg, lo xtu ben xa' kwa'n nidi'zh widi'zh hebreo, nzhab rë xa' grieg re':

—¿Chon lë' rë una' hebreo xa' ngut xmiyi', más nayax kwa'n nzhalo biuna' niga'z, no lë' rë una' grieg, xa' ngut ska xmiyi', más che'pe nzhal bixa'?

2 Orze' dub tu dusen apost, mikan bixa' rë men che'n Jesukrist, orze' nzhab bixa':

—Gat lë't la' no, yadi'zh no widi'zh che'n Dios por Jesukrist, par ki'z no kwa'n gao rë men.

³ Kuze', naki'n kwe go gagh miyi' xid go, rë xa' nidi'zh men wen tich, no rë xa' kwa'n nilu' ka nzho Sprit che'n Dios laxto', mbaino rë xa' nzhak par le' bixa' zhi'n re'.

⁴ Mbaino lë' no zilita' na'b no lo Dios, no yalu' no widi'zh che'n Dios por Jesukrist lo rë men.

⁵ No nguio laxto' rë men che'n Jesukrist kure', orze' ngule bixa' tu miyi' xa' lë Teb. Miyi' re', dox ñila xa' widi'zh che'n Jesukrist, mbaino dox nzho Sprit che'n Dios laxto' xa'. No ngule bixa' xtú xa' lë Lip, kun Prócoro, mbaino Nor, no Timón, no xtú xa' lë Parmenás, no Kulás. Xa' re' nzë yezh Antioquía, gat lë't men Israel xa', per nzhon xa' ley kwa'n mila' Dios lo Muisés antis di gak xa' tu men che'n Jesukrist.

⁶ Orze' ngwanu men che'n Jesukrist rë miyi' re' lo rë apost, par guna'b bixa' lo Dios par gaknu Dios rë miyi' re', orze' mixo'b rë apost ya' bixa' yek kad rë xa' re', par gaknu Dios bixa'.

⁷ Mbaino más men kiyon widi'zh che'n Dios por Jesukrist, no más nayax men che'n Jesukrist miza yezh Jerusalén, no nayax ngulëi' ngok men che'n Jesukrist.

Michibixa' Teb lo rë gustis, xa' más nile' mandad

⁸ No dox nilu' nzo Dios kun Teb; por Teb, nile' Dios dox kwa'n nazhon xid rë men, rë kwa'n nile' ña'n men xe, mbaino por rë kwa'n nile' xa', nilu' lë' Dios nzo kun lë' xa'.

⁹ Per michëlro' pla rë men kun Teb, no rë men re' nak xa' nzë plo lë Kapi che'n rë men libr la. Xid rë men re' nzho xa' nzë yezh Cirene, no nzho xa' nzë yezh Alejandría, mbaino nzho xa' nzë lazh men Cilicia kun zipla bixa' kwa'n nzë lazh men Asia.

¹⁰ No ni tu kwa'n nagakt kab bixa' lo Teb, porke dox nzhak Teb nidi'zh por Sprit che'n Dios.

¹¹ Orze' ndix rë men re', ka' pla miyi' par mikë' bixa' kixu' Teb, nzhab bixa' midi'zh Teb tu kwa'n gat lë' por ley kwa'n mila' Dios lo Muisés, no por Dios.

¹² Se' mile' bixa' par miyi'xian rë men yezh ze'. Orze' mizhin pla xa' nak zhi'n kun zipla xa' nilu' ley che'n Muisés, par nguzen bixa' Teb. Orze' ngwala' bixa' Teb plo' nzhin rë gustis xa' más nile' mandad.

¹³ No lo rë gustis re' mizo bixa' pla miyi' kwa'n mikë' kixu' Teb, nzhab rë miyi' re':

—Xa' re', zilita' dox nakap nidi'zh xa' tich yado' nazhon che'n Dios, mbaino nidi'zh xa' gat lë' tich ley kwa'n mila' Dios lo Muisés.

¹⁴ No mbin no midi'zh miyi' re': “Lë' Jesús xa' nzë Nazaret, chil yado' re', mbaino kubchi xa' rë kostumbr kwa'n mila' Muisés lo be.”

¹⁵ Orze', rë xa' kwa'n nile' mandad ze', xe mia'n bixa', niwi' bixa' lo Teb, no nilu' lo Teb nela lo tu ganj che'n Dios ga'.

7

Widi'zh kwa'n midi'zh Teb lo rë xa' nile' mandad

¹ Orze' minabdi'zh ngulëi' kwa'n más nile' mandad, nzhab xa' lo Teb:

—¿Chi walika, sa' midi'zhal?

² Orze' mikab Teb, nzhab Teb:

—Rë go dad, mbaino wech, bin go rë kwa'n ganin lo go; lë' Dios Nazhon, ngurulo Me lo xuz be Abraham, or nzho xa' lazh men Mesopotamia, or antis di yo xa' lazh men Harán.

³ Per nzhab Dios lo Abraham: “Guro' lazhal no bila' rë melizhal, par yal plo ganin.”

⁴ Orze' nguro' Abraham lazhal men Caldea, par yo xa' lazhal men Harán. No ze' plo ngut xuz xa'. Orze' ñadnu Dios Abraham lo yuo plo nzhó be nal re'.

⁵ Per nangaza't Dios ni tlë' yo ngal Abraham, ni plo zo tu ni' xa'. Per nzhab Dios, yuo ze' ka' rë men kwa'n gak ben che'n Abraham. No stubi, yent xin Abraham orze'.

⁶ Per nzhab Dios lo Abraham: “Lë' rë xa' gak ben che'nal gak men zit, lazhal xtu ben men plo gak bixa' mos nado lo xtu men, lë' bine' le' zhi'n ter nane bine' lo rë men ze', no zakzi rë men ze' bixa', como tap gayo' li'n.”

⁷ No nu nzhab Dios lo Abraham: “Per lë'da zakzi rë men xa' zakzi rë men kwa'n yi'd ben che'nal, no kon bixa' ya' rë xa' ze', par zuxib bixa' lon lo yuo re'.”

⁸ No nzhab Teb:

—Mila' Dios di'zh lo Abraham. Mile' Dios mandad nkë señ kwerp che'n xa', no por señ re' nilu', walika mila' Dios di'zh par Abraham. No or ngol tu xga'n Abraham kwa'n ngurulë Isaac, no or nzhab Isaac xon ngubizh, mikë' Abraham señ re' kwerp che'n Isaac. Se'ska mile' Isaac kun xga'n Isaac kwa'n lë Jakob, no se'ga' mile' Jakob kun rë xga'n xa', rë xa' kwa'n ngok xuz dub tu dusen ben men Israel.

⁹ 'Per xid xga'n Jakob kwa'n ngok rë xuz be, nguiio tu xa'lë Che, no lë' rë wech xa' ngok mbidios, mito bixa' Che lo tu xa' mbiy' Che lazhal men Egipto; per Dios nzo kun Che.

¹⁰ Or nguzak Che rë kwa'n nalats dox lazhal men Egipto, mile' Dios ngok Che tu men dox nzhak,

mbaino tu men kwa'n dox wen niwi' Faraón lo, kuze' mizo Faraón Che par le' xa' mandad dub lazh men Egipto, no haxta nu mile' Che mandad rë nak kwa'n kinu Faraón.

11 'No or mizhin tu yalwin dox rë yezh che'n rë men Egipto, no rë yezh che'n rë men Canaán, orze' rë xuz be, xa' nzhala, dox nguzakzi bixa', yent kwa'n gao bixa'.

12 Per or mbin Jakob, nzhó kwa'n gao men lazh men Egipto, orze' mixë'l Jakob pla xga'n xa' ze', primer wëlt.

13 No or mirop wëlt ngwa bixa', orze' nzhab Che lo bixa', lë' Che nak wech bixa', orze' milibe' Faraón melizh Che.

14 Orze' dispwés, mile' Che mandad, ñë'd Jakob, xuz Che, no rë melizh xa', par Egipto, no di lo rë bixa' nak bixa' chon gal nzhó chi'n men.

15 Orze' ña Jakob lazh men Egipto, ze' ngut xa' kun más rë xuz be, xa' tiemp.

16 Orze' más bixa' mbiy', wes che'n rë xa' kwa'n ngut re', par migache lo yuo Siquem, kwa'n nguzi' Abraham, lo rë xin Hamor plo nak yezh Siquem.

17 'No or nzha como tap gayo' li'n nzhó rë xuz be xa' tiemp lazh men Egipto, nela xmod mila' Dios di'zh par Abraham, no miar dox bixa' ze',

18 orze' nguio xtu rey Egipto xa' gat nilibe't Che, nanet xa' kwan mile' Dios por Che.

19 Lë' rey re' mile' nakap lo rë xuz be. Mile' rey mandad, ngulubi bixa' rë nak më'do' xibyi' kwa'n laore ngol, par nayar ra' bixa'.

20 Le'n rë ngubizh ze' ngol Muisés, no Dios nguio laxto' më'd. No chontsa mbëo' mixë'n xuz më'd, më'd.

21 No or mila' nzë'b bixa' Muisés, lë' xcha'p Faraón mixë'n më'd, nela tu xmë'd xa' ga'.

22 Sa' ngok mitse'd Muisés rë nak kwa'n nzhak men Egipto, no ngok xa' tu miyi' dox natsin lo rë kwa'n midi'zh xa', no lo rë kwa'n mile' xa'.

23 'No or nzhap la Muisés cho' li'n, mbi'd yek xa', ngwatsi' xa', ma rë melazh xa', rë men Israel.

24 No or une Muisés, kizakzi tu men Egipto tu rë men Israel, orze' ngwalat xa' xa' ze', mbaino migal Muisés xa' re',

25 porke mile' Muisés xigab, pas nganu ka laxto' men Israel, lë' Dios lat bixa' por Muisés, per nan-ganut laxto' bixa'i.

26 No xtu riyë'l une Muisés, kidil chop men Israel, orze' nzhab Muisés lo bixa': "¿Chon kidil go?, gat went mis kun wech go dil go."

27 Orze' nguzubi xa' nzhap dol re', miche'p xa' Muisés, nzhab xa': "¿Cho mizol par le'l mandad lo no, no par kube'l xid no?"

28 Pas nzhaklal galal da, nela xmod migalal men Egipto na'g ze'."

29 Or mbin Muisés kure', mikë' xa' karre, ña xa' lazh men Madián; ze' miban xa', no ngok xa' tu men kwa'n nzë xtu plo xid rë men ze', mbaino ngop xa' chop xga'n xa' ze'.

30 'Or nded cho' li'n, lo yuo bizh che'n mont Sinaí nguruxo'b tu ganj le'n bël che'n tu ya yich zobyol,

31 no xe miwi' Muisés or une xa' ya nzobyol ze', orze' nguzubi xa' más gax par wi' xa' kwane, orze' midi'zh Dios lo xa', nzhab Dios:

32 "Na nak Dios che'n rë xuzal: Dios che'n Abraham, Dios che'n Isaac, no Dios che'n Jakob." Orze'

nguzublo nixiz Muisés di zhe'b, nangalistra' xa' lo xa'.

³³ Orze' nzhab Dios: "Bila xkalyidal ni'l, porke plo nzol, dox nazhone.

³⁴ Walika lë'da une xmod kizakzi rë men Egipto rë men da, no mbina rë yalne kwa'n kizakzi bixa'. Kuze' nzhala par gaknun bixa'. Nal, dë' re', par xëla lu Egipto."

³⁵ 'No Muisés re', xa' gat nzhaklat bixa', or nzhab bixa': "¿Cho mizol par le'l mandad lo no, o par kube'l xid no?", no xa' re', xa' mixë'l Dios como xa' le' mandad no xa' kwa'n gaknu bixa' por ganj kwa'n nguruxo'b le'n ya yich nzobyl ze'.

³⁶ No por Muisés, mile' Dios nayax señ nazhon lazh men Egipto, mbaino ro' nitsdo' Naxne, mbaino lo yuo bizh plo nded bixa' dub cho' li'n.

³⁷ No mis Muisés re' nzhab lo rë men Israel: "Xid go kwe Dios tu miyi', xa' gak profet, di'zh xa' por Dios nela da ga', no naki'n gon go ro' xa' re'."

³⁸ No Muisés re', xa' kwa'n nguio xid rë men che'n Dios plo nguzhin bixa' lo yuo bizh, no midi'zhnu xa' ganj yek yi' kwa'n lë Sinaí. Ze' mbin xa' widi'zh che'n Dios, Dios Me nilu' xmod ñal ban be, no widi'zh re' mite'd xa' lo be.

³⁹ 'Per rë xuz be xa' nzhala, no maska bixa' ngon ro' Muisés, lë'la ngokla bixa' ngayék bixa' xtu wëlt par lazh men Egipto.

⁴⁰ Mbaino nzhab bixa' lo Aarón, or ngwa Muisés xche yek yi' Sinaí: "Bizuxkwa' go pla dios par lu' nez lo no, porke Muisés re' kwa'n ngulo' no lazh men Egipto, nanet no ma xa'."

⁴¹ Orze' michao' bixa' tu winab kwa'n nak nela tu bicerr ga', no mbit bixa' rë ma par miza' bixa'

gon lo winab ze', par mile' bixa' tu lani por kwa'n
michao' mis lë' bixa'.

⁴² Kuze' mila' Dios, nguzuxib bixa' haxta lo rë
kwa'n nzho lo yibë', nela xmod nzobni' lo yech
kwa'n mikë' rë profet, xa' midi'zh por Dios, se'
mizobni' bixa':

Go men Israel, ¿chi mbit go rë ma par Da?

¿Chi mine' go ren che'n rë ma,
dub cho' li'n kwa'n mite'd go lo yuo bizh?

⁴³ Per lë'la yën go mbiy' go yo' yid plo nzob winab
che'n Moloc,

no plo nzob winab che'n mbël kwa'n lë Renfán,
rë winab kwa'n mis go michao' par nidi'zh go
nazhone.

Kuze' lë'da chubla go, lë' go bi más zit ke lazh men
Babilonia.

⁴⁴ 'No lo yuo bizh plo nzhin bixa', kinu rë xuz be,
xa' nzhala, tu yo' yid, kwa'n ngok yado' che'n bixa'.
Le'n ze' midi'zh bixa' lo Dios, nela xmod nzhab
Dios lo Muisés, le' bixa'.

⁴⁵ Yo' yid ze' mia'nnu rë xuz be, xa' nzhala, or
nguzhin bixa' lo yuo Canaán. Orze' Josué mia'n
xlugar Muisés, no por Josué, ngulat bixa' yuo ze'
lo rë men nzhin Canaán. No dub nguio rë xuz be
lo yuo Canaán, guna'b bixa' lo Dios le'n yo' yid ze',
haxta or ngok Dabi rey lo bixa', une guna'b bixa'
lo Dios le'n yo' yid ze'.

⁴⁶ Por wen miwi' Dios lo rey Dabi, kuze', nzhab
Dabi lo Dios: "Nzhaklan kuxkwa'n tu lugar par lu,
Dios che'n Jakob."

⁴⁷ Per Salomón mizuxkwa' yado' che'n Dios,

48 ter yo' kwa'n nichao' men, gat naki'nta' Diose par yo Dios, nela xmod nzhab ka tu profet, xa' midi'zh por Dios:

49 Yibë' nak plo nzo'ba, par nilen mandad, no lo yizhyuo nak plo nizo ni'n.

¿Xmod nak yo' kwa'n kuxkwa' go par da?
O, ¿ma lugar kwa'n ne' go par len diskans?,

50 porke na mizuxkwa' rë kure', yizhyuo no yibë'.

51 No nu nzhab Teb:

—Per go, ¡zhe'b nad yek go! Nangont go widi'zh che'n Dios, porke nayao' nzha go no laxto' go. Dubta' gat nhont go kwa'n nidi'zh Sprit che'n Dios, no nak go nela ngok rë xuz go, xa' nzhala.

52 Mizakzi rë xuz go rë profet, xa' midi'zh por Dios. Haxta mbit rë xuz go rë xa' kwa'n mila' widi'zh re': “Lë' Dios xë'l tu Xa' kwa'n le' rë kwa'n gab Dios.” No nal, Xa' re' mbi'd la, ¡per michi go Xa' lo rë xa' kwa'n mbit Xa'!

53 No go re', xa' kwa'n mia'nnu ley kwa'n miza' ganj che'n Dios lo Muisés, per nangale't go kwa'n nzhakla ley.

Mbit bixa' Teb

54 Or mbin bixa' widi'zh re', dox niyi'xian bixa', haxta mitao' lëi bixa' por kwa'n nzhab Teb.

55 Per lë' Teb, nzho dox Sprit che'n Dios laxto' xa', no miwi' xa' lo yibë', une xa' biani che'n Dios, maska ña'zbële, no Jesukrist nzo lad direch che'n Xuz Me Dios,

56 orze' nzhab Teb lo bixa':

—¡Biwi' go!, lë'da niwi' lë' lo yibë' naxa'l; no lë' Xga'n Dios Me kwa'n nak ska tu men yizhyuo, nzo la direch che'n Dios.

⁵⁷ Orze', naye ngurezhië rë men nzhin ze', no mitsao' bixa' nzha bixa', orze' rë bixa' tutsa mile' bixa' xigab, nguxo'b bixa' tich Teb,

⁵⁸ orze' ngulo' bixa' Teb ro' yezh, par nguluke bixa' Teb; no rë xa' kwa'n mbin kwa'n nzhab Teb re', ngulo' bixa' kaxkem che'n bixa', no ngwala' bixa'i lo tu miyi' xi xa' lë Saulo.

⁵⁹ No dub kigo ke bixa' Teb, naye midi'zh Teb lo Dios, nzhab Teb:

—O Señor Jesúس, bi'y alm da.

⁶⁰ Orze' nguzuxib Teb, nzhab Teb naye:

—¡O Señor, nana'btal kwent lo bixa' por rë yalki kwa'n kile' bixa' nal re'!

Or milox midi'zh Teb kure', ngut xa'.

8

Saulo mizakzi rë men che'n Jesukrist

¹ Tutsa nak xigab che'n Saulo kun rë xa' mbit Teb. Mis zhë re', nguzublo nguzakzi dox rë men che'n Jesukrist xa' nzho yezh Jerusalén. Orze' nzho bixa' mire'ch par rë yezh kwa'n ña'n lazh men Judea, no más bixa' ña rë yezh kwa'n ña'n lazh men Samaria; no nab tsa rë apost mia'n yezh Jerusalén.

² No pla rë men xa' nzhon ro' Dios, mika'ch bixa' kwerp che'n Teb, no dox mbi'n bixa' por Teb.

³ Per Saulo nguzublo kizakzi rë men xa' nak men che'n Jesukrist, rë xa' kwa'n nzho yezh Jerusalén; ño xa' yo' por yo', una'i miyi'y nizubxax xa', mbaino nigo xa' men lizhyi'b.

*Milu' men che'n Jesukrist widi'zh nazhon che'n
Dios lazh men Samaria*

4 No lë' rë men che'n Jesukrist kwa'n mire'ch ze', kidi'zh bixa' widi'zh nazhon che'n Dios por Jesukrist rë plo.

5 Tu xa' ze' lë Lip, ngwa xa' tu rë yezh kwa'n ña'n lazh men Samaria; ze' nguzublo kidi'zh xa' widi'zh che'n Jesukrist lo rë men ze'.

6 No rë men yezh ze', tutsa plo nigan bixa' par nzhon bixa' rë widi'zh kwa'n nidi'zh Lip, por rë señ nazhon kwa'n nine bixa' nile' Dios por Lip.

7 Miak nayax xa' nzhó mbi mal laxto', no or niro' rë mbi ze', haxta naye nibizhyëi; no nayax men xa' nagakt win ñak bixa', mbaino nayax men xa' nagakt zë nizë bixa'.

8 Kuze' dox nizak laxto' rë men yezh ze'.

9 No yezh Samaria re', nzhó tu miyi' xa' lë Simón, dizde nzhala, nzhak xa' kwa'n mal, no nikide xa' rë men yezh re', nidi'zh xa' lë' xa' dox nzhak.

10 Rë men yezh ze', dizde më'd win haxta rë mengol, xe nine bixa' kwa'n nile' Simón, no nidi'zh bixa':

—Xa' re'se, kinu poder che'n Dios.

11 No dizde nzhala, nazhe'b nile' rë men lo xa', por rë señ kwa'n nile' xa' por nzhak xa' kwa'n mal,

12 per or midi'zh Lip lo rë men, xmod yo bixa' ya' Dios, mbaino xmod ban bixa' bid kwa'n niza' Jesukrist, no ngwayila bixa'i, ngoklei' bixa' le'n nits, miyi'y no una'i.

13 No nu ska Simón, xa' nzhak kwa'n mal re', ngwayila widi'zh re', orze' ngoklei' xa' le'n nits, no ñakë xa' tich Lip rë plo ña Lip, mbaino xe ña'n xa' tuli or nine xa' rë kwa'n nazhon kwa'n nile' Dios por Lip.

14 Or mbin rë apost, rë xa' kwa'n mia'n yezh Jerusalén, lë' nu rë men Samaria ñila widi'zh che'n Dios por Jesukrist, orze' mixë'l bixa' Per kun Juan yezh Samaria re'.

15 Or mizhin Per kun Juan ze', mina'b bixa' lo Dios por rë xa' nzhin ze', xa' ñayila widi'zh che'n Jesukrist, par yo Sprit che'n Dios laxto' bixa',

16 porke stubi gat yo Sprit che'n Dios laxto' bixa', nab tsa ngoklëi' bixa' le'n nits nela xmod mile' ka Señor Jesús mandad.

17 Orze' mixo'b Per kun Juan ya' bixa', yek rë xa' re', par nguio Sprit che'n Dios laxto' bixa'.

18 No or une Simón, ka nixo'b rop apost, ya' bixa' yek rë men ze', orze' ño Sprit che'n Dios laxto' rë xa' re', orze' mizë'b Simón dimi lo rë apost,

19 no nzhab xa':

—To go poder ba' kan, nes par nu da, or xo'ba ya'n yek rë men, yo Sprit che'n Dios laxto' men.

20 Per nzhab Per lo xa':

—¡Lox xtimil kun lu! ¿Kwan gabal, kun dimi zi'l kwa'n niza' Dios?

21 Gat ñalta'lle'l kwa'n nile' no, porke gat nambet laxto'l lo Dios.

22 Naki'n la'l, nale'tra'l xigab mal ba', no bina'b lo Dios, pas kinkitla nabei, che' Dios rë kwa'n nzë'bxkil, por rë xigab kwa'n nzho laxto'l ba'.

23 Nal niwi'n, nagakt la'l, rë kwa'n gat lë' kwa'n nzho laxto'l ba'.

24 Orze' nzhab Simón lo bixa':

—Guna'b go lo Dios por da, par nazhin ni tu rë kwa'n ne go ba' lon.

25 No or milox midi'zh rop apost rë kure', nazhe'be chi nayo men ya' Dios, mbaino or milox

midi'zh bixa' kwa'n milu' Señor Jesukrist, orze'ña bixa' par Jerusalén, mbaino biña bixa' nez, kidi'zh bixa' widi'zh che'n Dios por Jesukrist rë yezh kwa'n ña'n lazh men Samaria.

Lip no tu xa' nak zhi'n lazh men Etiopía

²⁶ Dispwés di kure', nzhab tu ganj che'n Dios lo Lip:

—Nayen wa nez kwa'n niro' nali laka yezh Jerusalén no yezh Gaza.

No nez re' nided plo nak pura yuo bizh.

²⁷ Orze' nzha Lip, lë'chi mizhë'l xa' tu men nzë lazh men Etiopía, tu xa' nagakt gap una'. No xa' re' naka' kwent niguchao' dimi che'n rreyna Candace, tu una' kwa'n nile' mandad lo rë men etiope. No lë' miyi' re', ngwa yado' Jerusalén, par ngwazuxib xa' lo Dios.

²⁸ No se' ñë'd la xa' par ña xa' lazh xa', nzob xa' le'n karret che'n xa', no kiyo'l xa' yech kwa'n mikë' profet Isaías, tu xa' kwa'n midi'zh por Dios.

²⁹ Orze' nzhab Sprit che'n Dios lo Lip:

—Guzubi ta' karret ba'.

³⁰ No or nguzubi Lip ta' karret re', orze' mbin Lip, lë' xa' etiope re' kiyo'l yech kwa'n mikë' Isaías, orze' nzhab Lip lo xa' re':

—¿Chi kizobyek ka go kwa'n kiyo'l go ba'?

³¹ Orze' nzhab xa' re':

—¿Xmod ganen kwan nhabe chi niyent cho lu'i lon?

Orze' nzhab xa' lo Lip, kili Lip plo nzob xa', par zob Lip ta' xa'.

³² No yech kwa'n kiyo'l xa', nzhab se':
Ngut xa', nela nzhat tu mbëkxi'l ga',
no or mizakzi men xa',

ni tu widi'zh nangabt xa' lo rë xa' mbit xa'.

³³ Mile' men kwa'n nzhakla men kun lë' xa',
no yent cho ngadi'zh por lë' xa',
mbaino nala't xa' ben che'n xa',
porke lë' bid che'n xa' ngulubchi men yizhyuo re'.

³⁴ Orze' minabdi'zh men etiope re' lo Lip, nzhab
xa':

—Le'l jabor nel, ¿cho xa' kize't profet, xa' kwa'n
nzob lo yech re'? ¿Chi mis lë' profet nguzake, o xtu
mene?

³⁵ Orze' nguzublo Lip, kilu' kwa'n nzob lo yech
ze', no milu' Lip rë widi'zh nazhon che'n Dios por
Jesukrist lo xa' re'.

³⁶ No or nded bixa' tu plo nikë nits, nzhab xa' re'
lo Lip:

—Re' nikë nits. ¿Chi zak gaklëi' da re'?

³⁷ Orze' nzhab Lip:

—Chi lë'l walika ñilai, gak gaklëi'yal re'.

Orze' nzhab xa' re':

—Na ñila, lë' Jesukrist nak Xga'n Dios.

³⁸ Orze' mikwë'z xa' karret che'n xa', no ngula
rop bixa' le'n nits, orze' mililëi' Lip xa' re'.

³⁹ No or nguro' bixa' le'n nits, di repent ñanu
Sprit che'n Dios Lip, no nganetra' xa' re' Lip, orze'
ña xa', no nizak laxto' xa'.

⁴⁰ Mbaino nguruxo'b Lip haxta yezh Azoto,
kidi'zh xa' widi'zh nazhon che'n Dios por Jesukrist
lo rë men, haxta or mizhin xa' yezh Cesarea.

9

*Ngwayila Saulo widi'zh che'n Dios por Jesukrist
(Hch. 22:6-16; 26:12-18)*

¹ Per stubi ra' nidi'zh Saulo, lë' xa' gut rë men che'n Jesukrist, kuze' ngwa xa' lo rë ngulëi' ro',

² par ngwalo' xa' tu yech kwa'n kinu permis, par yala' xa'i lo rë xa' nile' mandad le'n rë yo' plo nitse'd rë men Israel widi'zh che'n Dios yezh Damasco, par yatsen Saulo rë men che'n Jesukrist kwa'n nzhin ze', miyi'y no una'i, par wei' Saulo bixa' yezh Jerusalén par yo bixa' lizhyi'b.

³ Or nzhashin la Saulo yezh Damasco kun rë men xa' nzha xa' kun lë', lë'chi nguluxo'b tu ki dizde lo yibë' kwa'n mizini nayi' al naka'n plo nzhabë bixa',

⁴ orze' ngwachin Saulo lo yuo, mbaino mbin xa' tu widi'zh kwa'n nzhab lo xa':

—¡Saulo, Saulo! ¿Chon kirukël ticha par dilal kun na?

⁵ Orze' nzhab Saulo:

—¿Cho lu, Señor?

Orze' nzhab widi'zh re':

—Na Jesús kwa'n kirukël tich, mbaino kidilal kun lë'; chi lë'l dil kuna, lo mis lu kikwa'n yalne che'nal.

⁶ Orze' maska nixiz xa' di zhe'b, orze' nzhab xa':

—Señor, ¿kwan nzhabla go len?

Orze' nzhab widi'zh ze':

—Waxche, no wa yezh Damasco; ze' ne tu xa' kwan ñial le'l.

⁷ No rë xa' nzha kun Saulo, xe mia'n bixa' tuli, nangaktra' ngadi'zh bixa'; mbin bixa' widi'zh ze', per yent cho ngane bixa'.

⁸ No or ng waxche Saulo lo yuo, mikal lo xa' tuli. Orze' men nguzen ya' xa', par mizhin xa' yezh Damasco.

9 Ze' nguio xa' chon ngubizh, no nikal lo xa', nangaot xa', mbaino ni nits nangot xa'.

10 No yezh Damasco nibëz tu men che'n Jesukrist xa' lë Ananías. Ngurulo Jesukrist lo xa' re' kun widi'zh re':

—¿Mal Ananías?

Orze' nzhab Ananías:

—Lë'da re', Señor.

11 Orze' nzhab Jesukrist:

—Nayen wa nez kwa'n lë Direch, plo nzob lizh Judas. Ze' bina'bdi'zh por tu xa' lë Saulo, tu xa' kwa'n nzë yezh Tarso; porke mer kina'b xa' re' lon nalre',

12 no lë' Dios milu' la lo Saulo, tu miyi' xa' lë Ananías xo'b xa' ya' xa' yek Saulo par yani lo xa' xtu wëlt.

13 Or milox mbin Ananías widi'zh re', orze' nzhab Ananías:

—Per Señor, dox nzhona, lë' miyi' ba' nizakzi rë xpenal, rë xa' kwa'n nzho yezh Jerusalén,

14 no nu re', kinu xa' permis che'n rë ngulëi' ro, par ko xa' rë xpenal lizhyi'b.

15 Orze' nzhab Jesukrist:

—Wa, porke lë'da ngule la xa' re', par di'zh xa' xtizha lo rë men gat lë't men Israel, no lo rë rey, mbaino lo rë men Israel,

16 porke lë'da lu lo miyi' ba', por da, dox naki'n zakzi xa'.

17 Orze' ngwa Ananías plo nzho Saulo, no or mizhin xa', migal xa' Saulo, mbaino nzhab xa':

—¿Mal, wecha Saulo? Lë' mis Señor Jesús kwa'n ngurulo lol, or nzël nez, lë' Me mixë'l da par yani lol xtu wëlt, mbaino par yo Sprit che'n Dios laxto'l.

18 Mis orze', ngob rë kwa'n lo Saulo, rë kwa'n nak nela kwa'n nzho'b tich mbël ga', orze' ngok ngwani lo Saulo xtu wëlt. Orze' ngwatso xa' par ngoklëi' xa' le'n nits,

19 mbaino ndao xa' par nka' la xa' xtu wëlt, no mia'n xa' zipla ngubizh kun rë men che'n Jesukrist kwa'n nzho yezh Damasco.

Nguzublo kilu' Saulo widi'zh che'n Dios por Jesukrist le'n yezh Damasco

20 No nguzublo kilu' Saulo widi'zh che'n Dios por Jesukrist le'n rë yo' plo nitse'd men widi'zh che'n Dios, yezh Damasco; ze' gal o laka midi'zh Saulo lë' Jesukrist nak Xga'n Dios, Me nzho lo yibë'.

21 No or mbin rë men kure', xe mia'n bixa' tuli, mbaino kidi'zh bixa':

—¿Chi gat lë't miyi' re', xa' kwa'n kizakzi rë men che'n Jesukrist xa' nzho yezh Jerusalén? ¿No chi gat lë't mis xa' re', xa' nzë re' par zen xa' rë men che'n Jesukrist, par wei' xa' bixa' lo rë ngulëi' ro?

22 Per Saulo, kad ngubizh más dub la xa', kidi'zh xa' widi'zh che'n Dios por Jesukrist; haxta mile' xa' net rë men Israel kwan le' xa', rë xa' kwa'n nzhin Damasco, porke milu' xa', walika lë' Dios mixë'l Jesús, Me kwa'n nak Krist.

Mikë' Saulo karre lo rë men Israel

23 Nayax ngubizh nded, lë'chi tutsa mia'n rë men Israel kwa'n nzhin yezh Damasco, par gut bixa' Saulo,

24 per mbin Saulo cho xigab nile' bixa', zhëy-yë'le kimbëz bixa', ro' rë pwert che'n yezh Damasco, par gut bixa' Saulo.

25 Per rë men che'n Jesukrist, yë'l ngulo' bixa' Saulo, ngulo bixa' Saulo le'n tu kardor, par mila bixa' Saulo xtu tich simient ke kwa'n nzho naka'n ro' yezh ze'.

Mizhin Saulo yezh Jerusalén

26 Or mizhin Saulo yezh Jerusalén, ngokla xa' ngabin xa' kun rë men che'n Jesukrist, kwa'n nzho ze', per nangayilat bixa', chi walika nak Saulo tu men che'n Jesukrist.

27 Orze' xtu men che'n Jesukrist xa' lë Bernabé, ngwanu xa' Saulo lo rë apost, no nzhab Bernabé lo rë xa' re': "Lë' Saulo une Señor or nzha xa' nez Damasco, no midi'zh Señor lo xa', mbaino yezh Damasco lë' Saulo midi'zh widi'zh che'n Dios por Jesús dub la xa'."

28 Orze' mia'n Saulo yezh Jerusalén, nguzhin xa' kun rë men che'n Jesukrist kwa'n nzhin ze', no ni nangazheb xa' midi'zh xa' widi'zh che'n Dios por Jesukrist,

29 no michëlro' Saulo kun rë men Israel kwa'n nidi'zh widi'zh grieg, per rë xa' re' kikwa'n mod par gut bixa' Saulo.

30 Or mbin rë men che'n Jesukrist kure', lwega' mbiy' pla bixa' Saulo par yezh Cesarea, di ze' ña xa' par yezh Tarso.

31 Mbaino lë' rë men che'n Jesukrist kwa'n nzho yezh Judea, no yezh Galilea, mbaino kun rë xa' yezh Samaria, dox chul nzhin bixa', mbaino más nzharo'b xigab che'n bixa' lo rë che'n Dios, no más nzhon bixa' ro' Dios, nabán bixa' nela xmod nzhakla Dios; no mile' Sprit che'n Dios, más miar bixa'.

Miak tu xa' lë Eneas

³² No or nikizé Per nayax rë yezh, ñatsi' xa' rë men che'n Jesukrist, orze' nu rë men che'n Jesukrist kwa'n nzho yezh Lida ngwatsi' xa'.

³³ Ze' nzho tu miyi' xa' lë Eneas. Nzha xon li'n, na'x xa' lo lo'n, nagakt win xa',

³⁴ orze' nzhab Per lo xa':

—Eneas, lë' Jesukrist miliwen lal. Waxche, no gulits lo'n che'nal.

Lwega' ngwaxche Eneas,

³⁵ no rë men xa' nzho yezh Lida, kun más rë men xa' nzho tu lach kwa'n lë Sarón, or une bixa' miak Eneas, nu bixa' ngwayila widi'zh che'n Dios por Jesukrist.

Nguruban tu una' xa' lë Dorkas

³⁶ No le'n yezh kwa'n lë Jope, ze' nibëz tu men che'n Jesukrist, tu una' lë Tabita (widi'zh kwa'n gab Dorcas). Una' re', dub tiemp miban xa', mile' xa' wen, mbaino nhaknu xa' rë men prob.

³⁷ Le'n rë ngubizh ze', una' re' ngokne no ngut una'. Or milox mizët bixa' kwerp che'n una' re', orze' mbiy' bixa' kwerp che'n una' re' le'n tu kwart al ya, yek yo'.

³⁸ No mbin rë men che'n Jesukrist kwa'n nibëz yezh Jope, lë' Per nzo gax laka yezh Lida, gax laka par ze', orze' mixë'l bixa' chop miyi' kwa'n ngwayab lo Per, nzhab bixa':

—Le' go jabor, lwega' dë' go yezh Jope re'.

³⁹ Or mizhin Per kun rop xa' re', mbiy' xa' Per yek yo' al ya plo nzho'b una' re', no rë una' ngut xmiyi' nzhin ze', nzho'n biuna' lo Per, no milu' biuna' rë lar kamis no bestid kwa'n mitib una' re' or nabán ra' una'.

⁴⁰ Mbaino nzhab Per, ro' rë xa' re' le'n kwart ze'. Orze' nguzuxib Per par mina'b xa' lo Dios, no or milox mina'b xa' lo Dios, miék Per lo una' re', nzhab Per:

—Tabita, waxche.

Orze' miwi' una', une una' Per; lwega' ngwaxche una', no nguzob una'.

⁴¹ Or nguzen Per ya' una', mizuli xa' una'. No or ngurezh Per rë una' xa' ngut xmiyi' ze', kun más rë men che'n Jesukrist kwa'n nzhin tich ze', ze' milu' Per, lë' una' nguruban.

⁴² No rë men yezh Jope, mbin bixa' kwa'n nguzak Tabita, kuze' nayax men kwa'n nzho ze', ngwayila bixa' widi'zh che'n Dios por Jesukrist.

⁴³ No nayax ngubizh mia'n Per yezh Jope, lizh tu miyi' xa' lë Simón, tu xa' nizuxkwa' yid.

10

Per no Cornelio

¹ Le'n yezh Cesarea, nguio tu miyi' xa' lë Cornelio, tu xa' nile' mandad lo tu gayo' sondad italiano.

² Dox wen xa' re', no wen rë melizh xa', mbaino nzhon xa' ro' Dios, no dox nzhaknu xa' nayax men Israel kun dimi che'n xa', no zilita' nina'b xa' lo Dios.

³ No ngol tu ngubizh, paste las tres guzhe, ngurulo tu ganj che'n Dios plo nzo xa', nzhab ganj lo xa':

—¡Cornelio!

⁴ Orze' dox mizheb xa', xe miwi' xa', mbaino nzhab xa':

—¿Kwan nzhaklal, Señor?

Orze' nzhab ganj:

—Rë kwa'n nina'bal lo Dios, no rë kwa'n nile'l nzakhnul rë men prob, nake nela tu gon kwa'n ño laxto' Dios ga'.

⁵ No nal, bixë'l pla xpenal yezh Jope, par yaka' bixa' tu xa' lë Simón Per.

⁶ Xa' re' nzho lizh tu xa' lë Simón, tu xa' kwa'n nizuxkwa' yid, xa' re' nibëz gaxlaka ro' nitsdo'. Xa' re' ne kwan naki'n le'l.

⁷ No or ña ganj kwa'n midi'zh kun Cornelio re', orze' ngurezh Cornelio chop mos che'n xa', kun tu sondad xa' nzhon ro' Dios, tu xa' kwa'n nzho xid rë xa' kwa'n nzakhnu xa' zilita'.

⁸ Orze' miza' xa' kwente lo rë xa' re', kwan nguzak xa', orze' mixë'l xa' rë miyi' re' par yezh Jope.

⁹ Xtu riyë'l, or nzhazë rë miyi' re', no nzhazhin la bixa' yezh Jope, no lë' Per nkë yek yo', paste ngol garol zhë, par na'b xa' lo Dios.

¹⁰ Mbaino nila'n Per, nzakhla xa' gao xa', no dub kiline men tu kwa'n gao xa', lë'chi milu' Dios tu kwa'n lo xa'.

¹¹ Mixal' lo yibë', orze' ngulayët tu kwa'n nak nela tu lar ro ga' haxta plo nzo Per, no kad skine nali'b.

¹² Lo lar ro re' nikë rë klas ma kwa'n nizë kun rop ni' no rop ya', no rë ma kwa'n nizë nadu'b laxto', mbaino kun rë ma kwa'n nzob xi'l.

¹³ Orze' mbin Per tu widi'zh kwa'n nzhab se':

—Per, watso no bit rë ma re' no dao ma.

¹⁴ Orze' nzhab Per:

—¡A'a Señor!, lalta' gat gau tu kwa'n nayi' gao men nzhab Dios.

¹⁵ Orze' xtu wëlt nzhab widi'zh ze' lo Per:

—Rë kwa'n mitsumbe la Dios, nagabtra'l nayi' gao mene.

16 Chon wëlt ngok kure', orze' nguiubre ska lar ro re' lo yibë'.

17 Dub net Per kwan le' Per por kwa'n une Per, lë'chi mis orze' mizhin rë miyi' kwa'n mixë'l Cornelio, kinabdi'zh bixa' plo nzob lizh Simón, mizhin bixa' ro' yo'.

18 Naye kinabdi'zh bixa', nzhab bixa': “¿Chi re' nzho tu xa' kwa'n lë Simón Per?”

19 Stubi kile' Per xigab por lar ro kwa'n une Per, lë'chi nzhab Sprit che'n Dios lo Per:

—Biwi', lë' chon miyi' kikwa'nal.

20 Watso no gula, wa lo bixa'. Nale'tal xigab, porke na mixë'l bixa'.

21 Orze' ngula Per, nzhab Per lo rë xa' re':

—Na xa' kwa'n kikwa'n go ze'. ¿Kwan ne go?

22 Orze' nzhab bixa':

—Lë' Cornelio mixë'l no, tu xa' kwa'n nile' mandad lo tu gayo' sondad, tu xa' menaye, no nzhon xa' ro' Dios, mbaino tu xa' wen ñët xid rë men Israel. Lo xa' re' ngurulo tu ganj kwa'n nzhab ya go lizh xa' ne, par gab go lo xa' kwa'n naki'n gab go.

23 Orze' mite'd Per bixa' le'n yo', mia'n bixa' ze' kun Per yë'l ze'. Orze' xtu riyë'l, nzha Per kun lë' bixa', no kun zipla men che'n Jesukrist xa' nzho yezh Jope mile' kumpañ Per.

24 No xtu ngubizh, or mizhin bixa' yezh Cesarea, ze' lë' Cornelio mikan la rë melizh xa' kun zipla xa' dox nichë'l xa', kimbëz la bixa' zhin Per.

25 Or mizhin Per lizh Cornelio, nguro' Cornelio ngwakinez xa' Per, orze' nguzuxib xa' xani' Per, nzhab xa': “Dox nazhon go.”

26 Per militso Per xa', nzhab Per lo xa':

—Watsuli, porke tutsa nak ka be.

²⁷ Bin kidi'zh Per kun lë' xa', ña bixa'le'n yo', une Per, nayax men nzhin la ze',

²⁸ orze' nzhab Per:

—Rë go nane, lo ley che'n men Israel, nagakt zhë'l tu men Israel kun tu men xa' gat lë't men Israel, no per ni gat ña bixa' lizh men ze'. Per Dios milu' lon, gat ñalt gapa lo ni tu men: "Men ba', gat niwi't Dios lo."

²⁹ Kuze' lwega' nzhala or mile' bixa' abis lon, nangakta' da naya'. Per nal nzhaklan gona, ¿kwan ngurezh go da?

³⁰ Orze' nzhab Cornelio:

—Nzha tap ngubizh, or nal ta' re', paste las tres guzhe, duba xlatsa kina'ba lo Dios, lë'chi ngurulo tu miyi' nak lar ña'zbël laka lon,

³¹ ne xa': "Rë kwa'n nina'bal, no rë kwa'n nile'l nzhaknul rë men prob, nake nela tu gon kwa'n ño laxto' Dios ga'.

³² No nal, bixë'l pla men par yezh Jope, par yaka' bixa' tu xa' lë Simón Per. Xa' re' ne kwan naki'n le'l, xa' re' nzho lizh tu xa' kwa'n nibëz gax ro' nitsdo', tu xa' lë Simón, kwa'n nizuxkwa' yid."

³³ Kuze' mixëla pla xa'lo go, par yi'dka' xa' go, no wen go nzëka go lo no. Lë' rë no nzhin re' lo Dios, nal nzhakla no gon no rë kwa'n mile' Dios mandad go, ne go.

Kwa'n midi'zh Per lizh Cornelio

³⁴ Orze' nguzublo midi'zh Per, nzhab Per:

—Nal unen, walika, gat nibet Dios men,

³⁵ sino ke men nzhon ro' Dios no nile' bixa' kwa'n ñal, wen niwi' Dios lo bixa', wanei plo nzë xa'.

36 No kure' nak widi'zh kwa'n mila' Dios lo rë men Israel, or mixë'l Dios Jesukrist, Me kwa'n nile' mandad lo rë men. No por widi'zh re', nibin rë men wen kun Dios, wanei cho mene, xa' ñilai.

37 No lë' go nane ka widi'zh re' mire'ch rë yezh che'n rë men Israel, galo laka kun rë men Galilea mire'che. Per antis di zublo re'ch widi'zh re', Juan midi'zh la, naki'n la' men rë kwa'n nakap kwa'n nak men, ban xa' xtu mod kun Dios, mbaino gaklëi' bixa' le'n nits.

38 No nane go, ke lë' Dios miza' dox poder, mbaino miza' Dios Sprit che'n Dios yo laxto' Jesùs, Me nzë yezh Nazaret; porke Dios nzo kun lë' Me, nkizë Me miliwen Me rë xa' nhakne mbaino rë xa' kile' Mizhab bid naban.

39 Mbaino no, rë xa' kwa'n une, rë kwa'n mile' Jesùs, lazh men Israel, no yezh Jerusalén, dispwés di mikë' bixa' Jesùs lo krus par ngut Me.

40 Per mile' Dios nguruban Me ngubizh yon, no mile' Dios ngurulo Me lo no.

41 Per gat lë'ta' lo rë men ngurulo Me, sino lo nab tsa rë xa' kwa'n ngule Dios par ne rë kure'. No nak rë xa' kwa'n ndao no ngu' kun lë' Me dispwés di nguruban Me.

42 Mbaino Jesùs mixë'l no par di'zh no lo rë men, ke lë' Dios ngule Jesùs, par gab Me xmod gak kun kad men por kwa'n mile' bixa', men naban no men ngut.

43 No rë profet, rë xa' kwa'n midi'zh por Dios, midi'zh la bixa' rë kure', ke rë men xa' yila Jesùs, lë Dios che' rë kwa'n nzë'b xki bixa' lo Dios.

*Nguio Sprit che'n Dios laxto' rë xa' gat lë't men
Israel*

⁴⁴ Stubi kidi'zh Per widi'zh re', lë'chi nguio Sprit che'n Dios laxto' kad bixa' kwa'n mbin widi'zh re'.

⁴⁵ No más rë men Israel, men che'n Jesukrist kwa'n nzë kun Per ze', mia'n xe bixa' tuli, or une bixa', lë' nu rë xa' gat lë't men Israel, nguio Sprit che'n Dios laxto',

⁴⁶ porke mbin bixa', kidi'zh rë men nzhin ze' lo Dios kun xtu ben di'zh, nzhab bixa', dox nazhon Dios.

⁴⁷ Orze' nzhab Per lo rë men Israel xa' nzhin ze': —¿Chi zak gab be lo rë xa' ba', nagakt gaklei' rë men re' le'n nits, rë xa' kwa'n nguio Sprit che'n Dios laxto', nela be ga'?

⁴⁸ Orze' mile' Per mandad, ngoklei' rë xa' re' le'n nits, nela mile' ka Jesukrist mandad. Orze' nzhab rë men ngoklei' ze' lo Per: "Biya'n go pla ngubizh kun no."

11

Midi'zh Per lo rë men che'n Jesukrist yezh Jerusalén, chon ngwa Per lo Cornelio

¹ No rë apost, kun más rë men che'n Jesukrist xa' nzhin rë yezh kwa'n ña'n lazh men Judea, mbin bixa' lë' nu rë men, xa' gat lë't men Israel, ngwayila widi'zh che'n Dios por Jesukrist.

² Or miék Per yezh Jerusalén, ze' nzhakla gak men che'n Jesukrist, naki'n kë señ kwa'n lë circuncisión kwerp che'n xa', nela xmod nzob lo ley che'n men Israel. Rë xa' re' nzhab lo Per, gat lë't mile' Per por rë kwa'n nzob lo ley,

³ nzhab bixa':

—¿Chon ngwatsi'l rë xa' gat nikët señ kwa'n lë circuncisión kwerp che'n, mbaino ndawal kun lë' bixa'?

⁴ Orze' midi'zh Per, dizde xmod ngok rë kwa'n une xa', nzhab xa':

⁵ —Na nzho' yezh Jope, no or kina'ba lo Dios, orze' mixa'l lo yibë', milu' Dios tu kwa'n lon, nzhalayët tu kwa'n nela tu lar ro ga' plo nzon, no kad skine nali'b.

⁶ Orze' xe miwi'n loi, no loi nikë rë nak ma kwa'n nizë kun rop ni' no rop ya', no rë ma kwa'n nzho dan, mbaino rë ma kwa'n nizë nadu'b laxto', no rë ma kwa'n nzob xi'l.

⁷ Orze' mbina tu widi'zh kwa'n ne lon: "Per, ngwaxche bit pla ma re', mbaino dao ma."

⁸ Orze' nzhaba: "¡A'a Señor, lalta' gat gau tu kwa'n nzhab ley che'n men Israel nagakt gao met!"

⁹ Orze' ne widi'zh ze' lon wëlt rop: "Rë kwa'n mitsumbe la Dios, nagabtra'l nagakt gaole."

¹⁰ Chon wëlt mbina widi'zh re', orze' ña ska lar ro ze' lo yibë',

¹¹ lë'chi mizhin chon miyi' ro' yo' plo nzho'n. Nzë bixa' dizde yezh Cesarea par nzaka' bixa' da.

¹² Orze' ne Sprit che'n Dios lon: "Wa kun rë miyi' ba', yent cho xigab le'l." No nu za xo'p wech be re', rë no ngwa lizh xa' kwa'n gat lë't men Israel re'.

¹³ Orze' miza' Cornelio kwent lo no, xmod ngurulo tu ganj che'n Dios lo xa', nzho xa' lizh xa', nzhab ganj ze' lo xa': "Bixë'l pla men yezh Jope, par yaka' bixa' tu xa' lë Simón Per,

¹⁴ xa' re' ne lol, xmod le'l par nazakzi Diosal no rë xa' lizhal por kwa'n nzë'b xki go lo Dios."

15 Orze' nguzublon kidizha widi'zh che'n Dios por Jesukrist lo rë xa' kwa'n nzhin ze', no ngui Sprit che'n Dios laxto' bixa', nela xmod ngui Sprit che'n Dios laxto' be gal o laka.

16 Orze' mitsilan widi'zh kwa'n midi'zh Jesukrist lo be or ne Me: "Lë' Juan mililëi' men kun nits, per go gaklëi' kun Sprit che'n Dios."

17 No chi lë' Dios miza' Sprit che'n Me, yo laxto' rë men ze', nela mine' Dios Sprit che'n Dios yo laxto' be, or ngwayila be Señor Jesukrist, orze', ¿cho da par gapa lo Dios: "Naza'tal Sprit che'nal yo laxto' rë men ba"?

18 Or mbin rë men che'n Jesukrist ze', rë xa' kwa'n nidi'zh kë señ kwerp che'n men, rë widi'zh kwa'n nzhab Per re', yentra' kwa'n ngab bixa', sino ke midi'zh bixa', nazhon Dios, mbaino nzhab bixa':

—¡Tatu nu rë men gat lë't men Israel, nguziyël Dios, niza' Dios xtu mod ban bixa' chi lë' bixa' la' rë kwa'n gat lë' nile' bixa' lo Dios!

Xpen Jesukrist kwa'n nzhó yezh Antioquía

19 Or ngut Teb, orze' mire'ch rë men che'n Jesukrist rë yezh. Nzhó bixa' ña laz h men Chipre, no nzhó bixa' ña laz h men Fenicia, no más bixa' ña yezh Antioquía. Nangadi'zhtra' bixa' widi'zh che'n Dios por Jesukrist más lo más rë men, sino ke nab tsa lo rë men Israel midi'zh bixa'i.

20 Per nzhó pla men che'n Jesukrist xid bixa' kwa'n nzë laz h men Chipre, mbaino rë xa' nzë laz h men Cirene. Or mizhin bixa' yezh Antioquía, ze' midi'zh bixa' widi'zh che'n Dios por Jesukrist, mbaino nu lo rë xa' nidi'zh widi'zh grieg midi'zh bixa'i.

²¹ Nayax dox rë men ze' kwa'n gat lë't men Israel, ngwayila bixa' widi'zh che'n Dios por Jesukrist, porke ngoknu Dios rë men che'n Jesukrist, or midi'zh bixa' widi'zh che'n Dios lo rë men re'.

²² Or mbin men che'n Jesukrist, rë xa' kwa'n nzho yezh Jerusalén kure', mixë'l bixa' Bernabé par yezh Antioquía.

²³ No or une Bernabé, rë kwa'n wen nile' Dios xid rë men gat lë't men Israel, nizak laxto' xa', no nzhab xa':

—Tutsa xigab bile' go, no dubta' bile' go kwa'n nzhabla Dios.

²⁴ Se' mile' Bernabé par más mixobla bixa' Dios, porke Bernabé, tu xa' dox wen, no dox nzho Sprit che'n Dios laxto' xa', no dox ñila xa' widi'zh che'n Dios, kuze' dox men nguzubi lo Dios.

²⁵ No dispwés di kure', ngwa Bernabé yezh Tarso, par ngwakwa'n xa' Saulo.

²⁶ No or ngwazhël Bernabé Saulo, orze' ñë'dnu xa' Saulo par yezh Antioquía. Ze' mia'n bixa' tu li'n kun rë men che'n Jesukrist kwa'n nzho yezh ze', no milu' bixa' widi'zh che'n Dios por Jesukrist lo nayax men. Yezh Antioquía, plo gal o laka ngurulë rë men che'n Jesukrist, kristian.

²⁷ Le'n rë ngubizh ze', pla profet, xa' kwa'n nidi'zh por Dios, nguro' bixa' yezh Jerusalén, par ngwa bixa' yezh Antioquía.

²⁸ Tu rë xa' re' lë Agabo, ngwatso xa' midi'zh xa' por Sprit che'n Dios, nzhab xa': "Lë' tu yalwin dox yo yizhyuo", no se'ka ngoke. Yalwin re' nguiro or nak Claudio rey ro.

²⁹ Orze', lë' rë men che'n Jesukrist kwa'n nzho yezh Antioquía, mia'n bixa' di'zh kad bixa' za' dimi

kwa'n zu' bixa', par gaknu bixa' rë men che'n Jesukrist kwa'n nzho lazh men Judea.

³⁰ No se' mile' bixa', lë' Bernabé no Saulo ngwala' rë dimi kwa'n migan ze' lo rë xa' nzo lo rë men che'n Jesukrist kwa'n nzho lazh men Judea.

12

Ngut Jakob, no lë' Per nzho lizhyi'b

¹ Le'n rë ngubizh ze', lë' rey Herodes nguzublo kizen pla men che'n Jesukrist par yo bixa' lizhyi'b, nes par zakzi rey Herodes bixa'.

² Orze' mile' Herodes mandad ngut Jakob, wech Juan, kun spad.

³ No or une Herodes, dox nguio laxto' rë men Israel kure', kuze' nu Per mile' xa' mandad, ngwaga', par nguio lizhyi'b. Kure' ngok rë zhë or nzhaorë men Israel pan kwa'n niyent levadur, or nzhal lani Pask.

⁴ Dispwés di ngwaga' Per, orze' ngulo Herodes Per lizhyi'b, plo kikina tap grup sondad, tap ga' sondad kad grup. Mile' Herodes xigab chi xa' Per lo rë men, or lox ded lani Pask.

⁵ No lë' Per nikë lizhyi'b plo dox kikina xa', per rë men che'n Jesukrist zilita' kina'b lo Dios por Per.

Tu ganj ngwalo' Per lizhyi'b

⁶ No mis yë'l par yanilyuo xtu ngubizh, or chi Herodes Per lo rë men, naxnaa Per lad che'n chop sondad, nali'b xa' kun chop kaden, no lë' zipla sondad kikina ro' pwert lizhyi'b.

⁷ Lë'chi ngurulo tu ganj che'n Dios, orze' dub le'n lizhyi'b ngwani, no migal ganj ta' Per, par nguro' mika'l lo xa', orze' nzhab ganj:

—¡Nayen waxche!

Orze' lwega' mixëk kaden rop lad ya' Per,
⁸ orze' nzhab ganj:

—¡Gok xabal, no bikë' kwa'n ni'l!

Orze', se' mile' Per, no nzhab ganj:

—¡Gok kaxkem che'nal, no dikë ticha!

⁹ Orze' nzhakë Per tich ganj, net Per chi waliy o
 gat walit kwa'n kizak Per; zak Per ka kicha' laxto'
 Per.

¹⁰ Nded bixa' tu ro' pwert, no or nded bixa'
 pwert rop lugar plo kikina sondad; or mizhin bixa'
 ro' pwert yi'b kwa'n nina le'n nez, nabe mixa'l ro'i,
 nguro' bixa'. Or zit la ñazë bixa', orze' mila' ganj,
 nab Per ña.

¹¹ Orze' une Per, walika rë kwa'n kizak Per, orze'
 mile' Per xigab le'n laxto' Per:

—Nal unen, walika lë' Dios mixë'l tu ganj che'n
 par ngoknu da, par nguro'n ya' Herodes, no lo rë
 kwa'n mile' men Israel xigab ngale'nu xa' da.

¹² Or milox une Per, walika rë kwa'n kizak Per,
 orze' ña xa' lizh Mari xna' Juan Mark, plo nzhin
 nayax men che'n Jesukrist, kina'b bixa' lo Dios.

¹³ Mikwe'zh Per ro' pwert, kwa'n nina le'n nez,
 orze' tu una' xi kwa'n lë Rode, ngwatsi' nabei choi.

¹⁴ Or mbin una' chi Per, no por tanta nizak laxto'
 una', nangaxa'lta' una'i; karre miëk una', ngwayab
 una', lë' Per nzo ro' pwert.

¹⁵ Orze' nzhab rë men nzhin ze' lo Rode:

—¡Pas nzhab miyizhal!, ¿kwan kidi'zhal?

Per garga'l kiyab una'i, orze' nzhab bixa':

—Ka ganj che'n Pere.

16 Per stubi kikwe'zh Per ro' yo', no or mixa'l bixa' ro' yo', une bixa' walika lë' Pere, xe mia'n bixa' tuli.

17 Orze' milu' Per tu señ kun ya' Per lo bixa', par yentra' cho di'zh tuli, par nzhab Per xmod ngulo' Dios Per lizhyi'b, mbaino nzhab Per lo bixa':

—Guzh go kure' lo Jakob, no lo más rë wech be.

Orze' nguro' Per, ña xa' xtú plo.

18 Or ngwanilyuo xtú riyë'l, dox mizheb rë sondad, kichëlro' bixa' por nanet bixa' ma Per.

19 Orze' lë' Herodes mile' mandad ngwakwa'n rë sondad Per; per nangazhëlt bixa' Per. Or milox minabdi'zh Herodes lo rë sondad ma Per, orze' mile' xa' mandad, ngut rë sondad xa' nki'na ze'. Orze' nguro' Herodes yezh kwa'n ña'n lazh men Judea, par ña xa' yezh Cesarea, ze' miban xa'.

Ngut Herodes

20 Herodes dox niyi' xa' nine xa' rë men yezh Tiro no rë men yezh Sidón. Rop rë yezh re', tutsa mia'n rë men re', ngwadi'zhnu bixa' tu xa' lë Blasto, tu xa' nak tu zhi'n ro lo Herodes. Por xa' lë Blasto re', mile' rë men yezh re' gan kwa'n nhakla bixa', diltra' Herodes kun lë' bixa', porke lazh Herodes ñazi' bixa' kwa'n nhao bixa'.

21 No or ngol ngubizh kwa'n mia'n bixa' di'zh, di'zh Herodes lo bixa', ngok Herodes lar wen kwa'n nhak xa' or nile' xa' yalgustis, orze' nguzob xa' plo nile' xa' yalgustis; no midi'zh xa' kwa'n naki'n gab xa', lo rë men nhin ze'.

22 Orze', nguzublo kibizhië rë men nhin ze', nzhab bixa':

—;xa' kidi'zh re', diose, gat lë't mene!

23 No mis orze', tu ganj che'n Dios mile' nzhakne Herodes, por nangab Herodes lo rë men: "Net go nazhon da; nab tsa lo Dios ñal widi'zh ba"; kuze' ngut xa', maska miyëz nidal xa'.

24 Mbaino rë men nzhon widi'zh che'n Dios por Jesukrist, más kiyar bixa', rë plo kire'ch widi'zh che'n Dios por Jesukrist.

25 No or milox ngwala' Bernabé kun Saulo dimi yezh Jerusalén kwa'n mikan bixa', orze' ña bixa' yezh Antioquía, no ñanu bixa' Juan Mark.

13

Nguzublo Bernabé kun Saulo, kë bixa' zhi'n nazhon che'n Dios

1 Xid rë men che'n Jesukrist xa' nzho yezh Antioquía, nzho xa' nak profet, xa' kwa'n nidi'zh por Dios, no nzho xa' nak maestr, xa' kwa'n nilu' widi'zh che'n Dios lo men. Tu rë xa' re' nak Bernabé, no Simón Triyeñ, no Lus, xa' nzë yezh Cirene, mbaino xa' lë Manaén, xa' kwa'n mixen tutsa kun gobernador Herodes, xa' kwa'n mile' mandad lazh men Galilea, mbaino nu Saulo nzho xid rë xa' re'.

2 No ngol tu ngubizh, dub kile' bixa' kult lo Dios, mbaino kina'b bixa' lo Dios dub xlats bixa', orze' nzhab Sprit che'n Dios lo bixa':

—Gulo' go Bernabé kun Saulo part, par kë bixa' zhi'n da, porke par kure' ngulen bixa'.

3 No or milox mina'b bixa' lo Dios dub nzo bixa' xlats bixa', mixo'b rë xa' re' ya' bixa' yek Bernabé no yek Saulo, orze' nzhab bixa', le' Bernabé no Saulo, kwa'n nzhab Sprit che'n Dios ñal le' bixa'.

Kilu' Bernabé kun Saulo widi'zh che'n Dios por Jesukrist lazh men Chipre, kwa'n nzhin tsao' nitsdo'

4 Orze' Bernabé no Saulo nzhangu Sprit che'n Dios bixa', par yezh Seleucia kwa'n nzhin ro' nitsdo', no ze' nkë bixa' bark par nzha bixa' Chipre, kwa'n nzhin tsao' nitsdo'.

5 No or mizhin bixa' pwert plo lë Salamina, ze' nguzublo milu' bixa' widi'zh che'n Dios por Jesukrist, le'n rë yo' plo nitse'd rë men Israel widi'zh che'n Dios. No nu Juan Mark, nzha kun lë' bixa', par gaknu bixa'.

6 Orze' nguro' bixa' pwert Salamina par nkizë bixa' dub lazh men Chipre, haxta mizhin bixa' xtu yezh kwa'n lë Pafos. Ze' mizhë'l bixa' tu men Israel xa' lë Barjesús, tu xa' bruj kwa'n nikide men; nzhab xa' nidi'zh Dios por lë' xa', per gat walite.

7 Bruj re' nichë'l kun gobernador Sergio Paulo, xa' nile' mandad lazh men Chipre. No dox natsin gobernador re'. Or mbin xa', lë' Bernabé kun Saulo nikizë ze', orze' ngurezh xa' rop xa' re', por nzhakla xa' gon xa' widi'zh che'n Dios por Jesukrist.

8 Per Barjesús kinu xtu lë, lë xa' Elimas (widi'zh kwa'n gab bruj); gat lë't midi'zh xa' por widi'zh che'n Dios por Jesukrist, porke gat nzhaklat xa' yila gobernadore.

9 Per Saulo, xa' nu kinu xtu lë, lë Pab; mile' Sprit che'n Dios ngwani laxto' Pab, orze' xe miwi' xa' lo bruj re',

10 nzhab Pab lo xa':

—;Mbël goxa, kwa'n mal laxto', xin Mizhaba, kwa'n niyi' nine rë nak kwa'n wen che'n Dios!

¡Zilita' nikwa'nal mod, par tsinul rë nez nali che'n Dios!

¹¹ Nal nel kwan li'nu Diosal, lë' lol kal, nanetra'l biani che'n ngubizh tu tiemp.

Mis orze', lwega' mikal lo xa', orze' maska nzha ya' xa', kikwa'n xa' cho zen ya' xa' par wei' xa'.

¹² Or une gobernador kure', ngwayila xa' widi'zh che'n Dios por Jesukrist, xe mia'n xa' tuli or une xa' xmod nak widi'zh che'n Jesukrist.

Mizhin Pab kun Bernabé yezh Antioquía kwa'n ña'n lazh men Pisidia

¹³ Orze' nkë Pab bark, kun más rë xa' nzha kun lë' xa'; orze' nguro' bixa' yezh Pafos kwa'n nzhin lazh men Chipre, par nded bixa' xtu lad ro' nits par nzha bixa' yezh Perge, kwa'n ña'n lazh men Panfilia. Ze' mila' Juan Mark bixa', ña Juan par yezh Jerusalén.

¹⁴ Orze' nguro' Pab kun Bernabé yezh Perge par nzha bixa' yezh Antioquía kwa'n ña'n lazh men Pisidia. Ze' mizhin bixa' tu zhë sabd, zhë kwa'n nile' men Israel diskans. Nguio bixa' plo nitse'd rë xa' re' widi'zh che'n Dios, orze' nguzob bixa'.

¹⁵ No or milox mbi'l men widi'zh kwa'n nzobni' lo ley, no lo yech kwa'n mike' rë profet, rë xa' kwa'n midi'zh por Dios, orze' mixë'l xa' nile' mandad le'n yo' ze', pla xa' kwa'n ngwayab lo Pab no lo Bernabé:

—Wech; chi kinu go tu widi'zh wen par rë men re', gak di'zh goi nal re'.

¹⁶ Orze' ngwatsuli Pab, no mile' xa' señ kun ya' xa' lo rë men nzhin ze', par gon bixa' kwan di'zh Pab, orze' nzhab Pab:

—Bin goi rë men Israel, no rë go xa' nzhon ro' Dios, ter gat lë't men Israel go:

¹⁷ Lé' Dios che'n be ngule rë xa' kwa'n ngok xuz be nzhalala, mile' Dios miar dox bixa' or miban bixa' lazh men Egipto, ngok bixa' men zit lo rë xa' ze', per ngol ngubizh ngulo' Dios bixa' lazh men Egipto kun poder che'n Dios.

¹⁸ No dub cho' li'n mixek Dios nangont bixa' ro' Dios, ngok nayi'lazh bixa' or nguzhin bixa' lo yuo bizh.

¹⁹ No milo'x Dios za gazh ben men, kwa'n nguzhin lo yuo che'n men Canaán, par ndi'z Dios rë yuo che'n rë men ze', par nka' rë xa' nzhalala, xa' ngok ben che'n be.

²⁰ Rë kure' midi'y como tap gayo' garol li'n. Dispwers, ngulo Dios rë xa' ngok jwes lo bixa', no haxta zhë che'n profet Samuel, une nguijio jwes xid bixa'.

²¹ Orze' mina'b men Israel tu rey lo Samuel, par le' mandad lo bixa'. Kuze' mile' Dios ngok Saúl rey lo bixa'; no xuz Saúl ngurulë Kis, xa' kwa'n nzë ben che'n Benjamín; cho' li'n midi'y li'n che'n Saúl.

²² No or ngulutin Dios Saúl, orze' mile' Dios ngok Dabi rey lo bixa'. No por Dabi re' midi'zh Dios se': "Lë'da ngule Dabi xga'n Isaí, porke lë' Dabi tu miyi' kwa'n naban nela xmod nhaklan, mbaino tu xa' kwa'n le' rë kwa'n gapa."

²³ No mis tu rë xa' kwa'n nzë ben che'n Dabi ngok Jesús, Me kwa'n mixë'l Dios par che' rë kwa'n nzë'b xki men Israel lo Dios, nela xmod mila' ka Dios di'zh ga'.

²⁴ No antis di xë'l Dios Jesús, lë' Juan midi'zh la widi'zh che'n Dios lo rë men Israel, nzhab Juan:

“Bichë' go xmod nile' go xigab, no xmod nabán go lo Dios, nale'tra' go kwa'n gat lë' lo Dios, no goklë'i go le'n nits.”

²⁵ No or mer milox la nkë Juan zhi'n nazhon che'n Dios, nzhab Juan lo rë men: “¿Cho nile' go xigab nak da? Gat lë't da nak Krist, per ticha nzë xtu xa' más tsak lon, per ni gat ñal da gak da tu mos che'n xa'.”

²⁶ Orze' nzhab Pab:
—Wecha, rë go xa' nzë ben che'n Abraham, no rë go xa' nzhon ro' Dios, ter gat lë't men Israel go: Par be mixë'l Dios widi'zh re', par che' Dios rë kwa'n nzë'b xki be lo Dios, mbaino par ban be nela xmod nzhabla Dios.

²⁷ Pwes rë men xa' nzho Jerusalén, kun rë xa' kwa'n nile' mandad lo bixa', nangalibe't bixa' cho nak Jesús, mbaino ni nangazobyekt bixa' rë widi'zh che'n rë profet kwa'n nzho'l men rë zhë kwa'n nile' men Israel diskans. Kuze', mis lë' bixa' mile' ngok rë kwa'n nzobni' la, or michi bixa' Jesús lo rë men par ngut Jesús.

²⁸ No ter yent cho dol nzhap Jesukrist, par gat Me, per mina'b bixa' lo Pilat, rutin Jesús yizhyuo re'.

²⁹ No or ngok rë kwa'n nzobni' lo yech por Jesukrist, orze' mila bixa' kwerp che'n Me lo krus, orze' mikach bixa' Me.

³⁰ Per mile' Dios nguruban Jesukrist,

³¹ no nayax ngubizh, ngurulo Jesús lo rë xa' kwa'n nguzukë tich Me, or nabán Me, dizde lazhang men Galilea, haxta mizhin Me yezh Jerusalén. No rë xa' re' nzhudi'zh lo rë men, lë' Jesús nguruban.

³² 'No nal, nu no nzadnu rë widi'zh nazhon rë lo go, widi'zh kwa'n mila' Dios lo rë xuz be xa' nzhala.

³³ Rë kure' ngok la, une la be, rë be kwa'n nak ben che'n men mila' Dios di'zh re', or mile' Dios nguruban Jesús, nela xmod nzobni' ka lo Salmo kwa'n mirop kwa'n nzhab se': "Lu nak Xga'na. Nalzhë re' Na mizol, par nakal Xa' nile' mandad lo rëi."

³⁴ No más plo midi'zh Dios nzobni', lë' Dios le' ruban Jesukrist, mbaino nzhab Dios nayotra' gat Jesukrist xtu wëlt, no ni nayëb kwerp che'n Me le'n ba', porke se' nzhab Dios: "Lë'da le rë kwa'n milan di'zh lo Dabi, rë kwa'n wali no rë kwa'n nazhon",

³⁵ nela xmod nzob ska xtu plo lo Salmos, kwa'n nzhab: "Nala'tal yëb kwerp che'n Me Nazhon che'nal",

³⁶ porke walika lë' Dabi, dispwés di mile' Dabi zhi'n nazhon che'n Dios xid rë men tiemp che'n xa', nela xmod mile' Dios mandad, orze' ngut xa', ña xa' plo nzho rë xuz xa', no miëb kwerp che'n xa'.

³⁷ Per lë' kwerp che'n Me kwa'n mile' Dios nguruban, nangayot ngayëbe.

³⁸ No rë go wech, nal naki'n ne go, kidi'zh no lo go: Por Jesukrist nizhe' rë kwa'n nzë'b xki men lo Dios, rë men kwa'n ñila Jesukrist.

³⁹ Gat lë'ta' por gon men ley kwa'n mila' Dios lo Muisés nizhe' rë kwa'n nzë'b men lo Dios, sino ke nab tsa por ñila men Jesukriste.

⁴⁰ Biwi' gox, par nazakt go, rë kwa'n midi'zh rë profet, rë xa' kwa'n midi'zh por Dios or nzhab bixa':

⁴¹ Biwi' rë gox kwa'n nixizhnu Da.
Per ni nagakra' di'zh go di zhe'b,
lë' go ya'n xe, haxta lox go tuli,
porke rë ngubizh che'n go,

lë' Da le tu zhi'n nazhon,
mbaino ter za' men kwente lo go,
per nayot yila goi.

⁴² No or nguro' Pab kun Bernabé le'n yo' ze',
nzhab men lo bixa':

—Sabd xtu sman, nzhakla no di'zh go kure' lo no
xtu wëlt.

⁴³ No or milox nguzhin xa' le'n yo' ze', nayax rë
men Israel no nayax rë men xa' gat lë't men Israel
per nzhon bixa' ley kwa'n mila' Dios lo Muisés,
orze' ngwayila bixa' widi'zh che'n Dios por Jesukrist,
nzhakë bixa' tich Pab no tich Bernabé.
Orze' nzhab Pab kun Bernabé lo bixa':

—Naya'lt laxto' go xmod ngurezh Dios go, por
nazhi' Dios go.

⁴⁴ Or ngol zhë Sabd ze', zhë kwa'n nile' men Is-
rael diskans, nila' dub yezh ze' nguzhin par mbin
bixa' widi'zh che'n Dios por Jesukrist.

⁴⁵ Per or une rë men Israel xa' nak zhi'n, lë'
dox men miza, orze' dox niyi'xian bixa', no nakap
midi'zh bixa' tich kwa'n nidi'zh Pab, no unde bixa'
Pab,

⁴⁶ per yent kwan ngazheb Pab kun Bernabé,
sino ke nzhab bixa':

—Galo laka lo go, naki'n di'zh no widi'zh che'n
Dios por Jesukrist, porke go men Israel. Per nal,
mis go nzhap dol, porke mis go nile' naya', ban go
bid kwa'n niza' Dios par dubta'. Per nal nzhaklai,
kuze' lë' no yalu' widi'zh che'n Dios
lo xtu ben men, xa' gat lë't men Israel,

⁴⁷ porke se' mile' Dios mandad no, Dios Me
kwa'n nabán par dubta', ne Me:

Lë'l xëla* rë plo kwa'n nzhin men dub yizhyuo,
par gakal nela tu biani ga' lo xtu ben men zit,
par ro' bixa' lo kwa'n nzë'b xki bixa' lo Dios.

⁴⁸ Or mbin rë men zit kure', dox nizak laxto'
bixa', orze' nzhab bixa': "Dox nazhon widi'zh
che'n Dios"; no ngwayila rë mene, xa' kwa'n ngule
la Dios, par ban bid kwa'n niza' Dios par dubta'.

⁴⁹ Se' ngok mire'ch widi'zh che'n Dios por Je-
sukrist rë yezh kwa'n nzhin naka'n ze',

⁵⁰ per rë men Israel xa' nak zhi'n kwa'n nzho
yezh ze', miki'l bixa' rë una' kwa'n más nzhon ley
che'n Muisés, rë una' xa' más tsak yezh ze', no kun
rë miyi' kwa'n nile' mandad yezh ze'. Se' mile' rë
men Israel yezh ze', par tutsa mia'n bixa' di'zh,
orze' ngurukë bixa' tich Pab no tich Bernabé yezh
ze', no par nayara' Pab kun Bernabé rë yezh kwa'n
nzhin naka'n ze'.

⁵¹ Orze' lë' Pab kun Bernabé, nguzhib bixa' ni'
bixa', nela tu señ ga', par ne rë men Israel ze', lë'
bixa' mile' naya' lo Dios. Orze' nguro' bixa' ze', Pab
kun Bernabé, par ña bixa' yezh Iconio.

⁵² No rë men che'n Jesukrist kwa'n nzho yezh
Antioquía ze', dox nizak laxto' bixa', no dox nzho
Sprit che'n Dios laxto' bixa'.

14

Nguio Pab kun Bernabé yezh Iconio

¹ No or mizhin Pab kun Bernabé yezh Iconio,
nguio bixa' le'n yo' plo nitse'd men Israel widi'zh
che'n Dios, no milu' bixa' widi'zh che'n Dios por

* **13:47** Widi'zh re' nzobni' lo capítulo 49, versículo 6, lo yech kwa'n
mikë' Isaías, tu xa' kwa'n midi'zh por Dios nhala.

Jesukrist lo rë men nzhin ze'. No ze' nayax bixa' ngwayila widi'zh che'n Dios por Jesukrist, no xid rë xa' re' nzho men Israel, no dox nayax xa' gat lë't men Israel.

² Per rë men Israel xa' gat ñilat widi'zh che'n Dios por Jesukrist, miki'l bixa' rë men xa' gat lë't men Israel, par le' bixa' nakap lo rë men che'n Jesukrist.

³ Kuze', mia'n Pab kun Bernabé yezh ze' tu tiemp xche, yent kwan ngazheb bixa', milu' bixa' widi'zh che'n Dios por Jesukrist lo rë men yezh ze'. Por rë señ nazhon kwa'n mile' Dios ya' Pab no ya' Bernabé, rë kwa'n mile' mia'n men xe tuli, milu' Dios walika nazhon rë widi'zh che'n Dios kwa'n nilu' Pab no Bernabé.

⁴ Per rë men yezh ze', chop ngok bixa'. Garol bixa' ño man che'n rë men Israel, rë xa' gat ñilat widi'zh che'n Dios por Jesukrist; no zigarol bixa' ño man che'n rop apost che'n Jesukrist, Pab no Bernabé.

⁵ Orze' tutsa mia'n rë men Israel kun zipla men gat lë't men Israel, mbaino kun rë xa' nak zhi'n yezh ze', ngokla bixa' ngazakzi bixa' Pab kun Bernabé, mbaino ngagoke bixa' rop xa' re'.

⁶ Per or mbin Pab kun Bernabé kure', orze' mikë' bixa' karre, ña bixa' par yezh Listra, no yezh Derbe, kun más rë yezh kwa'n nzhin naka'n ze'; no rë yezh re', yezh Licaonia nile' mandade.

⁷ No le'n rë yezh re', milu' bixa' rë widi'zh nazhon che'n Dios kwa'n nile', gax ga' ñë'd laxto' men.

⁸ No le'n yezh kwa'n lë Listra ze', nzho tu miyi' kwa'n nagakt zë dizde or ngol xa'.

⁹ Xa' re' nzobkiyon widi'zh kwa'n kidi'zh Pab, no or miwi' Pab xe lo miyi' re', ngwanu laxto' Pab, lë'

miyi' re' ñila widi'zh che'n Dios, no haxta par liwen
Dios xa', ñila xa'.

¹⁰ Orze', naye nzhab Pab lo xa':

—¡Watsuli, nali bizo ni'l!

Orze' ngwatsuli xa' haxta ngwats xa', no nguzë
xa'.

¹¹ No or une rë men yezh Licaonia, xa' nzhin ze',
se' kwa'n mile' Pab, nguzublo kibizhië rë men, kun
widi'zh kwa'n nidi'zh men Licaonia nzhab bixa':

—¡Lë' rë dios ngulali lo be nela men ga'!

¹² No ngulo'lë bixa' Bernabé, dios Júpiter; no lë'
Pab ngulo'lë bixa', dios Mercurio, porke nab tsa
Pab kidi'zh lo bixa'.

¹³ No ngulë'i kwa'n nile' rë zhi'n le'n yado' che'n
Júpiter, kwa'n nzob ro' yezh ze', nzhanu xa' ngo'n
no kun biga' kwa'n nak nela ye' ga', tutsa junt kun
rë men yezh, par za'bixa' gon lo Pab no lo Bernabé.

¹⁴ Per or une Bernabé kun Pab kure', michëzla
bixa' xab bixa', orze' nguzë'b bixa' xid men, no
naye nzhab bixa':

¹⁵ —¡Lë' go! ¿Chon kile' go kure' kun no?, porke,
¡no men nela go ka! Nabtsa nzë no namás par
nzadi'zh no widi'zh nazhon por Jesukrist, par la'
go rë kwa'n nazu't re', no yila go Dios, Me kinu
yalnaban par dubta', Dios kwa'n mizuxkwa' yibë'
no yizhyuo, no nitsdo', no rë kwa'n nzhin loi.

¹⁶ Dios galo mila', mile' rë men nzhala, rë xa' gat
lë't men Israel, rë kwa'n nzhakla bixa'.

¹⁷ No ter sa' ngok bixa', per nangayot ngala' Dios,
ngale' Dios rë kwa'n wen, par ne be, xmod nak
Dios. Dios nila yiu par nzhak rë kwa'n, par ño
nayax kwa'n nzhao men, no par nizak laxto' men.

18 No ter se' midi'zh Pab kun Bernabé lo rë men ze', per pe'n mile' bixa' gan, par nangut rë men ze' ngo'n como tu gon ga' lo Pab no lo Bernabé.

19 Lë'chi mis orze' mizhin pla men Israel kwa'n nzë yezh Antioquía, mbaino yezh Iconio. Miki'l bixa' rë men xa' ngokla ngaza' gon ze', par ngulo ke bixa' Pab, no mizubxax bixa' Pab haxta ro' yezh. Mile' bixa' xigab, ya ngut la Pab.

20 Per or miza rë men che'n Jesukrist naka'n plo na'xbi Pab, Iwega' ng waxche xa', no miék xa' yezh ze' xtu wëlt. No or ngwanilyuo, nguro' Pab ze', kun Bernabé, par ña bixa' yezh Derbe.

Ña Pab kun Bernabé yezh Antioquía kwa'n ña'n lazh men Siria

21 No or milox milu' bixa' widi'zh nazhon che'n Dios por Jesukrist lo rë men yezh Derbe, nayax rë men ze' ngwayila widi'zh wen re'. Orze' miék Pab kun Bernabé xtu wëlt par yezh Listra, yezh Iconio, mbaino kun yezh Antioquía kwa'n ña'n lazh men Pisidia,

22 par midi'zhnu Pab kun Bernabé rë men che'n Jesukrist kwa'n nzho rë yezh ze', par más ngop bixa' jwers lo widi'zh che'n Dios por Jesukrist, par nala' bixa' Dios. No nzhab Pab kun Bernabé lo bixa':

—Naki'n zo be wen lo widi'zh che'n Dios kwa'n ñila be, ter dox zakzi be, par gal be rë kwa'n wen kwa'n kinu Dios par be.

23 Mbaino nu ngule Pab kun Bernabé, pla rë men par gak zhi'n xid rë men che'n Jesukrist kwa'n nzho kad yezh ze'. No or midi'zh Pab kun Bernabé xlats bixa' lo Dios, orze' ngulo bixa' rë xa' ze' ya' Dios, Dios kwa'n ngwayila bixa'.

Miék Pab kun Bernabé yezh Antioquía kwa'n ña'n lazh men Siria

²⁴ Or nded Pab kun Bernabé lazh men Pisidia, orze' mizhin bixa' rë yezh kwa'n ña'n lazh men Panfilia.

²⁵ No or milox midi'zh Pab kun Bernabé widi'zh che'n Dios por Jesukrist lo rë men yezh Perge, orze' nzha bixa' yezh Atalia.

²⁶ Or mizhin bixa', ze' nkë bixa' bark par ña bixa' yezh Antioquía kwa'n ña'n lazh men Siria, plo kwa'n guna'b rë men che'n Jesukrist lo Dios, par kë Pab kun Bernabé zhi'n nazhon che'n Dios, no nal, zhi'n re' mile' la bixa'.

²⁷ No or mizhin bixa' yezh Antioquía kwa'n ña'n lazh men Siria, mikan bixa' rë men che'n Jesukrist kwa'n nzho yezh ze', par midi'zh bixa' kwan pa' mile' Dios kun lë' bixa', no xmod mile' Dios, nayax xa' gat lë't men Israel ngwayila widi'zh che'n Dios por Jesukrist.

²⁸ No yezh ze', xche mia'n Pab kun Bernabé, lo rë men che'n Jesukrist kwa'n nzho ze'.

15

Migan rë apost yezh Jerusalén

¹ Le'n rë ngubizh ze', mizhin pla miyi' kwa'n nzë lazh men Judea, mizhin bixa' yezh Antioquía kwa'n ña'n lazh men Siria, kilu' bixa' lo rë men che'n Jesukrist xa' nzho ze', nzhab rë miyi' re':

—Chi lë' kwerp che'n rë miyi' nakë señ kwa'n lë circuncisión nela xmod nzobni' lo ley kwa'n mila' Dios lo Muisés, nazubchit Dios rë kwa'n nzë'b xki go lo Dios.

² Or mbin Pab kun Bernabé kure', dox michélro' bixa' kun rë miyi' ze'. Orze' mizo rë men che'n Jesukrist Pab kun Bernabé, no kun zipla men, par ya bixa' yezh Jerusalén, yadi'zh bixa' kure' lo rë apost no lo rë xa' nzo lo rë men che'n Jesukrist, xa' nzho yezh Jerusalén.

³ No dub nzha bixa' nez kun más rë men che'n Jesukrist, nded bixa' rë yezh kwa'n ña'n lazh men Fenicia no rë yezh kwa'n ña'n lazh men Samaria, no dub rë ze' midi'zh bixa' lo rë men che'n Jesukrist, nzhab bixa':

—Nu nayax men gat lë't men Israel, mila' bixa' rë kwa'n nazu't, rë kwa'n ñila bixa', par ngwayila bixa' widi'zh che'n Dios por Jesukrist.

Orze' dox nizak laxto' rë men che'n Jesukrist mbin kure'.

⁴ No or mizhin Pab kun Bernabé yezh Jerusalén, orze' rë apost kun rë xa' nzo lo rë men che'n Jesukrist, kun más rë men che'n Jesukrist xa' nzhin ze'; dox wen miwi' bixa' lo rë xa' re', orze' miza' Pab kwent kun Bernabé, rë kwa'n mile' Dios por lë' bixa'.

⁵ Per ngwatsuli pla men fariseo kwa'n ñila widi'zh che'n Dios por Jesukrist, par nzhab bixa' lo rë nak xa' nzhin ze':

—Naki'n kë señ kwa'n lë circuncisión kwerp che'n rë men che'n Jesukrist, rë xa' kwa'n gat lë't men Israel, xa' miyi', mbaino rë men che'n Jesukrist naki'n le' rë kwa'n nzobni' lo ley kwa'n mila' Dios lo Muisés.

⁶ Orze' migan rë apost kun rë xa' nzo lo rë men che'n Jesukrist, par le' bixa' xigab xmod gak rë kure'.

7 No guzhël-la di michëlro' bixa' por kure', lë'chi ngwatsuli Per, nzhab Per lo rë men ze':

—Biwi' go wech, lë' go nane, dizde nhala ngule Dios da xid go, par lun widi'zh nazhon che'n Dios por Jesukrist lo rë men xa' gat lë't men Israel, par nu bixa' yilai.

8 Lë' Dios, Me nilibe' laxto' rë men, lë' Me milu' ke nu bixa' niwi' Dios wen lo, niza' Dios Sprit che'n Dios yo laxto' bixa', nela xmod mine' Dios Sprit che'n Dios nguio laxto' be.

9 Tutsa mod nile' Dios kun be, no kun rë men xa' gat lë't men Israel, porke nitsumbe Dios laxto' rë men, xa' ñila widi'zh che'n Dios por Jesukrist.

10 No nal, ¿chon kikixian go Dios? ¿Chon kile' go, par le' rë men che'n Jesukrist rë kwa'n nzobni' ley, kwa'n mila' Dios lo Muisés, no per ni rë xuz be xa' tiemp nangakt ngale'i; mbaino ni be?

11 Per be, men Israel, ñila be, namás por wen laxto' Señor Jesukrist, mizubchi Me rë kwa'n nzë'b xki be lo Dios. Se'ska nile' Dios kun rë men, xa' gat lë't men Israel, chi lë' bixa' yila Jesukrist.

12 No or midi'zh Per kure', xe nguzhin men, mbin bixa'i. Orze' midi'zh Bernabé kun Pab xmod mile' Dios rë kwa'n nazhon no rë kwa'n mile' ña'n xe men. Mile' Diose xid rë men gat lë't men Israel por Pab no por Bernabé.

13 No or milox midi'zh bixa' kure', orze' nzhab Jakob:

—Wech, bin go rë kwa'n ganin.

14 Midi'zh Simón Per lo be, xmod dizde galó miwi' Dios lo xtu ben xa' gat lë't men Israel, par ngule Me cho gak men che'n Me xid rë xa' re',

15 nela xa mizobni' ka rë profet, rë xa' midi'zh por Dios, or mizobni' bixa' kure':

16 Na nak Dios che'n go, Me nile' mandad go, lë'da yal xtu wëlt, par zon tu xa' kwa'n nzë ben che'n rey Dabi, par le' mandad lo go.

17 Or zhin zhë, gak rë kure', lë' xtu ben men zit zubi Lon, xa' kwa'n kwezha par gak men Da.

18 Na nak Dios che'n go, Me nile' mandad go, no dizde nzhala, milan dì'zh kure'.

19 No nzhab Jakob:

—Kuze', nilen xigab: Nale't be zi rë men ba' gat lë', rë xa' gat lë't men Israel, rë xa' ñila Dios.

20 Neka xë'l be tu yech lo bixa', par nagao bixa' rë kwa'n nixo'b lo gaim. No gat ñalt ka' bixa' men gat lë't tsa' bixa', no ni nagao bixa' rë ma ngut nab, nangaxot ren, mbaino ni nagao bixa' ren;

21 porke dizde nzhala, rë yezh, le'n rë yo' plo nitse'd rë men Israel widi'zh che'n Dios, nilu' men ley kwa'n mila' Dios lo Muisés, rë zhë kwa'n nile' men Israel diskans.

22 No widi'zh re', nguio laxto' rë apost, no rë xa' nzo lo rë men che'n Jesukrist, kun más rë men che'n Jesukrist kwa'n nzhin ze'. Orze' ngule bixa' Judas Barsabás, kun Silas, par wei' rë xa' re', Pab kun Bernabé, par yezh Antioquía. No Judas kun Silas, dox menaye rë xa' re', xid rë men che'n Jesukrist, xa' nzho yezh Jerusalén.

23 No mixë'l rë xa' nzo lo rë men che'n Jesukrist, rë xa' nzho yezh Jerusalén, tu yech wei' Pab no Bernabé; se' nzobni' loi:

“No xa' nak rë apost, no kun rë wech be xa' nak zhi'n, no kun más rë wech be; mixë'l no tu widi'zh wen par rë go, wech, xa' gat lë't men Israel, xa' nzho yezh Antioquía; no par rë go, xa' nzho laz h men Siria, mbaino par rë go, xa' nzho laz h men Cilicia. Ne no lo rë go bizak laxto' go.

²⁴ Mbin no, nguro' pla bixa' lare', mbaino gat lë't no mixë'l bixa' lo go, mikixian bixa' go por kwa'n ne bixa'. Milu' bixa' lo go, niki'n kë señ kwa'n lë circuncisión kwerp che'n go, nela xa nzobni' ka lo ley kwa'n mila' Dios lo Muisés, mbaino ne bixa', le' go rë kwa'n nzhab ley ze'.

²⁵ Kuze', mia'n no tutsa, ngule no pla xa' mile' kumpañ rop wech nazhi' be re', Bernabé no Pab, par nzë bixa' lo go,

²⁶ porke rop miyi' re', gat nizhebt gat por Señor Jesukrist.

²⁷ Kuze', mixë'l no Judas kun Silas, par ne yub bixa'i lo go,

²⁸ porke lë' Sprit che'n Dios milu' lo no, gat ñalt ne no, le' go rë kwa'n nzobni' lo ley kwa'n mila' Dios lo Muisés. Nabtsa kure' bin go no bile' go:

²⁹ Nagaot go rë bë'l che'n rë ma kwa'n nzhat plo nile' men lani che'n winab, mbaino ni nagao go rë ma kwa'n nzhat nab, gat nigo't ren; no ni nagao go ren, no naka't go xa' gat lë't tsa' go. Chi lë' go le' rë kure', dox wen le' go. Rëtsa kure' ne no le' go. Mbaino ne no, bizak laxto' go.”

³⁰ Or milox nzhab bixa' kure', orze' mixë'l rë men che'n Jesukrist Judas kun Silas, par le' bixa' kumpañ Pab kun Bernabé yezh Antioquía. Or mizhin bixa' ze', mikan bixa' rë men che'n Jesukrist kwa'n nzho yezh ze', par miza' bixa' yech

ze', kwa'n mixë'l rë apost xa' nzho yezh Jerusalén.

³¹ Or mbi'l rë xa' re'i, dox nizak laxto' bixa', porke dox wen widi'zh kwa'n nzobni' lo yech re'.

³² No como lë' Judas kun Silas nak bixa' profet, xa' kwa'n nidi'zh por Dios, xche midi'zh bixa' par miza' bixa' konsej rë men che'n Jesukrist, par más ngop bixa' jwers lo widi'zh che'n Dios por Jesukrist.

³³ Orze' mia'n bixa' tu tiemp yezh Antioquía ze'. No or nguiubre bixa' par yezh Jerusalén, orze' rë men che'n Jesukrist kwa'n nzho yezh Antioquía ze', nzhab bixa': "Bizë go kun Dios."

³⁴ Per lë' Silas mile' xigab ya'n xa' yezh Antioquía.

³⁵ Nu Pab kun Bernabé mia'n bixa' yezh Antioquía ze', par milu' bixa' widi'zh che'n Dios por Jesukrist lo rë men nzho ze'.

Pab no Bernabé milë' bixa'

³⁶ No or nded pla ngubizh, nzhab Pab lo Bernabé:

—Cha' nhatsi' be ma rë wech be, rë yezh plo midi'zh be widi'zh che'n Dios, par ne be xmod nzhin bixa' ze'.

³⁷ No lë' Bernabé ngokla ngwei' Juan Mark par ngale' kumpañ bixa',

³⁸ per net Pab nga xa' re', porke mila' nzë'b xa' re' Pab kun Bernabé or nzho bixa' lazh men Panfilia, nangaknut Juan Mark, ngakë bixa' zhi'n nazhon che'n Dios ze'.

³⁹ Dox michëlro' bixa' por kure', haxta mile'i milë' bixa'. Lë' Bernabé nzhanu Juan Mark, nguzen bixa' bark par nzha bixa' lazh men Chipre,

⁴⁰ no lë' Pab ngule Silas, par le' kumpañ xa', orze' rë men che'n Jesukrist guna'b lo Dios por rop xa' re', par gaknu Dios bixa', orze' nzha bixa'.

⁴¹ Orze' nded bixa' rë yezh che'n men Siria, kun rë yezh che'n men Cilicia, par miza' rop xa' re' konsej rë men che'n Jesukrist xa' nzho kad yezh ze', par ngop rë xa' ze' más jwers lo che'n Dios.

16

Timoteo mile' kumpañ Pab mbaino Silas

¹ Orze' mizhin Pab kun Silas yezh Derbe, no yezh Listra. Ze' mizhë'l bixa' tu men che'n Jesukrist lë Timoteo, xga'n tu una' kwa'n nak men Israel, tu men che'n Jesukrist, per xuz Timoteo nak tu xa' grieg.

² Rë men che'n Jesukrist kwa'n nzho yezh Listra kun yezh Iconio ze', wen nidi'zh bixa' por Timoteo.

³ Mile' Pab xigab wei' xa' Timoteo, per galo laka mikë' Pab señ kwerp che'n Timoteo, kwa'n nikë rë men Israel, par yent kwan di'zh rë men Israel kwa'n nzho ze', porke rë bixa' nane, lë' xuz Timoteo nak tu xa' grieg.

⁴ No or mizhin bixa' kad yezh plo nded bixa', mbi'l bixa' yech lo rë men che'n Jesukrist kwa'n nzho rë ze', yech kwa'n mizuxkwa' rë apost yezh Jerusalén, kun rë xa' nzo lo rë men che'n Jesukrist, par le' rë men che'n Jesukrist rë kwa'n nzobni' loi, rë plo.

⁵ Se' mile' Pab par miro'b bixa' lo rë kwa'n nak che'n Dios, no zilita' niza más nayax men xa' ñila widi'zh che'n Dios por Jesukrist.

Milu' Dios le'n mika'l tu men Macedonia lo Pab

⁶ No nangaziyëlt Sprit che'n Dios ngalu' bixa' widi'zh che'n Dios rë yezh kwa'n ña'n lazh men Frigia, no rë yezh kwa'n ña'n lazh men Galacia mbaino lazh men Asia.

⁷ No or mizhin bixa' gax plo nak lazh men Misia, no mile' bixa' xigab, nga bixa' rë yezh kwa'n ña'n lazh men Bitinia, per nangaziyëlt Sprit che'n Dios nga bixa'.

⁸ Kuze' ndedka'n bixa' namás lazh men Misia, par mizhin bixa' yezh Troas.

⁹ Ze' une Pab le'n mika'l, tu miyi' yezh Macedonia, nzuli xa', dox kina'b xa' lo Pab, nzhab xa': "Guded par lazh men Macedonia re' par gaknul no."

¹⁰ Riyë'l xtu ngubizh or une Pab kure', lwega' nzha no par lazh men Macedonia, porke nane ka no, lë' Dios ngurezh no ba', par yayab no widi'zh che'n Dios por Jesukrist lo rë men ze'.

Nzho Pab lizhiyib kun Silas yezh Filipos

¹¹ Nkë no bark yezh Troas ze', par nzha no nali laka tu yezh kwa'n lë Samotracia, kwa'n nzhin tsao' nitsdo', no xtu riyë'l, mizhin no yezh Neápolis.

¹² No ze' ngwa no par yezh Filipos, tu yezh kwa'n más kwa'ro, kwa'n nzhin lazh men Macedonia, mbaino men Roma michao'we. No pla ra' ngubizh mia'n no ze'.

¹³ No tu zhë Sabd kwa'n nile' men diskans, nguro' no ro' yezh ze' par ngwa no ro' tu you' plo nina'b xa' lo Dios. Ze' nguzob no par midi'zh no lo pla una' kwa'n nzhin ze'.

¹⁴ Xid rë una' re' nzho tu una' kwa'n lë Lidia, xa' nzë yezh Tiatira, tu una' xa' nito lar morad kwa'n tsak dox. Una' re' nzhon ro' Dios. No mixa'l Dios

laxto' una', mizob yek una' kwa'n midi'zh Pab por Jesukrist.

¹⁵ Orze' ngoklëi' una' kun rë xa' lizh una', mbaino mina'b una' lo no, ne una':

—Chi walika nigobe' go nak da tu men che'n Jesukrist, cha' go ña be lizha par ya'n go.

No mile' una' mia'n no lizh una'.

¹⁶ No tu wëlt, dub nzha no plo nina'b men lo Dios, lë'chi zhi'n mile' tu una' nile' divín, mbi'dchëlllo una' no. Una' re' por poder che'n Mizhab, nile' xa' kure', no dox nile' xa' gan dimi, por rë xa' nak xa' mos lo.

¹⁷ Orze' nzadkë una' re' tich no plo nzha no kun Pab, mbaino tich no, naye kibizhië una' lo men, nzhab una':

—Lë' rë miyi' re' nak rë men che'n Dios, Me kwa'n nile' mandad dub yizhyuo, no nilu' rë miyi' re' xmod nigo' Dios men lo rë kwa'n nzë'b xki men!

¹⁸ No nayax ngubizh mile' una' kure', haxta ke miyi'xian Pab por kure', orze' miék Pab nzhab Pab lo mbi mal kwa'n nzho laxto' una' re':

—Por lë Jesukrist kilen mandad, guro' laxto' una' re'!

No mis orze', lwega' nguro' mbi ze'.

¹⁹ Per or une rë xa' kwa'n nile' mandad una' re', nagaktra' le' bixa' gan dimi por lë' una', porke ngulëz nile' una' divín, orze' nguzen bixa' Pab kun Silas, mizubxax bixa' rë xa' re' haxta plo nak xbi', par ngwala' bixa' Pab kun Silas lo gustis.

²⁰ No or michi bixa' Pab kun Silas lo gustis, orze' nzhab bixa':

—Lë' rë miyi' re', xa' nak men Israel, dox kichëldil bixa' men lazh be,

21 kidi'zh bixa' le' rë men lazh be xtu rë kostumbr kwa'n gat ñalt le' be, porke lë' be men Roma.

22 Orze' rë men niyi' lo Pab no lo Silas. Orze' jwers ngulo' rë gustis xab Pab no xab Silas, orze' mile' bixa' mandad ngurèle tich rë xa' re'.

23 No dispwés di ngurèle tich bixa', orze' ngulo bixa' rop xa' re' lizhyi'b, no nzhab rë gustis lo xa' nikina lizhyi'b: “¡Naye bitsao'yo' go rop xa' re'!”

24 Or mbin xa' nikina lizhyi'b kure'; ngwala' xa' Pab kun Silas más al xan, orze' ngulo xa' ni' Pab no ni' Silas le'n tu ya nzob ye'r.

25 No pas como garol yë'l, kina'b Pab kun Silas lo Dios, no kikë' bixa' kant por tanta nazhon Dios, no nu más rë xa' nzho lizhyi'b ze' kiyone.

26 Lë'chi dox tu xo ro miwin, no dub lizhyi'b nguzhibe, haxta rë simient che'ne. Orze' lwega' mixa'l rë pwert, no rë kaden kwa'n nali'b rë men xa' nzho lizhyi'b, mixëk.

27 No or nguro' mikä'l lo xa' nikina lizhyi'b re', une xa' naxa'l rë nak pwert ro' lizhyi'b, orze' ngulo' xa' spad che'n xa' par gut yub xa' xa', porke mile' xa' xigab: “Rë nak rë xa' re', mikë' karre.”

28 Orze' naye midi'zh Pab lo xa', nzhab Pab:
—¡Nale'tal ni tu kwa'n gat lë', porke rë no nzhin ka re'!

29 Orze' guna'b xa' nikina lizhyi'b re' tu biani, orze' karre nguio xa', no dub nixiz xa' di yalzhe'b, nguzuxib xa' lo Pab no lo Silas,

30 orze' ngulo' xa' Pab kun Silas, no nzhab xa':
—Lë'o, ¿kwan naki'n len par che' Dios rë kwa'n nzë'bxkin lo Dios?

31 Orze' nzhab Pab kun Silas:

—Wayila Señor Jesukrist, par che' Dios rë kwa'n nzë'b xkil, no rë kwa'n nzë'b xki rë xa' lizhal lo Dios.

³² Orze' milu' bixa' widi'zh che'n Dios por Jesukrist lo xa' nikina lizhyi'b re', mbaino lo rë xa' lizh xa'.

³³ No mis yë'l ze', mbiy' xa' nikina lizhyi'b re', Pab kun Silas, par mizët xa' plo miwe' rë xa' re', orze' ngoklëi' xa' nikina lizhyi'b re', kun rë xa' lizh xa'.

³⁴ Orze' mbiy' xa' Pab kun Silas al lizh xa', no miza' xa' kwa'n ndao rë xa' re'. No dox nizak laxto' xa' kun rë xa' lizh xa', por ngwayila bixa' Dios.

³⁵ Xtu riyë'l, mixë'l rë gustis pla xpen xa', lo xa' nikina lizhyi'b ze', par liya' xa' Pab kun Silas,

³⁶ orze' nzhab xa' nikina lizhyi'b re' lo Pab no lo Silas:

—Lë' rë gustis, mixë'l pla xpen bixa' lon, par liyan go, nal gak bi go, yentra' kwan nak kun go.

³⁷ Per nzhab Pab lo rë xpen gustis:

—No nak men Roma, porke ñal ngawi' bixa' chi walika kinu no dol, lë'la michël bixa'i tich no lo rë men, ngulo xa' no lizhyi'b. No nal, ¿ko' xa' no xla'n nzhabla xa'? Per nagakte. Mejor yi'd yub bixa', par liya' bixa' no.

³⁸ No or mbin rë gustis kure', lë' Pab no lë' Silas men Roma, orze' dox mizheb bixa'.

³⁹ Orze' ngwa rë gustis lo Pab no lo Silas, par ngwatsiyal bixa' laxto' rë xa' re', orze' miliya' bixa' Pab no Silas, no nzhab rë gustis: "Bizë go, no guro' go yezh re'."

⁴⁰ No or nguro' bixa' lizhyi'b, ña bixa' lizh Lidia. No rë men che'n Jesukrist kwa'n nzhin ze', midi'zhnu Pab bixa' kun Silas, par más mixubla

bixa' Dios. Orze' nka' Pab nez, ña xa' kun Silas xtu plo.

17

Miyi'xian men Tesalónica

¹ No or nded Pab kun Silas yezh Anfípolis kun yezh Apolonia, orze' mizhin bixa' yezh Tesalónica. Le'n yezh ze' nzob tu yo' plo nitse'd men Israel widi'zh che'n Dios.

² No ngwa Pab le'n yo' ze' nela xmod nile' ka xa', chon sabd ngwa xa' gazob sman, no michëlro' xa' por widi'zh che'n Dios kun rë xa' nibin ze'.

³ No milu' Pab lo rë men ze', nzhab xa' lë' Jesukrist naki'n zakzi, mbaino gat, per ngubizh yon, lë' Jesukrist ruban, porke se' nzobni' lo Yech che'n Dios. No nzhab Pab lo rë men ze':

—Jesús Me kidizha lo go re', nak Krist Me mixë'l Dios.

⁴ No pla ra' xa' re' ngwayilai, no nguio bixa' xlad Pab kun Silas. No nu tu bëd men grieg kwa'n nzhon ro' Dios, no kun pla ra' una' kwa'n tsak yezh ze', nu bixa' nguzhin kun Pab no kun Silas.

⁵ Per rë men Israel kwa'n gat ñilat widi'zh che'n Dios por Jesukrist, dox niyi'xian bixa', nine bixa' Pab kun Silas, orze' mikán bixa' pla rë xa' minu la xmod nak, par chëldil bixa' Pab kun rë men yezh ze'. Orze' jwers nguio bixa' lizh tu xa' lë Jasón, ngwakwa'n bixa' Pab kun Silas, par chi bixa' rop rë xa' re' lo rë men yezh ze' par zakzi men rë xa' re'.

⁶ No por nangaga' Pab kun Silas ya' bixa', orze' mizubxax bixa' Jasón kun zipla rë men che'n Jesukrist kwa'n nzho ze', par michi bixa' rë xa' re'

lo gustis kwa'n nile' mandad yezh ze', orze' naye kibizhië bixa', nzhab bixa':

—;Lé' rë miyi' re' kwa'n nikizë rë plo, kile' bixa' par nagon men ro' gubier! ¡No nal, nu lazh be kile' bixa'i!

⁷ No Jasón ngurezh bixa' lizh Jasón. ¡Rë xa' re' kichil ley che'n César, porke kidi'zh bixa' nzho xtu rey xa' lë Jesús!

⁸ Or mbin rë men widi'zh re' kun rë gustis xa' nzhin ze', dox gat lë't mizi men, mizheb bixa'.

⁹ Orze' mile' rë gustis ndix Jasón tu mult, kun rë xa' nichë'l xa', par ngok ña bixa'.

Pab kun Silas mizhin yezh Berea

¹⁰ Lwega', or yë'l ze', rë men che'n Jesukrist kwa'n nzho yezh ze', mixë'l bixa' Pab kun Silas, par yezh Berea lo mis orze'. No or mizhin Pab kun Silas yezh ze', nguio bixa' le'n yo' plo nitse'd rë men Israel widi'zh che'n Dios.

¹¹ No rë men Israel kwa'n nzho yezh ze', más naxa'l yek bixa', ke rë men Tesalónica. Dub la bixa' nzhon bixa' widi'zh che'n Dios kwa'n nilu' Pab, no zilita' nzho'l bixa' kwa'n nzobni' lo Yech che'n Dios, par ne bixa' chi walika nzobni' kwa'n nidi'zh Pab.

¹² Kuze', nayax bixa' ngwayilai, no nayax rë una' grieg xa' tsak, no nu tu bëd miyi' ngwayilai.

¹³ Per or mbin rë men Israel kwa'n nzho yezh Tesalónica, lë' Pab kun Silas kilu' widi'zh che'n Dios por Jesukrist yezh Berea, orze' lwega' micheb bixa' rë men yezh ze'.

¹⁴ Per rë men che'n Jesukrist xa' nzho ze', lwega' mixë'l bixa' Pab, par ro' nitsdo', no lë' Silas kun Timoteo, mia'n bixa' ze'.

15 No rë men xa' nkina Pab, ngulunez bixa' Pab haxta yezh Atenas. Orze' nguiubre ska bixa' par mbi'dyab bixa' kwa'n nzhab Pab, par ya Silas kun Timoteo lwega' plo kimbëz Pab.

Mizhin Pab yezh Atenas

16 No dub kimbëz Pab or zhin Silas kun Timoteo yezh Atenas ze', dox miwin laxto' Pab or une Pab, lë' rë men yezh ze', dox ñakë bixa' tich rë winab, no nazhi' bixa'i.

17 Kuze' midi'zhnu Pab rë men Israel mbaino rë men grieg xa' nzhon ro' Dios plo nitse'd bixa' widi'zh che'n Dios; mbaino se'ska, zilita' midi'zhnu Pab rë men plo nzhin xbi'.

18 Ze' midi'zhnu Pab pla maestr che'n men epikúrio xa' nilu', ngulen yizhyuo nabe, mbaino gak ban men xmod nzhakla men, no pla maestr che'n estóiko xa' nilu', nazakt laxto' men no ni nawin laxto' men kwa'dox, mbaino xek men lo rë kwa'n nizak men. Rë xa' re' michëlro' kun Pab. Tu ben xa' nzhab:

—¿Kwan pa' dox kidi'zh xa' re'? Kilu' xa' kwa'n pas ni lë' xa' nanet.

Mbaino xtu ben xa' nzhab:

—Xa' re' kilu' kwent che'n rë dios kwa'n gat nakbe't.

Se' kidi'zh bixa', porke lë' Pab kilu' widi'zh wen che'n Jesukrist, mbaino xmod nguruban Me.

19 Orze' mbiy' bixa' Pab tu lad plo lë Areópago. Ze' nzob tu yo' nela yalao ga', orze' nzhab bixa' lo Pab:

—¿Chi zak di'zhal lo no, rë kwa'n kub kwa'n kilu'l ba'?,

20 porke nel lo no, rë kwa'n nanet no kwan, no nzhakla no gon no kwane.

21 Se' nzhab bixa' lo Pab, porke rë men yezh Atenas kun rë xa' zit kwa'n nzho ze', dox ño laxto' bixa', di'zh bixa' o gon bixa' tu kwa'n laore nzhab.

22 Orze' ngwatsuli Pab xid rë xa' nzhin ze', nzhab Pab:

—Rë go men Atenas, bin go widi'zh re'. Niwi'n xmod nak go, nazhi' go rë winab che'n go, como nela tu dios ga'.

23 No or nikizë'n le'n yezh re', unen nayax plo kinu go, nile' go lani par winab che'n go, no xid rë kure', unen nzobni' widi'zh re': "Kure' tu dios Me gat nakbe't." No nal, Dios Me gat nilibe't go nidi'zh go nak dios che'n go, mbaino Dios re' kidizha lo go nal re'.

24 'Dios re' mizuxkwa' dub yizhyuo, kun rë kwa'n nzhin loi. No Dios re' nile' mandad lo yibë' mbaino lo yuo; no gat nzhot Dios re' le'n yado' kwa'n nizuxkwa' men.

25 Lë' Dios re' gat naki'n le' men ni tu kwa'n, par gaknu men Dios, sino ke Dios re' niza' yalnaban ka' rë men, nikina Dios men, mbaino niza' Dios rë kwa'n par men.

26 'No kun tutsa miyi' mile' Dios miar xa' yizhyuo re', par mire'ch men rë plo; no ngulo Dios tiemp par yo kad ben men, mbaino plo ban bixa'.

27 Kure' mile' Dios par kwa'n bixa' Dios, no ter nadi'b lo men, lë' men yazhël ka Dios. No nzhapa segur, gat zit nzo Dios lo kad be.

28 No por yalnazon che'n Dios nabán be, mbaino nizë be, no nzhin be yizhyuo re', como lë'la midi'zh ka pla rë xa' kwa'n nzhab nizuxkwa' di'zh chul xid go, midi'zh bixa': "Lë' be nzë ben che'n Dios."

29 No chi lë' be nzë ben che'n Dios, gat ñalt le' be xigab, lë' Dios nak nela rë winab kwa'n nizuxkwa' men kun or, no kun plat, o kun ya, o kun ke, nela xmod nzë yek bixa'.

30 Per Dios nangale't kas rë kwa'n nile' men, rë tiemp kwa'n nangale' men kwa'n wen, por nagane men cho Dios. Per nal, mile' Dios mandad lo rë nak men yizhyuo rë plo, la' bixa' rë kwa'n nakap kile' bixa' lo Dios, par le' bixa' kwa'n wen lo Dios,

31 porke kinu Dios tu ngubizh, lë' Jesukrist gab xmod gak kun kad men, por kwa'n nile' xa', wanei choi. Mile' Dios nguruban Jesukrist, par ne be, lë' nab Jesukrist nile' mandad lo rë kwa'n nzho.

32 Or mbin rë men nzhin ze', lë' Jesukrist nguruban, nzho xa' mixizhnu Pab no nzho xa' nzhab lo Pab:

—Ba' pokta' nel kure' lo no xtu wëlt.

33 Orze' mila' Pab bixa', nzha Pab xtu plo.

34 Per pla xa' ngwayilai, xa' ze' nzhakë tich Pab. Xid rë xa' re' nzho tu xa' lë Dionisio, tu xa' kwa'n nzho partid kwa'n lë Areópago. No xtu xa' nak tu una' xa' lë Dámaris, kun zipla men.

18

Pab nzho yezh Corinto

1 Orze' nguro' Pab yezh Atenas, par ña xa' yezh Corinto.

2 Ze' mizhë'l xa' tu miyi' tu xa' Israel xa' lë Aquila, tu xa' nzë lazh men Ponto; nzë'b ñë'd xa' di Italia kun tsa' xa' una' lë Priscila, porke lë' rey ro Claudio mile' mandad, ro' rë men Israel kwa'n nzho yezh Roma. Orze' ngwatswi' Pab lo rop tsa' xa' re'.

3 No lë' zhi'n kwa'n nzhak Pab nizuxkwa' xa' yo' yid, no mis zhi'n ska re' nile' rop tsa' xa' re', kuze' juncké bixa' zhi'n.

4 No kad ngubizh kwa'n nile' men Israel diskans, ñalu' Pab widi'zh che'n Dios por Jesukrist le'n yo' plo nitse'd bixa' widi'zh che'n Dios, par la Pab yek bixa' yila bixa'i, no nzho men ngwayila kwa'n milu' Pab, men Israel no men grieg.

5 Or nguro' Silas kun Timoteo yezh Macedonia, par zhin bixa' yezh Corinto, orze'se nguzublo Pab, zilita' nilu' Pab widi'zh che'n Dios lo rë men Israel, nidi'zh Pab: "Lë' Jesús nak Krist, Me kwa'n más tsak lo rë xa' kwa'n mixë'l Dios xid rë men Israel."

6 Per mile' rë men Israel ze' nakap lo Pab, mbaino nde bixa' Pab, orze' nguzhib Pab xab Pab nela tu señ ga' ke nzë'b xki rë xa' ze' lo Dios, orze' nzhab Pab:

—Lë'o lox lo Dios, mis go nzhap dol por kuba'. No nal, lë'da yalu widi'zh che'n Dios por Jesukrist lo xtu ben men, xa' gat lë't men Israel.

7 Orze' nguro' Pab le'n yo' ze', no ngwa xa' lizh tu xa' lë Ticio Justo, tu xa' nzhon ro' Dios, no lizh xa' ze' nzob gax ta' yo' plo nitse'd men Israel widi'zh che'n Dios.

8 No Crispo, xa' kwa'n nile' mandad le'n yo' plo nitse'd men Israel widi'zh che'n Dios; nu xa' ngwayila widi'zh che'n Dios por Jesukrist, kun dub lizh xa'. Mbaino nu pla rë men Corinto ngwayilai, or mbin bixa' widi'zh re', ngoklëi' rë bixa' le'n nits.

9 No tu yë'l, ngurulo Jesukrist lo Pab, nzhab Me:
—Pab, nazhebtal; bidi'zh xtizha zilita', nat-sao'tal ro'l;

¹⁰ porke na nzo kun lu, yent cho gak galal, porke dox men kinun yezh re'.

¹¹ Kuze' mia'n Pab tu li'n garol yezh Corinto ze', par milu' xa' widi'zh che'n Dios xid rë men ze'.

¹² Per or ngok Galión gobernador lazh men Acaya, orze' tutsa midi'zh nayax men Israel, par mbiy' bixa' Pab yalao plo nzob gobernador Galión.

¹³ Orze' nzhab bixa' lo Galión:

—Miyi' re' kiki'l men par zubi men lo Dios xtu mod, per gat lë't nela xmod nzob lo ley che'n noi.

¹⁴ Laore nzhabla Pab ngadi'zh Pab tu kwa'n, lë'chi nkab Galión lo rë men Israel ze', nzhab xa':

—Chi mile' xa' re' tu kwa'n gat lë', o mile' xa' tu kwa'n nazhe'b dox, orze'se gak di'zh go rë kwa'n nzhabla go, mblëgo men Israel;

¹⁵ per go, dox rë kwa'n kinabdi'zh go por rë kwa'n milu' rë xpen go, kwent che'n cho pa' ngok rë men che'n go, mbaino kwent che'n rë kwa'n nzobni' lo ley che'n go. Kuze', go wane kuxkwa' go kuba', porke na, gat lë't kwent da kuba', par len yalgustis.

¹⁶ Orze' ngulutin Galión rë bixa' le'n yalao.

¹⁷ Orze' nguzen rë men ze' Sóstenes, xa' nile' mandad le'n yo' plo nitse'd rë men Israel widi'zh che'n Dios, par miza' bixa' lao' Sóstenes, ro' yalao lo Galión, no per ni kas nangale't Galión kure'.

Nguiubre Pab yezh Antioquía

¹⁸ Per Pab mia'n pla ra' ngubizh yezh Corinto. Orze' nzhab xa' lo rë men che'n Jesukrist: "Lë'da ña xtu plo." Orze' nkë xa' bark kun Priscila no kun Aquila, par nzha bixa' rë yezh che'n men Siria. Orze' mizhin bark yezh Cencrea, ze' ngula Pab

bark par mizhi'b yek xa', par mile' xa' tu kwa'n mia'n xa' di'zh lo Dios. Orze' nkë xa' bark xtu wëlt par nzha xa' nez che'n xa'.

¹⁹ No or mizhin bark yezh Efeso, ze' milë' Pab kun Priscila no kun Aquila, orze' ngwa xa' le'n yo' plo nitse'd men Israel widi'zh che'n Dios. Ze' midi'zh xa' lo rë men Israel kwa'n nibin ze' par ngala Pab yek bixa', par gon bixa' widi'zh che'n Dios por Jesukrist.

²⁰ No dox ngokla bixa' ngaya'n Pab xche kun lë' bixa' ze', per nangaziyëlt Pab,

²¹ sino ke ña Pab, no nzhab Pab:

—Lë'da nzha lani kwa'n mer gal yezh Jerusalén, per chi ziyël Dios, lë'da yubre ska re' xtu wëlt.

Orze' nkë xa' bark xtu wëlt, nguro' xa' yezh Efeso.

²² Or mizhin Pab yezh Cesarea, orze' ngwatswi' xa' ma rë men che'n Jesukrist kwa'n nzho ze'. Orze' nguzen xa' nez xtu wëlt par yezh Antioquía, kwa'n ña'n lazh men Siria.

²³ No pla ra' ngubizh mia'n Pab yezh Antioquía, orze' ngwa xa' xtu wëlt pla ra' yezh kwa'n nzhin lazh men Galacia no lazh men Frigia, par ngwadi'zh Pab lo rë men che'n Jesukrist rë xa' nzho ze', par más mixo'b yek bixa' Dios.

Milu' Pol widi'zh che'n Dios por Jesukrist yezh Efeso

²⁴ Le'n rë ngubizh ze', mizhin tu men Israel xa' lë Pol yezh Efeso. Xa' re' ngol yezh Alejandría, dox nix nidi'zh xa' par la xa' yek men, mbaino dox nzhab xa' widi'zh che'n Dios.

²⁵ Xa' re' nilibe' la che'p widi'zh che'n Dios por Jesukrist, no dubla xa' nidi'zh xa'i, mbaino lë'tsa lë'

widi'zh che'n Jesukrist nilu' xa' or nidi'zh xa' lo rë men, no ter nab tsa xmod milile'i Juan men kun nits, nane xa'.

²⁶ No yent kwan nizheb xa', nguzublo kidi'zh xa' widi'zh che'n Dios, le'n yo' plo nitse'd men Israel widi'zh che'n Dios. Per or mbin Priscila kun tsa' xa' Aquila xmod kidi'zh xa' re', orze' mbiy' bixa' Pol tu lad, par milu' bixa' más widi'zh che'n Dios por Jesukrist nela xmod nzakla Dios.

²⁷ No or ngokla Pol ya Pol par lazh men Acaya, orze' mixë'l men che'n Jesukrist xa' nzho yezh Efeso, tu yech par lu' Pol lo más rë men che'n Jesukrist, xa' nzho lazh men Acaya, par wi' bixa' wen lo Pol or zhin Pol ze'. No or mizhin Pol ze', dox ngoknu Pol rë men che'n Jesukrist xa' nzho ze', par más mixo'byek bixa' Dios, rë xa' kwa'n ngwayila widi'zh che'n Dios por nilats laxto' Dios bixa'.

²⁸ Se' mile' Pol, porke lo nayax men, dox naye midi'zh Pol, mile' Pol gan une rë nak men Israel kwa'n michëlro' xa' kun lë', lë' Jesús walika nak Krist, nela xmod nzobni' lo Yech che'n Dios.

19

Nzho Pab yezh Efeso

¹ Dub nzho Pol yezh Corinto, nhad Pab rë yezh kwa'n ña'n le'n rë yi', orze' mizhin xa' haxta yezh Efeso. Ze' mizhë'l xa' pla men che'n Jesukrist,

² orze' minabdi'zh Pab, nhad Pab lo bixa':

—¿Chi ngui Sprit che'n Dios laxto' go, or ngwayila go Jesukrist?

Orze' nhad bixa':

—Per ni naga gon no chi nzho Sprit che'n Dios.

³ Orze' nhad Pab:

—¿Xmod ska ngoklëi' go?

Orze' nzhab bixa':

—Ngoklëi' no nela xmod milu' Juane.

⁴ Orze' nzhab Pab:

—Walika, Juan mililëi' men le'n nits, par milu' walika mizi bixa' rë mod gat lë' nak bixa' lo Dios par ban bixa' xtu mod; per nzhab ska Juan: "Naki'n yila go Me kwa'n nzadkë ticha." No Me kwa'n mize't Juan re', nak Jesús.

⁵ No or mbin bixa' kure', lwega' ngoklëi' bixa' le'n nits, nela xmod mile' ka Jesukrist mandad,

⁶ orze' mixo'b Pab ya' Pab yek rë men ze', mbaino nguio Sprit che'n Dios laxto' rë bixa', no midi'zh bixa' xtu ben widi'zh kwa'n yent cho nane, mbaino midi'zh bixa' por Dios.

⁷ Di lo rë miyi' re', nak bixa' tu dusen men.

⁸ No ze', dub chon mbéo' milu' Pab widi'zh che'n Dios por Jesukrist le'n yo' plo nitse'd men widi'zh che'n Dios, no nangazhebt xa' midi'zh xa'i, no mile' xa' por ngala xa' yek rë men ze', par gak bixa' men che'n Dios por Jesukrist.

⁹ Per nzhlo pla xa' nad dox, gat nzhont xa'i, dox nakap nidi'zh bixa' tich widi'zh che'n Dios por Jesukrist lo rë nak men nzhin ze'. Orze' nguiubchi Pab ze', kun zipla men xa' ñila widi'zh che'n Dios por Jesukrist, orze' ngwanu Pab bixa' le'n tu yo' skwel che'n tu xa' lë Tirano, no ze', zilita' ñadi'zh Pab widi'zh che'n Dios lo rë xa' ze'.

¹⁰ Se' mile' Pab dub chop li'n, par mbin rë xa' nzhlo lazh men Asia, rë men Israel kun rë men grieg, xmod nak widi'zh che'n Dios por Jesukrist.

¹¹ No por Pab, mile' Dios rë kwa'n nazhon kwa'n nagat né men.

12 Haxta mbiy' men pañit o tlë' lar lo Pab par nzhalé ta' Pab, orze' nzhuwei' mene lo rë xa' nzhabne, no niwen men, mbaino rë mbi mal nirutine laxto' men.

13 Per nzho pla miyi' Israel, xa' nikizë yezh por yezh, nu bixa' nzhabla kutin mbi mal laxto' rë men por lë Jesukrist, nela Pab ga'. Se' midi'zh bixa' lo rë xa' nzho mbi mal laxto':

—Por lë Jesús kwa'n nidi'zh Pab lo rë men, lë'da ni, iguro'tin ba'!

14 Se' mile' gazh xga'n tu xa' lë Esceva, tu men Israel, tu xa' nile' mandad lo pla ngulëi'.

15 Per tu wëlt, se' mikab mbi mal lo rë miyi' ze':

—Nilibe'n Jesukrist no nanen cho Pab, per go, ¿cho gox?

16 Mbaino miyi' kwa'n nzho mbi mal laxto' ze', nguxo'b xa' tich rë xa' re', no miza' xa' lao' rë miyi' re', haxta michëz xa' xab rë xa' re', orze' mikë' rë miyi' re' karre; nzho xa' miwe', no nzho xa' ña kache'.

17 Kuze', rë men nzho yezh Efeso, men Israel no kun rë men grieg, or mbin bixa' kwan nguzak rë miyi' re', orze' rë men dox mizheb bixa', no rë plo midi'zh men: "Dox nazhon Jesukrist."

18 No por kwa'n ngok re', nayax men ngwayila widi'zh che'n Dios por Jesukrist, no nu ngwa bixa' lo rë men che'n Jesukrist par mixélro' bixa' rë kwa'n mal no rë yalbruj kwa'n nzhab bixa'.

19 No nu nayax xa' mitse'd yech che'n Mizhab, mbiy' bixa'i par mizë'k bixa'i lo rë men. No ngulo' bixa' kwent plak tsak rë yech ze', orze' nzhab bixa' tsake como cho' bi chi' mil dimi kwa'n nakxao' kun plat.

20 Por rë kure', más mire'ch widi'zh che'n Dios por Jesukrist rë plo, por une men dox nazhon Dios, mbaino más miar men xa' ñila widi'zh che'n Dios por Jesukrist.

21 No or milox ngok rë kure', midi'zh Sprit che'n Dios lo Pab, ya xa' lazh men Macedonia, mbaino lazh men Acaya. No or gat ya Pab ze', nzhab Pab:

—Or lox yan yezh Jerusalén, naki'n yan, nu yezh Roma.

22 Orze' mixë'l Pab chop men xa' nzaknu Pab, par ya bixa' rë yezh kwa'n nzhin lazh men Macedonia. Tu xa' re' lë Timoteo, mbaino xtu xa' lë Rast. No mia'n Pab zipla ngubizh lazh men Asia.

Niyi'xian men yezh Efeso

23 Le'n rë ngubizh ze', rë men yezh Efeso, dox nazheb mile' bixa' por widi'zh che'n Dios por Jesukrist kwa'n nilu' Pab, gat nzaklat bixa' re'che lazh bixa'.

24 Xid rë xa' re' nzh tu xa' más nichëldil men, tu xa' lë Met. Xa' re' nichao' rë nich ye'n kwa'n nakxao' kun pura yi'b de plat, kwa'n nak nela yado' che'n winab che'n bixa' kwa'n lë Diana. Lë' Met kun más rë xa' kwa'n nichao' rë nich ye'n re', nayax dimi nile' bixa' gan por zhi'n re'.

25 Orze' mikan Met rë xa' nikë zhi'n re', par nzhab xa' lo rë xa' re':

—Rë be nane, por zhi'n re', rrrik be.

26 Lë' go nane la, no nzhon la go, lë' xa' lë Pab re' kila yek rë men, ke rë winab kwa'n nichao' ya' men, gat lë't Diose. Mbaino gat lë't nab yezh re' kile' xa'i, sino ke dub lazh men Asia kile' xa' sa'. No dox men mile' la xa' gan ngula yek.

²⁷ Dox nazhe'b kure'. Paste lë' zhi'n che'n be lox. No gat lë't nab kure'i, nu nale'tra' men lani che'n naxnax Diana che'n be, Me kwa'n nazhon par rë men. jMbaino, gat lë't nab yezh re' gake se', no nu dub lazh men Asia, no pas haxta dub yizhyuo jwals gak rë kure'!

²⁸ Or mbin men kure', rë xa' kwa'n nikë Met zhi'n kun lë', orze' dox niyi'xian bixa', kibizhië bixa', nzhab bixa':

—jDox nazhon naxnax Diana che'n men yezh Efeso!

²⁹ Orze' rë men yezh ze', dox miyi'xian bixa'; orze' tutsa nguxo'b rë bixa' tich Gayo no tich Aristarco, rop miyi' kwa'n nzë lazh men Macedonia, xa' kwa'n nikizë tich Pab; orze' mbiy' bixa' rop xa' re', haxta plo nibin bixa', nile' bixa' junt.

³⁰ Lë' Pab ngokla ngazubi xid rë xa' ze', per rë men xa' nikizë kun Pab, ngala't bixa'.

³¹ No pla gustis, xa' nzë lazh men Asia, rë xa' kwa'n nichë'l Pab, mile' bixa' abis, guna'b bixa' jwers nayat Pab plo nzhin junt ze'.

³² No lo junt ze', dox nazhe'b kile' men. Xid rë xa' ze', nzhoxa' kibizhië naye tu kwa'n, no nzhoxa' kibizhië naye xtu kwa'n, no más bixa' ni nane chon nguzhin junt ze'.

³³ Orze', pla rë men nzhin lo junt ze', ngulo' bixa' tu miyi' lë Jand tu lad, par mbin miyi' re', cho nzhap dol ngulen rë kure'; orze' Miche'p pla rë men Israel Jand, tsao' plo nzhin rë xa' kizhin junt ze'. Orze' milu' Jand tu señ kun ya' xa' par nachao' men rruid, par di'zh xa' ke yent cho dol nzhap rë men Israel, rë xa' kwa'n nzhoxa' yezh re', por rë kwa'n nzhak re'.

34 Per or une rë men nzhin ze', lë' nu Jand nak men Israel, orze' tutsa kwa'n midi'zh rë bixa', se' nguruzhië bixa' pas chop or:

—¡Dox nazhon naxnax Diana che'n men yezh Efeso!

35 Per haxta xa' nak sekretar mile' ngulëz nguruzhië men, nzhab sekretar:

—Bin goi men Efeso, rë men yizhyuo nane, lë' yezh Efeso nikina yado' che'n naxnax Diana, me dox nazhon, mbaino winab che'n Diana kwa'n ngulali yibë'.

36 Nal, rë be nane, kure' walika. Bila' go, nale'tra' go nazhe'b, mbaino biwi' go kwan le'u, par nale'u tu kwa'n nayen.

37 ¿Chon nguzen go rop miyi' re'? Yent ni tu kwa'n gat lë' mile' bixa' le'n yado' che'n be, mbaino ni nangadi'zh bixa' ni tu kwa'n nakap tich naxnax che'n be.

38 No nal, chi nzhakla Met, kun rë xa' nikë xa' zhi'n kun lë', yi'd bixa' gake, chi nzho tu kwa'n nak tu men, lë' rë yalao naxa'l ka, no lë' rë gustis nzhin ka, nes par rube' cho nzhap dol.

39 No chi nzho xtu kwa'n naki'n kuxkwa' go, naki'n le' goi xtu ngubizh, per le' goix nela xmod nidi'zhka ley che'n be,

40 porke jwals gab gobier, nzhap be dol por kwa'n ngok nalzhë re', no orze' yent kwan gak di'zh be por kuba'.

41 Or milox midi'zh sekretar kure', orze' mile' xa', ña rë men.

20

Ngwa Pab laz men Macedonia mbaino laz

men Grecia

¹ No or mire'chbe rë men nzhin ze', orze' ngurezh Pab rë men che'n Jesukrist xa' nzho yezh re', par miza' xa' konsej rë xa' re', orze' nzhab xa': "Lë'da ña la", orze' nzha xa' par lazh men Macedonia.

² No or nded xa' rë yezh ze', mile' xa' más mixobla rë men che'n Jesukrist widi'zh che'n Dios, rë xa' kwa'n nzho ze'. No or milox nded Pab rë ze', ña xa' par lazh men Grecia,

³ plo kwa'n mia'n xa' chon mbéo', mbaino mer ñen xa' kë xa' bark par nga xa' lazh men Siria, per or mbin Pab, lë' rë men Israel kila'ch la par gut rë men re' xa', orze' tutsa xigab mile' xa' yëk ska xa', par lazh men Macedonia, per neka ni' xa' ya xa', nes par zhin xa' lazh men Siria.

⁴ No or nguio xa' nez par ded xa' lazh men Asia, nzhanu xa' rë xa' kwa'n lë Sópater, xga'n tu xa' lë Pirro, tu men yezh Berea; kun xtu xa' lë Aristarco, no kun tu xa' lë Segundo, tu xa' yezh Tesalónica; mbaino kun xtu xa' lë Gayo, tu xa' yezh Derbe, no kun Timoteo; mbaino kun Tíquico, no kun Trófimo, tu xa' kwa'n nzë lazh men Asia.

⁵ Rë miyi' re' nguzhubner lo no, no ngulëz bixa' yezh Troas.

⁶ No or nded lani kwa'n nhao men Israel pan kwa'n niyent levadur, orze' nguro' no yezh Filipos, par nkë no bark ña no yezh Troas. Gai' ngubizh nguio no le'n bark, par mizhin no yezh Troas. Ze' nguio no gazh ngubizh, plo mizhë'l no rë xa' kwa'n nguzhubner lo no ze'.

Lult kwa'n midi'zh Pab yezh Troas

⁷ Or ngol primer ngubizh che'n sman, nguzhin rë no par ndao no pan, orze' haxta garol yë'l ngulëz midi'zh Pab lo rë men che'n Jesukrist kwa'n nzho yezh Troas, porke riyë'l lë' xa' ro' la, par ya xa' xtu plo.

⁸ Le'n kwart al ya plo nguzhin no ze', nayax biani nikë.

⁹ Mbaino lë' tu mbwin kwa'n lë Eutiko, nzob ro' tu bentán che'n kwart ze'. No por dox xche kidi'zh Pab, kuze' nguzen mika'l mbwin re', orze' ngob mbwin lo yuo haxta pis yon, no or ngwalits men mbwin, lë' mbwin ngut la.

¹⁰ Orze' ngula Pab lo yuo nguxo'b Pab ro' laxto' mbwin, orze' nde'x xa' mbwin, no nzhab xa' lo rë men che'n Jesukrist, xa' nzhin ze':

—Nazhebt go. Lë' mbwin nabán ka.

¹¹ Lwega' miék Pab le'n kwart al ya xtu wëlt, no or ndi'z xa' pan par ndao bixa', orze' haxta ngwanilyuo une midi'zh Pab, orze' ña xa'.

¹² Mbaino mbwin re', ngwala' bixa' mbwin lizh mbwin, nabán mbwin, kure' mile' más ngop rë men ze' jwers lo che'n Dios.

Nguro' bixa' yezh Troas par nzha bixa' yezh Miletó

¹³ Orze' nkë no bark, par nguzhubner no lo Pab par nzha no yezh Asón, ze' ngulëz no, porke lë' Pab mile' la xigab, zhin xa' ni' xa' yezh ze'.

¹⁴ No or mizhin xa' plo kimbëz no, orze' nkë no bark kun lë' xa', par ngwa no yezh Mitilene.

¹⁵ No or nguro' no plo nkë no bark, xtu riyë'l nded no kun bark ta' tu yezh win kwa'n lë Quío, kwa'n nzhin tsao' nitsdo', no lë' xtu riyë'l, nded no pwert Samos. No or nded no yezh Trogilio,

ze' mile' no tu diskans tu rrat, no haxta xtu riyë'l,
mizhin no yezh Mileto.

¹⁶ Se' ngokla Pab, porke net xa' kwëz xa' xche
lazh men Asia, ni yezh Efeso nangat xa', porke dox
ñen laxto' xa' zhin xa' yezh Jerusalén, par gal xa'
lani kwa'n lë Pentecostés kwa'n nzhazhin la.

*Lult konsej kwa'n mila' Pab lo rë xa' nizo dilant
xid rë men che'n Jesukrist, yezh Efeso*

¹⁷ Or nzhó Pab yezh Mileto, ngurezh xa' rë xa'
nizo dilant, xid rë men che'n Jesukrist yezh Efeso.

¹⁸ No or mizhin bixa' lo Pab, nzhab Pab lo bixa':
—Lë' go nane ka xmod miban da xid go lazh men
Asia.

¹⁹ Aunke ter dox bid nde'da, mbaino mbina por
rë kwa'n mile' men lazha kun na, no kun yalnado'
milen rë kwa'n mile' Señor mandad da, or nguio'n
xid go.

²⁰ Rë go nane ka, nangakachta ni tu kwa'n wen
lo go. Dilant lo rë go midizhai, mbaino nu lizh go
mbidnine.

²¹ Dub lan minen konsej go, gat lë't nab rë men
Israel mizane, sino ke nu rë men gat lë't men Israel
mizane, par la' go rë kwa'n gat lë' kwa'n nak go,
mbaino yila go Señor Jesukrist.

²² No biwi'u nal, lë' Sprit che'n Dios mile' man-
dad da, lë' da ya yezh Jerusalén, no naneta kwan
pa' zaka ba',

²³ per lë'da nane la, lë' Sprit che'n Dios ya ne la
lon, kad yezh kwa'n yan, lë'da yo' lizhyi'b, mbaino
dox zakzi men da.

²⁴ Per yent kwa'n lë'i, zaka rë kuba'; ter haxta gat
da; per naki'n loxa rë zhi'n kwa'n mine' Jesukrist
len yizhyuo re', porke nile' Dios nizak laka laxto'n,

or nidizha lo rë men, lë' Jesukrist niza' xtu mod ban men chul lo Dios, por nazhi' Dios men.

²⁵ 'No nal biwi'u, rë go xa' mbin, or milun rë wëlt, xmod ban men kun Dios, porke lë' da nane la, ya nayotra' ne go da.

²⁶ Kuze', nal kinin lo go, nagapta' dol lo Dios chi lë' go yitlo par dubta' lo Dios,

²⁷ porke yent kwan ngazheb da por men; rë kwa'n nzhakla Dios midizha lo go.

²⁸ Kuze', mis go bikina go go, no bikina go rë men che'n Jesukrist kwa'n mika'b Sprit che'n Dios lo go, par kina go rë xa' kwa'n mixo Jesukrist ren por lë', nela xmod nile' rë baxtor nikina ma ga'.

²⁹ Lë'da nane la, or yubchin lo go, orze' lë' xtu ben men yi'd xid go, nela rë ma nazhe'b kwa'n nzhao ma ga', par lo'x bixa' rë men nikina go.

³⁰ Mis xid go yo rë xa' ki'l rë xa' nikina go, par yakë bixa' tich rë xa' re'.

³¹ Kuze' biwi' go no bitsila go, lë'da dub chon li'n, zhë-yë'le dubta' minen konsej go, haxta mbina por kad go.

³² 'No nal wecha, lë'da la go ya' Dios par kina Me go, no bitsila go rë widi'zh che'n Dios kwa'n nidi'zh, nazhi' Dios men, par xobyek go Dios; mbaino par ne' Dios rë kwa'n wen ka' go, nela xmod mila' Dios di'zh za' Diose, ka' rë men che'n Dios, rë xa' kwa'n nambe laxto'.

³³ 'No na, nangaklata ngayix go ngakan, no ni nangaklan ngane' go lar gaka,

³⁴ sino ke kun yub ya'n nkën zhi'n, par ngopa rë kwa'n naki'n da, no par mizan rë kwa'n naki'n rë xa' kwa'n nkizë kuda lo zhi'n nazhon che'n Dios.

³⁵ Se' milun lo go, par le' go zhi'n, no par gaknu go rë xa' kwa'n naki'n gaknu go, no par tsila go rë widi'zh kwa'n midi'zh Señor Jesús or nzhab Mé: “Más wen nzha men xa' za' kwa'n ka' men, ke xa' za' mene ka'.”

³⁶ No or milox midi'zh Pab rë kure', orze' nguzuxib Pab kun más rë men par mina'b bixa' lo Dios.

³⁷ Orze' rë bixa' nzho'n, mbaino nde'zh bixa' Pab, no michiro' bixa' ta' kwats Pab, por tanta nazhi' bixa' wech bixa'.

³⁸ No dox miwin laxto' bixa', por kwa'n nzhab Pab: “Ya nayotra' ne go da xtu wëlt.” No ngulunez bixa' Pab, haxta nkili Pab bark.

21

Ngwa Pab yezh Jerusalén

¹ No or mila' no rë men che'n Jesukrist ze', orze' nkë no bark, par ngwa no nali laka lazh men Cos, tu yezh win kwa'n nzhin tsao' nitsdo'. No xtu riyë'l, mizhin no lazh men Rodas, xtu yezh win kwa'n nzhin ska tsao' nitsdo'. No di ze' ngwa no yezh Pátara, kwa'n nzhin ro' nitsdo'.

² No yezh Pátara nkë no xtu bark, kwa'n ña par lazh men Fenicia.

³ No dub nzho no le'n bark ze', al lad izkierd che'n no mia'n yezh Chipre, kwa'n nzhin tsao' nitsdo'; orze' nzha no par lazh men Siria. No or mizhin no yezh Tiro, mila bixa' rë kwa'n nzho le'n bark.

⁴ Ze', mizhë'l no pla men che'n Jesukrist kwa'n nzho yezh ze', no mia'n no kun lë' bixa' gazh ngubizh. No por Sprit che'n Dios, nzhab rë xa' re', nayat Pab yezh Jerusalén.

⁵ Per or nded gagh ngubizh ze', nka' no nez ña no, orze' ngulunez rë men che'n Jesukrist ze' no, kun rë una' che'n bixa' no kun rë xmë'd bixa'. No ngulunez bixa' no zit par ro' yezh. No or mizhin no ro' nitsdo', ze' nguzuxib no, par guna'b no lo Dios.

⁶ Orze' nzhab no lo bixa': "Lë' no ña", nkili no bark, orze' miék rë xa' kwa'n ngulunez no ze' par lizh bixa'.

⁷ Nguro' no pwert Tiro, par mizhin no yezh Tolemaida, ze' ngula no bark, par ngwatsi' no ma rë men che'n Jesukrist xa' nzho ze', orze' mia'n no kun lë' bixa' tu ngubizh.

⁸ No xtu riyë'l, nguro' no yezh ze' par mizhin no yezh Cesarea, ze' mizhin no lizh tu men che'n Jesukrist xa' lë Lip, tu xa' nilu' widi'zh che'n Dios por Jesukrist lo rë men, no lë' xa' re' nak tu rë miyi' kwa'n nguio xid za gagh miyi' kwa'n ndi'z kwa'n ndao rë men che'n Jesukrist yezh Jerusalén. Lizh xa' re' mia'n no.

⁹ Mbaino Lip nzhap tap xcha'p, no dap una' nab; no rë una' re' nidi'zh por Dios.

¹⁰ No pla ra' ngubizh nzha nzho no lizh Lip, no ze' mizhin tu xa' lë Agabo, xtu xa' nidi'zh por Dios; nzë xa' lazh men Judea.

¹¹ Or mizhin xa' re' lo no, nguzen xa' sinch kwa'n nibin laxto' Pab, kun lë'i mis yub xa' mili'b xa' ya' xa' no ni' xa', orze' nzhab xa':

—Se' ne Sprit che'n Dios: "Se' li'nu rë men Israel kwa'n nzho yezh Jerusalén miyi' kwa'n nak che'n sinch re', mbaino chi bixa' miyi' re' lo xtu ben men, gat lë't men Israel."

¹² Or mbin no kure', kun más rë xa' nzhin ze', kwa'dox nzhab no lo Pab:

—¡Nayatal yezh Jerusalén!

13 Orze' se' mikab Pab lo no:

—¿Chon nzho'n go, nile' go niwin laxto'n? Lë'da nzo la list, gat lë't nab par li'b dai, sino ke nu haxta par gat da yezh Jerusalén, por Señor Jesú.

14 Ngale't no gan, ngala yek xa', kuze' nzhab no:

—Lë' Señor wane kwan le' Señor kun lë' xa'.

15 No or nded rë kure', mizuxkwa' no rë che'n no, orze' nguro' no yezh Cesarea, par nzha no yezh Jerusalén.

16 No nu pla men che'n Jesukrist kwa'n nzho yezh Cesarea, ngulunez bixa' no, par lizh tu xa' lë Mnasón, tu xa' kwa'n nzë tu yezh win lë Chipre, no dizde nzhalala nak xa' re' tu men che'n Jesukrist.

Ngwatsi' Pab ma Jakob

17 No or mizhin no yezh Jerusalén lo rë men che'n Jesukrist xa' nzho ze', dox wen mile' bixa' kun no.

18 No xtu riyë'l, ngwa no kun Pab, ngwatsi' no ma Jakob, no nu ze' une no, nzhin rë xa' nzo lo rë men che'n Jesukrist, xa' nzho yezh Jerusalén.

19 No or milox minabdi'zh Pab chi wen ka bixa', orze' nzhab Pab lo bixa', tuga' rë zhi'n nazhon kwa'n mile' Dios xid rë men gat lë't men Israel.

20 No or milox mbin bixa' rë kure', orze' nzhab bixa': “¡Dox nazhon Dios!”, no nzhab bixa' lo Pab:

—Lë' wech, lë'l nane ka, xid rë men Israel, nzho nayax men xa' ñila widi'zh che'n Dios por Jesukrist, per dox nguloyek bixa' le' bixa' ley kwa'n mila' Dios lo Muisés.

21 Per nzho men nzhab lo bixa', lu nilu' lo rë men Israel, rë xa' kwa'n nzho lazh men gat lë't men Israel, nzhabal nale'tra' bixa' kwa'n nzobni' lo ley

kwa'n mila' Dios lo Muisés; mbaino nzhabal nakë't bixa' señ kwerp che'n rë xga'n bixa', mbaino ni nale' bixa' rë kostumbr che'n rë men Israel.

²² ¿Xmod le' be nal, par ne men, gat lë't sa' nilu'l lo rë men?, porke rë men gon ka, lë'l mizhin re'.

²³ Nal le'l kwa'n ne no lol re': Nzho tap miyi' xid no, xa' mila' di'zh le' tu kwa'n lo Dios.

²⁴ Wanu bixa', no bile' nela xmod le' bixa' kwa'n nzobni' lo ley kwa'n mila' Dios lo Muisés, par mbe laxto' rë go lo Dios. Gudix rë nak gaxt che'n bixa', no or milox mile' goi, orze' gak zhi'b yek go. Chi le'l se', rë men gab, gat walit kwa'n nidi'zh men por lu, nes par gab men, lë' nukal nile' ley kwa'n mila' Dios lo Muisés.

²⁵ No lu nane ka, mixë'l no yech lo rë men che'n Jesukrist, rë xa' gat lë't men Israel, par nzhab no: Nagaotra' bixa' kwa'n nixo'b lo winab, no ni nagao bixa' rë ma ngut di mizi'yen, mbaino ni nagao bixa' ren, no ni naka' bixa' men kwa'n gat lë't tsa' bixa'.

Ngwaga' Pab ya' rë men Israel

²⁶ Orze' ngwanu Pab dap miyi' ze', no xtu riyë'l ngwa Pab kun lë' bixa' par mbe bixa' nela xmod nzobni' lo ley kwa'n mila' Dios lo Muisés, orze' lwega' nguio Pab le'n yado' Jerusalén, par ng-wayab xa' lo rë ngulë'i pok za zhë kwa'n mbe bixa', nez wei' kad bixa' tu gon lo Dios.

²⁷ Per ya mer la lox za gazh ngubizh par mbe bixa', lë'chi une pla men Israel, rë xa' kwa'n nzë lazh men Asia, lë' Pab nzo le'n yado' Jerusalén. Orze' ngulo rë men re' di'zh lo más rë men nzhin ze', par mile' bixa' nazhe'b, orze' nguzen rë xa' nzë Asia ze' Pab,

28 naye kibizhië bixa':

—¡Rë go men Israel, goknu go zakzi be miyi' re'!, porke rë plo nikizë xa', kilu' xa' lo rë men, nidi'zh xa' gat lë't kwa'n nile' rë men Israel, no nu ley kwa'n mila' Dios lo Muisés gat ñalt le' be, mbaino nu yado' che'n be, nazu't nidi'zh xa'. ¡No haxta nu ngulo xa' pla men grieg, xa' gat nambet, le'n yado' che'n be, par mitsinu xa' lugar nazhon re'!

29 Kure' midi'zh bixa', porke lë' bixa' une la, nikizë Pab kun Trófimo yezh Jerusalén, no lë' Trófimo nzé yezh Efeso, kuze' mile' bixa' xigab, lë' Pab mbiy' rë xa' re' yado' Jerusalén.

30 No rë nak xa' nzhó yezh Jerusalén, nazhe'b mile' bixa', orze' karre migan rë men, nguzen bixa' Pab, no mizubxax bixa' Pab dizde le'n yado' haxta al tich, orze' lwega' mitsao' bixa' ro' yado'.

31 No rë men re', mer ñen bixa' gut bixa' Pab, lë'chi karre ngwayab tu men lo komandant che'n rë sondad Roma, kwa'n nzhin yezh Jerusalén, lë' rë men yezh Jerusalén kile' nazhe'b.

32 No lwega' nzhanu komandant re' rë sondad che'n xa', kun pla capitán, karre mizhin bixa' xid rë men ze'. Or une rë men kile' nazhe'b ze' lë' komandant nzhazhin lo bixa' kun rë sondad, orze' mila' bixa' nangayintra' bixa' Pab.

33 No nguzubi komandant lo Pab, nguzen xa' Pab, orze' mile' xa' mandad, mili'b Pab kun chop kaden, orze' minabdi'zh xa' lo rë men nzhin ze': “¿Cho xa' re', mbaino kwan mile' xa'?”

34 Per tu xa' nibizhyë tu kwa'n, no xtu xa' xtu kwa'n, kuze' nangont komandant kwane por dox kibizhië men, orze' mile' komandant mandad, mbiy' sondad Pab plo nigin bixa'.

³⁵ No or mizhinnu sondad Pab plo nikë skaler par kili bixa' al ya, orze' mixo'b yën sondad Pab, par mbiy' bixa' Pab al nez plo nibin bixa', por dox nazhe'b kile' rë men ze',

³⁶ mbaino rë men nzadkë tras kibizhië bixa':
—¡Bit go xa' ba' tuli!

Midi'zh Pab lo rë men, yent kwan nak xa'

³⁷ No or mer nhayyo bixa' al le'n, orze' nzhab Pab lo komandant:

—¿Chi zak ganin tu kwa'n lo go?

Orze' nzhab komandant:

—¿Chi nhak nidi'zhal widi'zh grieg?

³⁸ Orze' nzhab komandant xtu wëlt:
—¿No chi gat lë't lazh men egipto nzël, xa' mile' nangont men ro' gubier, nkizë xa' le'n yuo bizh, kun tap mil miyi' kwa'n nzhut men?

³⁹ Orze' nzhab Pab:

—Na nak tu men Israel, xa' nzë yezh Tarso, tu yezh kwa'n nakbe' kwa'n ña'n lazh men Cilicia, kuze' kinin lo go, chi ziyël go dizha lo rë men re'.

⁴⁰ No or nguziyël komandant, orze' nguzo Pab plo nikë skaler, no mile' Pab tu señ kun ya' Pab, par nachao' men rruid, rë xa' nzhin ze'. No or nguzhin men xe, orze' nguzublo midi'zh Pab lo bixa' kun widi'zh hebreo:

22

¹ —Bin rë go wech, no dad, bin go kwa'n ganin lo go, par ne go, yent kwan nak da.

² No or mbin bixa' kidi'zh Pab lo mis widi'zh hebreo kwa'n nidi'zh bixa', más xe nguzhin bixa', orze' sigue kidi'zh Pab:

³ —Na nak tu men Israel xa' ngol yezh Tarso, lazh men Cilicia, per miro'b da yezh Jerusalén. Lo

Gamaliel mitse'da dike xmod nak rë ley che'n rë xuz be, no mixo'byeka len rë ley che'n Dios, nela xmod nile' go nal re'.

⁴ No dox ngok nakap da lo rë xa' ñila widi'zh che'n Dios por Jesukrist, haxta ngoknun ngut pla bixa'. No nzho bixa' mili'bdo'n, par nguiio bixa' lizhiyib', wanei choi, miyi'y no una'i.

⁵ Lë' ngulëi' ro, kun rë xa' más nile' mandad le'n yado', rë xa' re' gak ne, lë' rë kwa'n kinin lo go, lë'i walika. Lë' bixa' mine' yech kan, mile' bixa' mandad da, mbiñä yech lo rë wech be, men Israel, xa' nzho yezh Damasco, par ngali'bdo'n rë men che'n Jesukrist kwa'n nzho ze', orze' ngayidnun bixa' re' par ngazakzi bixa'.

*Pab midi'zh xmod ngok xa' men che'n Jesukrist
(Hch. 9:1-19; 26:12-18)*

⁶ 'Per or mer la nzhazhi'na yezh Damasco, pas mer garol zhë, lë'chi nguro' tu biani ro di lo yibë', miziniy naka'n plo nzhazë'n,

⁷ orze' ngwachin da lo yuo, mbaino mbina tu widi'zh kwa'n ne lon: “¡Saulo, Saulo!, ¿chon yent por kwan kirukël ticha?”

⁸ Orze' nzhapa: “¿Cho go, Señor?” Orze' ne widi'zh ze': “Na nak Jesús, xa' nzë yezh Nazaret, xa' kirukël tich, yent por kwan.”

⁹ No rë men xa' nzha kun na, nab biani ro ze' une bixa', per nangont bixa' widi'zh kwa'n midi'zh lon re'.

¹⁰ Orze' nzhapa: “Señor, ¿kwan nzhakla go len?” Orze' ne Señor lon: “Waxche no wa yezh Damasco. Ze' nzho tu xa' ne par kwan ngulen lu.”

¹¹ No por mile' yalnazhon che'n biani re' mikal lon, kuze' lë' rë xa' nzha no kun lë' nguzen ya'n, par mizhi'na yezh Damasco.

¹² 'Ze' nzho tu miyi' xa' lë Ananías, tu xa' nzhon ro' Dios, no nzhon xa' ley kwa'n mila' Dios lo Muisés. No rë men Israel xa' nzho yezh Damasco re', wen ñët xa' re' xid bixa'.

¹³ Mbi'd Ananías plo nzho'n, orze' nguzubi xa' lon, ne xa': "¡Wecha Saulo!, biwi' xtu wëlt", orze' ngulitsa lon, unen Ananías.

¹⁴ Orze' ne xa' lon: "Lë' Dios che'n rë xuz be xa' nzhalala, dizde nzhalala ngule Me lu, par nel xmod nak xigab che'n Me kun lu, no par ne yubal Me nile' rë kwa'n nhakla Dios; mbaino par gonal yub widi'zh che'n Me kwa'n kibezhal,

¹⁵ porke gakal xa' nidi'zh por lë' Me lo rë men, por rë kwa'n unel, no por rë kwa'n mbinal.

¹⁶ No nal, ¿chon kimbëzal? Watsuli, no goklëi' le'n nits, no bina'b lo Señor par kubchi Me rë kwa'n nzë'b xkil."

Midi'zh Pab, lë' Dios mixë'l xa' lo rë men gat lë't men Israel

¹⁷ 'No or nguiubren yezh Jerusalén, orze' nguiio'n le'n yado' re', no dub kina'ba lo Dios, milu' Dios tu kwa'n lon,

¹⁸ ne Me: "¡Karre guro' yezh Jerusalén!, porke nayilat men yezh re' kwa'n gabal lo bixa' por da."

¹⁹ Orze' nhapa lo Me: "Señor, rë men yezh re' nane, xmod nigotina rë xpenal le'n rë yo' plo nitse'd men widi'zh che'n Dios, par nigon bixa' lizhyi'b, no niyina bixa'.

²⁰ No or mbit men Teb xa' midi'zh xti'zhal lo rë men, mbaino mis na nzo orze', mbaino mis na

nzhap ñal ka xa'i, no haxta xab rë xa' mbit Teb, mikinan."

²¹ Orze' ne Señor lon: "Wa, porke lë'da xë'lal zit lo xtu ben men, gat lë't men Israel."

Nzho Pab ya' komandant

²² No lult kure' mixek men midi'zh Pab, orze' nguzublo, ngurezhië bixa' xtu wëlt, nzhab bixa':

—¡Gat ñaltra' ban miyi' re' yizhyuo re'! ¡Bit go xa' tuli!

²³ No dub kibizhië bixa', ngulo' bixa' lar kwa'n nak bixa' al tich, orze' kicho'n bixa' yuo al ya.

²⁴ No or une komandant se' kile' bixa', orze' mile' xa' mandad, ñanu sondad Pab plo nibin bixa', par rële tich Pab, no par gab Pab chon niyi' rë men, nine men Pab.

²⁵ Per or nali'b la Pab par rële tich xa', orze' nzhab Pab lo tu capitán xa' nzo ze':

—¿Chi zak chël goi tich tu men Roma, tu xa' naga ne go kwan nak?

²⁶ Or mbin capitán kwa'n midi'zh Pab, orze' ngwayab xa'i lo komandant:

—Nal, ¿kwan le' go kun miyi' ba'?, porke lë' xa' ne, nak xa' tu men yezh Roma.

²⁷ Orze' nguzubi komandant re' lo Pab, nzhab xa':

—Bine lon, ¿chi walika, men Roma lu?

Orze' nzhab Pab:

—Lë'i walika.

²⁸ Orze' nzhab komandant:

—Nayax dox dimi milen gaxt par ngok da tu men Roma.

Orze' nzhab Pab:

—Per na, nake dizde ngol da.

29 No rë sondad kwa'n nzhakla ngachële tich Pab, or mbin bixa', lë' Pab men Roma, lwega' nguibchi bixa' lo Pab; orze' haxta nu komandant mizheb or mbin xa' kure', porke lë' xa' mile' mandad mili'b Pab.

Nzo Pab plo nzhin rë gustis xa' más nile' mandad

30 No xtu riyë'l ze', stubi nzhakla komandant ze' ne xa', chon nzhakla rë men Israel, gat Pab. Orze' ngurezh xa' rë ngulëi' ro, no kun rë gustis xa' más nile' mandad, orze' ngulo' komandant Pab al tich ze', mizo xa' Pab tsao' che'n rë xa' nile' mandad ze'.

23

1 Orze' xe miwi' Pab lo rë gustis ze', no nzhab Pab lo bixa':

—Wecha, dub naban da, haxta zhë nalzhë, nambe laxto'n lo Dios.

2 Orze' nzhab ngulëi' ro', xa' lë Ananías, lo rë men nzo gax plo nzo Pab:

—¡Bikë' go tube ro' xa' ba'!

3 Orze' nzhab Pab lo Ananías:

—¡Dios zakzil mbél goxa, chigab walika men wenal! ¿Chi nzobal ba' par kube'l, chi lë'da gat nile ley kwa'n mila' Dios lo Muisés, orze' nzë'b xkin? No chi walika nile'l kwa'n nzhab ley, orze', ¿chon kile'l mandad kë' xa'i ro'n?

4 Lë'chi mikab rë xa' nzhin ze', nzhab xa':

—¿Chi sa' di'zhal nazhe'b lo ngulëi' ro che'n Dios?

5 Orze' nzhab Pab:

—Wecha, naneta chi xa' ba' nak ngulëi' ro; porke se' nzobni' lo ley che'n Dios: “Naketal men nile' mandad lo rë men che'n Dios.”

6 Orze' une Pab, chop ben nak rë men ze'; tu ben bixa' nak men saduceo, no xtu ben bixa' nak men fariseo, orze' naye midi'zh Pab lo bixa':

—¡Wecha, nu ska da nzhal ben men fariseo! No nal, ¿chi nigube' go nzhaba dol, por ñilan lë' rë men ngut ruban?

7 Or nzhab Pab kure', orze' nguzublo kichëlro' rë men saduceo kun rë men fariseo, orze' milë' bixa', ngok bixa' chop montón,

8 porke rë men saduceo nidi'zh: “Gat walit ruban rë men ngut, no gat walit nzho rë ganj che'n Dios, mbaino ni gat wali nzho rë mbi mal, mbaino ni sprit che'n men”; per lë' rë men fariseo xtu mod ñila bixa', ke lë' rë men ngut ruban, no walika nzho rë ganj che'n Dios, mbaino nzho ka mbi mal no walika nzho sprit che'n men.

9 No di tanta kibizhië men, orze' ngwatsuli pla men kwa'n nzë xid men fariseo, xa' nilu' ley kwa'n mila' Dios lo Muisés, nzhab bixa':

—¡Yent ni tu kwa'n gat lë' mile' mbe re'; pas wali ka midi'zh tu sprit lo xa', o pas tu rë ganj midi'zh lo xa'!

10 No di tanta nazhe'b kile' men, mizheb komandan, napa' chix bixa' Pab, orze' mile' komandant mandad rë sondad, ngulo' bixa' Pab jwers xid rë men ze', orze' mbiy' bixa' Pab xtu wëlt plo nibin bixa'.

11 No mis zhë ze' or yë'l, ngurulo Jesukrist lo Pab, nzhab Me:

—Nazhebtal Pab; nela xmod midi'zhal xtizha lo rë men Jerusalén, se'ska naki'n di'zhle lo rë men yezh Roma.

Kile' men xigab, xmod gut xa' Pab

12 No riyë'l, nguzhin nayax men Israel, par kikwa'n bixa' mod gut bixa' Pab. Haxta mia'n bixa' di'zh lo Dios, zakzi Dios bixa' chi lë' bixa' gao no go bixa', no naga gut bixa' Pab.

13 No más di cho' men, xa' mia'n di'zh le' kure'.

14 Rë xa' re' ngwayab lo rë ngulëi' xa' nile' mandad lo más rë ngulëi', no kun lo rë xa' kwa'n nzo lo rë men Israel, nzhab bixa':

—Lë' no mia'n di'zh lo Dios, lë' Dios zakzi no chi lë' no gao, no go no, chi naga gut no Pab.

15 Nal, go kun rë gustis xa' más nile' mandad, guzh go lo komandant yi'dnu xa' Pab lo go, par nabdi'zh go kwan pa' más nak xa'. Orze' lë' no kwëz la nez, par gut no xa'.

16 Per mbin tu xga'n bizan Pab kwa'n midi'zh rë xa' re', orze' lwega' ngwa mbwin plo kinu sondad Pab, par nzhab mbwine lo Pab,

17 orze' ngurezh Pab tu capitán nzo ze', nzhab Pab:

—Wanu go mbwin re' lo komandant, porke lë' mbwin kinu tu kwa'n gab mbwin lo xa' ba'.

18 Orze' ngwanu capitán mbwin re' lo komandant, nzhab capitán:

—Lë' Pab xa' nzhó lizhyi'b re', ne lon: "Wanu mbwin re' lo komandant", porke lë' mbwin re' kinu tu kwa'n ne lo go.

19 Orze' nguzen komandant ya' mbwin re', ñanu xa' mbwin tu lad, orze' nzhab komandant:

—¿Kwan nzhabklal nel lon?

20 Orze' nzhab mbwin re':

—Lë' rë men Israel tutsa mia'n bixa' di'zh, par ne bixa' lo go, xë'l go Pab yë' lo rë gustis xa' más nile' mandad, par rël bixa', kwan pa' más nak Pab.

²¹ Per nala't go, kide bixa' go, porke más di cho' bixa', mia'n bixa' di'zh lo Dios, zakzi Dios bixa' chi lë' bixa' gao no go bixa', no naga gut bixa' Pab. No nal, lë' bixa' kimbëz la nez, namás xè'l go Pab.

²² Orze' nzhab comandant lo mbwin re':
—Bizë, no yent cho lo gabal kure'.

Mixë'l komandant Pab lo gobiernador Jwels

²³ Orze' ngurezh komandant chop capitán che'n xa', nzhab xa':

—Bikan go chop gayo' sondad kwa'n ya ni', mbaino chon gal nzhó chi' sondad kwa'n ya kun kabai, no chop gayo' sondad xa' ya kun lans, par ya go yezh Cesarea nal guxin re', a las nueve.

²⁴ No za' go tu kabai zob Pab, par yent kwa'n zak xa' nez, no zhin xa' wen lo Jwels, xa' nak gobiernador.

²⁵ Orze' mixë'l komandant ze' tu yech kwa'n nzhab se':

²⁶ “Lë'da lë Claudio Lisias, mixëla yech re' lo go, go gobiernador Jwels, xa' dox tsak. Kinin lo go ya go wen.

²⁷ Lë' miyi' re', rë men Israel nguzen bixa' miyi', mbaino mer ngut bixa' miyi', per or unen, lë' miyi' re' tu men Roma, orze' ngwalata miyi' re' kun rë sondad da.

²⁸ No por nhaklan nganen, por chon nzhab bixa', nzhab miyi' re' dol, kuze' mbiñä miyi' re' lo rë gustis xa' más nile' mandad xid rë men Israel.

²⁹ Orze' mbina, por ley che'n bixa', nzhab bixa' lë' miyi' re' nzë'b xki; per por ley che'n be yent kwa'n nak xa', mbaino ni gat ñal gat xa', no ni lizhyi'b gat ñalt yo xa'.

30 Per or mbina xla'n, lë' rë men Israel kila'ch par gut bixa' miyi' re', kuze' lwega' mixëla miyi' re' lo go. No milen mandad, yi'd rë xa' kwa'n nzhab, lë' miyi' re' nzë'b xki, par ne bixa' lo go por kwan nzhab miyi' re' dol. Rëtsa kuba' nin lo go. Ba' zhë'l be."

31 Orze' mile' rë sondad ze' nela xmod mile' komandant mandad. Mis yë'l ze', mbiy' bixa' Pab tu yezh kwa'n lë Antípatris.

32 No xtu riyë'l, rë sondad kwa'n nzha ni', nguiubre bixa' plo nibin bixa'; no lë' rë xa' kwa'n nzha kun kabai, nzhala' bixa' Pab yezh Cesarea.

33 Or mizhin bixa' yezh Cesarea, orze' miza' bixa' yech ka' Jwels, xa' nak gobiernador; mbaino nu Pab ngwala' bixa'.

34 No or milox mbi'l gobiernador yech re', orze' minabdi'zh xa' plo nzë Pab. Or mbin xa' lë' Pab nzë tu rë yezh lazh men Cilicia,

35 orze' nzhab xa' lo Pab:

—Or zhin rë xa' kwa'n nidi'zh, lë'l nzë'b xki, orze' gona kwan di'zhal.

Orze' mile' xa' mandad rë sondad che'n xa', par kina bixa' Pab le'n yalao che'n Herodes.

24

Midi'zh Pab, yent kwan nak Pab, lo gobiernador Jwels

1 Or nded gai' ngubizh, lë'chi mizhin Ananías yezh Cesarea, xa' nak ngulëi' ro, kun pla rë men Israel xa' nak zhi'n, mbaino kun tu abogad xa' lë Tértulo. Rë xa' re' nzadnu Tértulo lo gobiernador, par gab bixa' kwan nak Pab.

² No or ngurezh gobiernador Pab, orze' kimbëz la abogad Tértulo, par gab xa' kwan nak Pab lo gobiernador. Galo laka, se' midi'zh xa':

—Xkix go, gobiernador; por go, dox wen naban no, por kizuxkwa' go rë kwa'n gat nak wen lazhe no, por dox nane go kwa'n nile' go.

³ Dub lazhe men Israel, ñët rë zhi'n wen kwa'n nile' go, O Jwels xa' dox tsak. Kun dub laxto'n, kinin xkix lo go.

⁴ No par nadizha be's xche, kina'ba lo go, por wen laxto' go, tu rrat win tsa gon go kwa'n ganin lo go,

⁵ porke une no miyi' re' nak nela tu yalyizh che'n Dios ga', rë men kike'd xa'i, porke rë plo nikizë xa', kichëldil xa' rë men Israel. Mbaino lë' xa' nak xa' nile' mandad xid rë xa' lë nazareno.

⁶ Mbaino haxta nu yado' lazhe no, ngokla xa' ngatsinu xa', par nangakra'i nazhon, kuze' nguzen no xa'.

⁷ Lé'chi orze' mizhin komandant Lisias, ngulutin xa' miyi' re' ya' no, dub xian xa',

⁸ no ne xa' lo no, zob no demand xa' lo go re'. Per más wen, yub go nabdi'zh lo xa', par ne go, por kwan nzhab no lë' xa' nzhab dol.

⁹ No nu rë men Israel xa' nak zhi'n, xa' nzhin ze' nzhab xa':

—¡Walika kwa'n midi'zh abogad re'!

¹⁰ Or milu' gobiernador ya' lo Pab par di'zh Pab, orze' nzhab Pab:

—Dub laxto'n dizha lo go, por rë kwa'n kikë' men kixu' da lo go, dizde nzhalo, nak go gustis xid rë men lazhe no.

11 Yub go gak nabdi'zh lo men par ne go, laore nzha tu dusen ngubizh, ngwan yado' Jerusalén par ngwazuxiba lo Dios.

12 Or une bixa' da, yent cho ngane nzon le'n yado', kichélro'n kun men, no ni nangane men kichéldila men le'n yado', mbaino ni le'n rë yo' plo nitse'd men Israel widi'zh che'n Dios, ni xtu rë plo nganet men da, kilen rë kuba'.

13 No rë men re', yent ni tu kwa'n gak lu' bixa', par ne bixa', walika nak da rë kwa'n kikë' bixa' kixu' da lo go re'.

14 Per kwa'n nin lo go walika nak da, na nile rë kwa'n nzobni' lo Yech che'n Dios kwa'n mila' Me lo rë xuza xa' tiemp, lo mis kwa'n nak Nez Kub che'n Jesukrist, kwa'n nidi'zh men gat went. Lo mis se'ska nilen rë kwa'n nzobni' lo yech che'n ley, mbaino rë widi'zh kwa'n midi'zh rë profet, xa' kwa'n midi'zh por Dios chi tiemp.

15 Mbaino na, ñila nela xmod ñila bixa', ke lë' rë men ngut ruban, xa' wene mbaino xa' gat nile't kwa'n wene; rë men ruban.

16 Kuze', dox niwi'n xmod nikizë'n, nela xmod nikizë rë xa' re', par ya'n da wen lo rë kwa'n nilen, nes par nambe laxto'n lo Dios, mbaino lo rë men.

17 'No pla ra' li'n ngwan lazh xtu ben men, orze' nguiubren lazha, ñadnun nayax dimi, par rë men prob nzhø lazha, mbaino mizan rë ma, par gon lo Dios.

18 Kure' kilen le'n yado' or une pla men Israel da, xa' nzë lazh men Asia. Orze' laore mitsa laka rë zhë kwa'n ngok nambe da lo Dios, milen nela xmod nzobni' lo ley che'n rë men Israel. No ni nangane bixa' da kun tu bëd men, mbaino ni

nangane bixa' da kilen tu kwa'n nazhe'b.

19 Per nal, ñal yid yub rë men nzë Asia ze', rë xa' kwa'n une da, par ne yub bixa' chi nzhak bixa' kuda.

20 O ne yub rë xa' nzhin re', chi une bixa' nzhapa dol por tu kwa'n gat lë', or mbiy' bixa' da lo rë gustis xa' más nile' mandad.

21 O pas por midizha naye xid rë xa' nzhin ze', nzhab bixa' nzhapa dol por nzhapa: “¡Lë' rë men ngut ruban!”

22 Or mbin gobernador Jwels rë widi'zh re', porke lë' xa' ya nane la, xmod nak Nez Kub che'n Jesukrist, kuze' nzhab xa':

—Or yi'd komandant Lisias, orze' ganin xmod gak kwent che'nal.

23 Orze' mile' Jwels mandad tu capitán, par kina xa' Pab, per gat lë'tra' nali'b Pabe, mbaino gak yatsi' rë men nichë'l Pab, lo Pab.

24 No or nded pla ngubizh, nguiubre Jwels xtu wëlt kun tsa' xa', una' kwa'n lë Drusila, tu una' Israel. Orze' ngurezh xa' Pab par di'zh Pab lo rop tsa' xa' re', xmod pa' nak ñila men widi'zh che'n Jesukrist.

25 Per or midi'zh Pab, xmod nzhakla Dios ban men, mbaino midi'zh Pab nale'tra' men kwa'n nzhakla kwerp che'n men, porke lë' Dios gab xmod gak kun kad men por rë kwa'n nile' men yizhyuo re', orze' mizheb Jwels, no nzhab Jwels lo Pab:

—Bizë; ba' or gapa tiemp, kwezha lu xtu wëlt.

26 Per ka dimi nzhakla Jwels za' Pab par liya' xa' Pab, kuze' nayax wëlt ngurezh xa' Pab, par di'zh xa' kun Pab.

27 Per nded chop li'n, nguro' Jwels di gobier-nador. Orze' nguiio xtu xa' lë Porcio Festo xlugar xa'. No par ya'n Jwels wen kun rë men Israel, mila' xa' nzho Pab lizhyi'b.

25

Nzo Pab lo gobiernador Festo

1 Or mion ngubizh nzha di nak Festo gobier-nador, orze' nguro' xa' yezh Cesarea par nzha xa' yezh Jerusalén.

2 Ze' rë ngulë'i kwa'n más nile' mandad, kun más rë men Israel xa' nak zhi'n, xla'n ngwayab bixa' kwa'n nak Pab lo gobiernador Festo, no dox guna'b bixa',

3 par le' Festo jabor, xë'l xa' Pab par yezh Jerusalén, no lë' rë xa' re' midi'zh la, la'ch bixa' nez, par gut bixa' Pab.

4 Per nzhab gobiernador Festo lo bixa':

—Nabit Pab Jerusalén, neka nzho xa' ba', porke lë'da yubre ska yezh Cesarea lwega'.

5 No nu nzhab Festo:

—Rë xa' más nile' mandad xid go, gak le' xa' kumpañ da par yezh Cesarea, no chi lë' mbe ba' mile' tu kwa'n gat ñal, orze' ba' gak ne goi lon.

6 No or nded tu sman o chi' ngubizh nzha di nzho gobiernador Festo yezh Jerusalén, orze' miék xa' par yezh Cesarea. No xtu riyyë'l, nguzob gobier-nador Festo plo nile' xa' yalgustis, orze' mile' xa' mandad, ñë'd Pab plo nzob xa'.

7 No or mizhin Pab, rë men Israel kwa'n nzë yezh Jerusalén, rë bixa' nguzhin naka'n plo nzo Pab, orze' nayax kwa'n nazhe'b mikë' bixa' kixu'

Pab, no per ni tu rë kwa'n nzhab bixa' nak Pab, ngakt ngalu' bixa'i.

⁸ Per nzhab Pab lo Festo:

—Gat nakt da ni tu rë kuba', nangaleta ni tu kwa'n gat lë' kun kwa'n nzobni' lo ley che'n men Israel, no ni kun yado' che'n bixa', mbaino ni kun rey César nangaleta tu kwa'n gat ñal len.

⁹ Per lë' Festo nzhabla ya'n wen kun rë men Israel, kuze' nzhab xa' lo Pab:

—¿Chi nzhablal, bil yezh Jerusalén, par ba' ganin, xmod gak rë kwent che'nal?

¹⁰ Orze' nzhab Pab:

—Nzon lo go, porke go tu xa' ngule rey César par le' yalgustis yezh Cesarea re'. Kuze', re' ñal, ne bixa' kwa'n nak da lo go. Mbaino lë' go, wena-wen nane go, ni tu kwa'n gat lë' nangaleta lo rë men Israel.

¹¹ Chi nhzo tu kwa'n nazhe'b milen par ñal gat da, pwes yent kwane gat da. Per chi gat nzë'ba ni tu kwa'n ne bixa' nak da, yent cho nzhap direch, chi da lo rë men Israel kwa'n niyi' nine da. Nal nina'ba lo go, mejor yub César kube' kwent da.

¹² No or midi'zhnu Festo rë xpen xa', rë xa' más nzhab ley, orze' nzhab xa' lo Pab:

—Lu mina'b bil lo rey César par lë' xa' kube' xmod gak che'nal. Nal lë'l bi lo xa'.

Nzo Pab lo rey Agripa

¹³ Nzha pla ra' ngubizh, lë' rey Agripa no Berenice bizan xa', ngwa bixa' yezh Cesarea par ngwatsi' bixa' ma Festo.

¹⁴ No nayax ngubizh nzha nhzo rey Agripa plo nzho Festo, kuze' ngok miza' Festo kwent che'n Pab lo rey, nzhab xa':

—Re' nzho tu mbe lë Pab nikë xa' lizhyi'b dizde li'n che'n Jwels ra'.

¹⁵ No or ngwan yezh Jerusalén, xla'n mbi'dne rë ngulëi' ro lon, rë xa' kwa'n más nile' mandad, mbaino kun rë xa' nak zhi'n lo rë men Israel, nzakla bixa' ngalen mandad, gat mbe re'.

¹⁶ Per nzapa lo rë xa' re': “Rë no men Roma, gat kinut no ley, gut no tu men, si naga zhë'ldi'zh kwan nak xa' lo xa' kwa'n nzhab, nzap xa' dol.”

¹⁷ Kuze' or mbi'd rë men Israel lon, Iwega' xtu riyë'l nguzo'ba plo nilen yalgustis, no milen mandad rë men da, par ñë'dnu bixa' mbe re'.

¹⁸ No rë xa' mbi'dne kwan nak mbe re' lon; nanganet bixa' ni tu rë kwa'n nazhe'b, kwa'n milen xigab nak mbe re'.

¹⁹ Per nab tsa kwa'n mbina ne bixa' nak mbe re', por kwa'n xmod ñila mbe re' Dios, no por nize't mbe re' tu xa' lë Jesús, tu xa' ngut; per lë' mbe nidi'zh, lë' xa' nguruban.

²⁰ Mbaino na, neta xmod kube'n rë kwent re', kuze' nzapa lo mbe re': “¿Chi nzaklal bil Jerusalén, par ba' ganin xmod gak kwent che'nal?”

²¹ Per lë' xa' lë Pab re' nzakla, lë' rey César kube' kwent che'n xa'. Orze' milan nzho xa' lizhyi'b, lë'da ga' xë'l xa' lo rey, haxta or gake.

²² Orze' nzhab rey Agripa lo Festo:

—Nu da nzakla gon, kwan ka nidi'zh mbe ba'x.

Orze' nzhab Festo:

—Yë' gonle le.

²³ No xtu riyë'l, mizhin rey Agripa kun Berenice plo nibin junt, dox niwi' men lo bixa', orze' nzhab men, dox xa' ro rë xa' re'. Mbaino tutsa nzha bixa' kun rë komandant, mbaino kun rë xa' más tsak xa'

nzho yezh ze'. Orze' mile' Festo mandad sondad che'n xa', ngwaka' xa' Pab.

²⁴ Orze' nzhab Festo lo rë xa' mizhin ze':

—Rey Agripa, kun más rë go xa' nzhin re', lë' mbe re' nzë re'; rë men Israel kwa'n nzho yezh Jerusalén, no rë xa' kwa'n nzho yezh Cesarea re'; rë xa' re', haxta nguruzhië bixa', dox nazhe'b guna'b bixa' lon, ne bixa' gat mbe re' tuli.

²⁵ Per na zak, yent cho dol kinu mbe re' par ñal gat mbe re'; per mis yub miyi' nzhakla, lë' rey César kube' kwent che'n miyi', kuze' milen xigab xëla miyi' lo xa'.

²⁶ Nal re', neta kwan zo'ba lo yech, par xëla lo rey César. Kuze' milen mandad nzo xa' lo rë go re', per na niwi' lo go, xkwani ne go, or lox nabdi'zh go lo mbe re', go rey Agripa, porke dox nzhak go nigobe' go kwent che'n men, nes par ganen xmod zo'ba lo yech, or xëla mbe re' lo rey César,

²⁷ porke nilen xigab, chi xëla tu men nzho lizhyi'b, sin naga nen kwan nak xa', orze' gab men, yent yek kwa'n nilen.

26

Nzo Pab lo rey Agripa

¹ Orze' nzhab rey Agripa lo Pab:

—Gak di'zhal por lu.

Orze' ngulits Pab ya' Pab lo men, se' nguzublo midi'zh Pab, nzhab Pab:

² —Rey Agripa, dox wen nzhan nzon lo go, par dizha, gat walit nak da ni tu kwa'n ne men Israel nak da,

³ porke go nane ka xmod nak rë kostumbr che'n rë men Israel, no rë kwa'n nichë'lro' bixa' xid bixa'. Kuze' kina'ba lo go gon go che'p kwa'n ganin lo go.

Midi'zh Pab xmod miban xa' nzhala

⁴ Orze' nzhab Pab:

—Rë men Israel nane ka xmod miban da xid bixa' dizde or win da, mbaino nane bixa' xmod miban da yezh Jerusalén.

⁵ No por dizde nzhala nilibe' bixa' da, mbaino nu, chi nzhakla bixa'i, gak ne bixa'i, na ngok tu men fariseo, xa' kwa'n más nile' ley kwa'n mila' Dios lo Muisés, mbaino rë kostumbr kwa'n ñal le' no par ñaké no tich Dios.

⁶ No nal, namás por ñilan, lë' rë men ngut ruban, nela xmod mila' Dios di'zh lo rë xuz no xa' tiemp, por kure' nzadnu bixa' da lo go, par le' go yalgustis kuda.

⁷ Mbaino dub tu dusen ben men Israel ñila kure'. Kuze' kun dub la bixa', zhéy-yé'le, nile' bixa' kult lo Dios. No nal, por ñilan kure', o rey Agripa, ne bixa' nzé'b xkin.

⁸ Rë go men Israel, nidi'zh go ñila go, lë' rë men ngut ruban, mbaino, ¿chon tatu nen par yila go lë' Jesús nguruban?

Pab midi'zh, lë' Pab ngurukë tich rë men che'n Jesukrist

⁹ 'Nzhala, nu ka da mile xigab, dox ñal kwa'n milen, ngurukë'n tich rë men che'n Jesukrist, xa' nzé yezh Nazaret, par kana lo rë kwa'n nile' bixa'.

¹⁰ Nu yezh Jerusalén milen rë kure'. Guna'ba lo rë nguléi', xa' más nile' mandad, par mine' bixa' permis, mitsao'yo'n rë xa' ñila Jesukrist. Mbaino

nu or mile' rë ngulëi' mandad gat rë men che'n Jesukrist, nu da nzhap ñal ka rë xa' ba'i.

¹¹ Nayax wëlt milen, mizakzin rë men che'n Jesukrist, par ngoklan ngala' bixa' ngayilatra' bixa' widi'zh che'n Jesukrist. Se'ga' milen rë plo nitse'd men Israel widi'zh che'n Dios. No por dox niyi' da ninen bixa', haxta lazha rë men zit ngwakwana bixa' par ngazakzin bixa'.

*Midi'zh Pab, xmod ngok xa' xtu men
(Hch. 9:1-19; 22:6-16)*

¹² 'Kure' nzhalen, nzhan yezh Damasco, nzhat-sena rë men che'n Jesukrist, por mandad che'n rë ngulëi' ro.

¹³ Per or nzhan nez, O rey Agripa, paste como garol zhë, lë'chi nguro' tu ki dizde lo yibë' kwa'n más nayi' nizini ke ngubizh, miziniy naka'n plo nzhan kun rë xa' kwa'n nzha kuda.

¹⁴ Orze' ngwachin rë no, no mbina tu widi'zh hebreo kwa'n ne lon: "Saulo, Saulo, ¿chon kirukël ticha? Chi lë'l dil kuda, lo mis lu kikwa'n yalne che'nal."

¹⁵ Orze' nzhapa: "¿Cho go Señor?", orze' ne widi'zh ze': "Na Jesús, no ticha kirukël.

¹⁶ Nal waxche no watsuli. Ngurulon lol porke lu ngulen, par gakal tu xpena, mbaino par di'zhal rë kwa'n milun lol nal, no rë kwa'n laore lun lol.

¹⁷ Lë'da xë'lal lo rë men Israel par di'zhal lo bixa' por da, mbaino nu lo rë xa' gat lë't men Israel yal; per nalata gal ni tu rë men ba' lu,

¹⁸ par xa'lal lo bixa', nes par nale'ra' bixa' kwa'n gat lë', sino ke le' bixa' kwa'n wen; no par rutin bixa' ya' Mizhab, orze' gon bixa' ro' Dios; nes par yubchi rë kwa'n nzë'b xki bixa' lo Dios, mbaino par

yo bixa' xid rë men mixo'byek Dios, por ngwayila bixa' Da."

Mbin Pab kwa'n milu' Jesukrist

19 'Kuze' nin lo go, o rey Agripa, nangakta' da nad lo widi'zh kwa'n nguro' lo yibë' ze',

20 sino ke galolaka yezh Damasco midizhne, dispwés ngwadizhne yezh Jerusalén, orze' midizhne dub lazh men Judea, mbaino lult midizhne lo rë men gat lë't men Israel; no midizhne kad plo, la' bixa' rë kwa'n nakap kile' bixa', par gon bixa' ro' Dios, mbaino le' bixa' kwa'n lu', walika mila' bixa' rë kwa'n nakap.

21 Por rë kure', nguzen rë men Israel da le'n yado', no ngokla bixa' ngut bixa' da.

22 Per por kiyaknu Dios da haxta zhë nalzhë re'; stubi nabán da no nzon lo go, par dizha, walika lë' Jesúz nak Krist, lo rë men wanei choi, xa' tsake o xa' natsakte. Nabtsa kwa'n nidizha nak kwa'n midi'zh rë profet, rë xa' midi'zh por Dios, haxta nu Muisés midi'zh la kure'. Rë bixa' midi'zh la, lë' rë kure' gak.

23 Rë bixa' midi'zh la, naki'n zakzi Krist, no haxta gat Krist. Per nu midi'zh bixa', lë' Me gak xa' galolaka ruban, par galolaka rë men Israel, xa'l Dios yek, mbaino xa'l Dios yek rë men, xa' gat lë't men Israel.

Ngokla Pab, ngala yek rey Agripa, ngayila xa' Jesukrist

24 Stubi kidi'zh Pab kure' lo rey Agripa, lë'chi naye nzhab Festo:

—¡Pab, nhak miyizhal! ¡Por tanta nhakal yech, kuze' ngok miyizhal!

25 Orze' nzhab Pab lo gobiernador Festo:

—Gat lë't nzhak miyizh da, Festo, go xa' dox tsak; porke kwa'n nin lo go re' dox waliy, mbaino dox ñale.

26 Dub laxto'n ñilan lë' rey Agripa nane ka rë kure', kuze' kidizhne dub laxto'n lo xa', porke kure' gat lë't xla'n ngoke.

27 Lë'o, rey Agripa, ¿chi ñila go rë kwa'n midi'zh rë profet, rë xa' kwa'n midi'zh por Dios nzhala? Per na nane, lë'o ñila kai.

28 Orze' nzhab rey Agripa lo Pab:

—Xche'p win tsa ngalal yeka ngak da tu men che'n Jesukrist.

29 Orze' nzhab Pab:

—Wanei, ter xche dizha lo go o tu rratsai, Dios nane, dub laxto'n nzhaklan, gat lë't nab go yilai, sino ke rë go, xa' kwa'n nzhin re', per gat nut li'b go nela xmod nali'b da re'.

30 Orze' ngwatsuli rey, no gobiernador, mbaino Berenice, no kun rë xa' nzob kun lë' bixa'.

31 Orze' nguro' nab bixa' tu lad, midi'zh bixa', nzhab bixa':

—Miyi' re', yent kwan nak xa' par ñal gat xa', no ni par yo xa' lizhyi'b.

32 No orze' nzhab rey Agripa lo Festo:

—Miyi' re' ngak ngaliya' be xa' chi nangana'bt xa' ngagobe' rey César kwent che'n xa'.

27

Ñanu men Pab yezh Roma

1 No or mixë'l xa' nile' mandad no par lazh men Italia, orze' ngwala' xa' Pab no más rë xa' nzho

lizhyi'b, ña bixa' ya' tu capitán xa' lë Jul. Xa' re' nile' mandad lo xo'p gayo' sondad che'n rey César.

² Orze' mikë' xa' no le'n tu bark kwa'n nzë yezh Adramitio, par dede rë pwert kwa'n ña'n lazh men Asia. Mbaino kun no nzha Aristarco, tu xa' nzë yezh Tesalónica kwa'n ña'n lazh men Macedonia.

³ No xtu riyë'l mizhin no pwert kwa'n ña'n yezh Sidón. Ze', wen dox mile' Jul lo Pab, nguziyël xa' ngwatswi' Pab lo rë xa' nichë'l Pab yezh ze', par miza' rë xa' ze' kwa'n naki'n Pab.

⁴ No or nguro' bark yezh Sidón, dox nzo mbi, kuze' nguruya' bark al nez al ya' ro' yezh kwa'n lë Chipre, kwa'n nzhin tsao' nitsdo'.

⁵ Orze' nded nka'n bark lazh men Cilicia, mbaino lazh men Panfilia, orze' mizhin no pwert yezh Mira kwa'n ña'n lazh men Licia.

⁶ Ze' nzob la xtu bark kwa'n nzë yezh Alejandría, nzhai par lazh men Italia, orze' mikë' capitán no le'n bark ze' par zhin no plo nzha no.

⁷ Nayax ngubizh nzhazë no le'n bark ze', dox la chaolazh nzhai, no dox la bid nded no ro' tu yezh win kwa'n lë Gnido, kwa'n nzhin le'n nitsdo', no stubi gak ka, dox nzo mbi dilant plo nzha no, ze' nded nka'n no ro' xtu yezh win kwa'n lë Salmón, kwa'n nzhin le'n nitsdo', orze' ngulowëlt no ro' lazh men Creta, kwa'n nzhin ska tsao' nitsdo' ze'.

⁸ No dox pe'n nzhaded no ze', haxta mizhin no plo lë Buenos Puertos, kwa'n ña'n gax yezh Lasea.

⁹ Dox la xche kile' no nez, no nazhe'b la par zë met kun bark, porke lë' mbëo' niro' mbi mizhin la, mbaino nded la rë zhë kwa'n nina'b men Israel lo Dios, gat nzhaot bixa' dub zhë. Kuze', nzhab Pab lo rë xa' nzho le'n bark ze':

10 —Lë'o mbee'; niwi'n, dox jwals bixche bark mbaino lë' rë kwa'n nzho le'ne gat lë't kwa'n zhine; mbaino gat lë't nab rë kuba'i, haxta jwals nu be gat.

11 Per lë' capitán che'n rë sondad, más mbin xa' ro' xa' nitsë' bark, no ro' xa' nak che'ne; lë' kwa'n nzhab Pab nangont xa'.

12 No lë' pwert ze' gat went kwëz bixa', porke lë' mbéo' kwa'n niro' mbi nzhashin la. Kuze' rë bixa' mile' xigab, más wen rutin bixa' ze', wi' bixa' nabei chi zak zhin bixa' pwert Fenice, kwa'n ña'n laz men Creta; ze' más wen mile' bixa' xigab te'd bixa' mbéo' kwa'n niro' mbi.

Nguro' tu mbi nazhe'b le'n nitsdo'

13 Orze' gal yët nguzublo nguro' che'p mbi, mile' bixa' xigab, lë' bixa' zhin ka plo nzha bixa', orze' mixék bixa' bark, ña bixa' naka'n ro' laz men Creta.

14 No gat lë't be's xchëi, lë'chi nguro' tu mbi nazhe'b kwa'n lë Nordeste, kwa'n nzë al ya' dizde Creta.

15 Orze' kixonu mbi bark, dox nayeи, yentra' kwan ngak ngale' no, kuze' mila' no ñanu mbi bark plo nzhaulai.

16 Dub kixonu mbi bark, nded bark al yët ro' tu yezh kwa'n lë Clauða, plo nitsa'p che'p mbi. Orze' se'tsa pe'n mile' no gan ngure no kano win par ngulo noi le'n bark.

17 No or ngulo noi le'n bark, orze' mili'bdo' no pla do' nacha' xan bark al yët, par nabile, no nu nizheb bixa', napa' gal bark lo tu lom kwa'n nzob le'n nitsdo' plo lë Sirte, kuze' mila bixa' lar ro che'n

bark kwa'n nikë lo mbi, orze' mila' bixa' ñaxonu
mbi bark plo nzhaklai.

¹⁸ No xtu riyë'l, stubi naye kixonu mbi bark,
kuze' ngulubi bixa' che'p kwa'n nzho le'n bark,
par mixax bark che'p.

¹⁹ No ngubizh mion, kun mis ya' bixa' ngulubi
bixa' le'n nitsdo', rë nak kwa'n naki'n par zë bark.

²⁰ No or nzha nayax ngubizh, no nayao' lo ngubizh,
no ni mbël gat nilu't lo yibë', no stubi nzo mbi
nazhe'b, orze' ngale'tra' no xigab, chi ngale' no gan
lo kwa'n nazhe'b re'.

²¹ No por dox la xche kizak no kure', kuze'
yentra' cho kinu yalnila'n, orze' nguzo Pab xid rë
no, ne xa':

—Lë' go mbee', lë' da ni ka lo go, chi ngon
go kwa'n nin, nangaro't be lazh men Creta, nes
nangazakt be rë kwa'n nazhe'b re', orze' rë kwa'n
ngazhinu be.

²² Per nal nin lo go, bixek go no nazhebt go,
porke ni tu be nagatta'; ter bil bark,

²³ porke na'g guxin, ngurulo tu ganj kwa'n mixë'l
Dios da, no Me nilen kwa'n nzhakla.

²⁴ Ne ganj lon: "Nazhebtal Pab, porke naki'n
zhinal lo rey César. ¡Biwi!! Dios mine' yalnayë'
yalnaban che'n rë xa' kwa'n nzë kun lu. Yent cho
gat."

²⁵ Kuze' nin lo go mbee', nazhebt go no bixek go;
porke na ñila widi'zh che'n Dios, lë'i gak nela xmod
midi'zh ganj lon.

²⁶ Per lë' bark ya'n cho'n yek tu lom kwa'n nzob
tsao' nitsdo'.

²⁷ No or nzha chida yë'l nzo mbi nazhe'b re',
laba'i-lare'i kixinui bark le'n nitsdo' kwa'n lë

Adria, pas garol yë'l mile' rë xa' kitsë' bark xigab,
¿per chi walika nzhazhin bark ro' tu yezh?

²⁸ Orze' miche'x bixa' plak na'ch nits di lo yuo,
pas nzhoi di na'che como gal bichi' bixo'p metr; no
más dilant miche'x bixa'i xtù wëlt, nzhoi como gal
bigazh metr di na'che.

²⁹ No por nizheb bixa', napa' yai ta' ke, kuze' mila
bixa' tap yi'b ro kwa'n nak ganch, xan bark al tras
par kwëze; mbaino ngokla bixa', oj yanilyuo ga'.

³⁰ Orze' mile' xa' nitsë' bark xigab, ngaro' bixa'
xla'n lo rë men. Kuze' mila bixa' kano win le'n nits
lo bark, mile' bixa' nela tu men kili'b bark ga', nela
xmod nile' ka bixa'.

³¹ Per or une Pab kure', orze' nzhab xa' lo
capitán, no lo rë sondad:

—Chi lë' rë xa' ba' rutin le'n bark, ni tu be nale't
gan lo kwa'n nazhe'b re'.

³² Orze' micho' rë sondad do' kwa'n nzen kano
win, par ñaxunu nitse.

³³ No or mer yanilyuo, kina'b Pab lo bixa', ke gao
bixa', nzhab Pab:

—Nal re', nzha chop sman, gat gao go; por dox
kile' go xigab xmod gak go, kuze' gat gao go.

³⁴ Nal bin goi, dao go, par le' go gan lo kwa'n
nazhe'b re', porke nin lo go, ni tu yichyek go
nagabt.

³⁵ No or midi'zh Pab kure', orze' nguzen xa' tu
pan, no miza' xa' xkix lo Dios lo rë men, no or
michi'x xa'i, orze' kiyao xa'i.

³⁶ Orze' rë bixa' mbi'd gan, nu bixa' ndao.

³⁷ No di lo rë no, nak no chop gayo' nzho chon
gal nzho chi'n bitub men kwa'n nzho le'n bark re'.

38 No or milo'x ndao bixa' haxta plo miël ndao bixa', orze' ngulubi bixa' rë dabed triu le'n nitsdo', par más mixax bark.

Mibil bark

39 No or ngwanilyuo zhë laka, ngali'be't bixa' ro' yezh plo mizhin bixa'; per une bixa' tu lagún kwa'n gat na'cht, orze' ngokla bixa' ngachi bixa' bark ro' lagun ze'.

40 Kuze', micho' bixa' do' kwa'n nzen yi'b ganch kwa'n nikwë'z bark, orze' mia'ne le'n nits; mbaino mixëk bixa' do' kwa'n nzen ya kwa'n lë timón kwa'n nile' nizë bark, orze' mikiya bixa' lar ro xtu wëlt le'n bark par ngazhin bixa' ro' lagún ze'.

41 Per mbiy' mbi bark plo nizhë'l nits, no ze' nguzobcho'n yek bark plo nzhin ya yux. No por dox nayi' rë bol che'n nitsdo', nguzubloi kichile xan bark.

42 No rë sondad nzhakla, gut rë men kwa'n nikë lizhyi'b lo Festo, par yent cho le' gan le'n nits.

43 Per lë' capitán che'n rë sondad, gat nzhaklat gat Pab; kuze' nangala't xa' ngat rë xa' nikë' lizhyi'b ze', kuze' nzhab xa': "Cho nzhak nixo'bxits, wats gal o laka go le'n nits, par zhin go xtu ro' yuo bizoph.

44 No más go, guzen go tab che'n bark, mbaino cho go guzen di ke kwa'n yaga' ya' go che'n bark, par gak zhin go xtu ro'." Se' ngok mizhin no xtu ro' yuo bizoph, yent kwan ngazak no.

28

Mizhin Pab tu yezh win kwa'n lë Malta kwa'n nzhin le'n nitsdo'

¹ No or mite'd la no rë kwa'n nazhe'b re', or mizhin no ze', mbin no, lë' yezh win ze' lë Malta.

² Mbaino rë men nzho ze', dox wen mile' bixa' kun no; mizo'l bixa' tu ki ro par bizoph no, porke dox nzo yiu no nayag ze'.

³ Orze' ngwaka' Pab tu de'zh ya bizoph, no or mixo'b xa'i lo bël, por yalnazho' che'ne, le'n ze' nguro' tu mbë'l nayi' ndao ma ya' Pab, mbaino nzentip ma ya' xa'.

⁴ Or une rë men nzho yezh ze'i, lë' mbë'l nikinal ya' Pab, orze' kidi'zh bixa' lo wech bixa':

—¡Pas segur xa' nzhut men xa' re'! Ter mile' xa' gan le'n nitsdo', lë' xa' kix kwa'n mile' xa', porke lë' naxnax che'n be dox nazhon.

⁵ Per nguzhi'b Pab ya' Pab par ngob ma lo bël, no yent kwan ngazak xa'.

⁶ No xe kimbëz lo rë men nzhin ze', nabei cho or ziki xa', o yachin xa' tuli gat xa'. Xchë xe niwi' rë men ze', yent kwan kizak xa', orze' xtu mod mile' bixa' xigab, nzhab bixa':

—¡Pas tu dios xa' re'!

⁷ Gax ze' nax yuo che'n tu xa' lë Publio, xa' ze' más tsak xid rë men yezh Malta re'. Dox wen miwi' xa' lo no, kuze' mbiy' xa' no lizh xa' plo nguiio no chon ngubizh; dox wen mile' xa' kun no, yent kwan ngok jwalt no lizh xa'.

⁸ No lë'tsa orze' nzhakne xuz Publio, tuli nax xa'. Nizak xa' xlë', mbaino yalnzha. Orze' nguiio Pab lo xa', no mina'b Pab lo Dios por lë' xa', no or migal Pab xa', lwega' miak xa'.

⁹ No or mbin rë men nzho yezh ze' kure', orze' rë men nzhakne ngwa lo Pab; no rë xa' miak.

10 No dox wen mile' men yezh ze' kun no, no or ngol nguro' no ze', mine' bixa' rë kwa'n naki'n no par nez.

Mizhin Pab yezh Roma

11 Or nzha chon mbéo' nzha nzho no yezh Malta re', orze' nkë no le'n tu bark kwa'n nzë yezh Alejandría, mite'de mbéo' nayag plo nguio no re', mbaino nikë winab che'n chop dios yeke kwa'n lë Castor no Pólux.

12 Or mizhin no yezh kwa'n lë Siracusa, ze' mia'n no chon ngubizh.

13 Orze' nguro' no, nkiya no par yezh Regio. No xtu riyë'l, nguro' tu mbi al nez plo nzë no, no ngubizh mirop, mizhin no yezh Puteoli.

14 Ze' mizhë'l no xpla men che'n Jesukrist no mbiy' bixa' no lizh bixa', ngulëz no tu sman lo bixa'. Ze' nguro' no par nzha no yezh Roma.

15 No or mbin rë men che'n Jesukrist xa' nzho yezh Roma, lë' no nhazhin la, orze' mbi'dkinez bixa' no haxta yezh Foro che'n Apio, no yezh kwa'n lë Chon Taberna, par mizhë'l no kun lë' bixa' ze'. No or une Pab rë xa' re', miza' Pab xkix lo Dios, no miro'bla Pab.

16 No or mizhin no yezh Roma, lwega' ngwala' capitán rë xa' nzho lizhi'b ze' lo xtu komandant xa' nile' mandad yezh Roma. No nguziyël comandant re', ñia Pab lizh Pab, no tutsa sondad nhakë par kina Pab.

Kidi'zh Pab widi'zh che'n Jesukrist yezh Roma

17 Or nzha chon ngubizh mizhin Pab yezh Roma, orze' ngurezh Pab rë men Israel xa' nak zhi'n

kwa'n nzho ze'. Or nguzhin bixa' lo Pab, orze' nzhab Pab:

—Wecha, yent kwan milen lo rë men che'n be, no ni gat nzhapa nale'tra' go rë kwa'n mila' rë xuz be xa' nzhala. No dub se', michi rë men che'n be da yezh Jerusalén lo rë men Roma.

¹⁸ Per or une bixa' yent kwan nak da, orze' ngokla bixa' ngaliya' bixa' da, porke miwi' bixa' yent kwan nak da par ñial gat da.

¹⁹ Per net rë men Israel kwa'n nzho ba', ngaliya' bixa' da. Kuze' por lë' bixa' mile', guna'ba lë' rey César kube' kwent da, per gat lë't kuze' dizha tu kwa'n nak rë men da.

²⁰ Kuze' ngurezha go, par ne go, mbaino par gon go kwan dizha. Nali'b da kun kaden re', namás por ñilan nela xmod ñila rë men Israel; lë' rë men ngut ruban.

²¹ Orze' nzhab rë men nzhin ze':

—Yent cho tu yech gat zhin lo no por rë xa' nak zhi'n lazh men Judea, por kwa'n nakal; no ni tu wech be gat yi'd, ne tu kwa'n gat lë' nakal.

²² Per nal nzhakla no gon no kwa'n ne yubal; porke nzhon no, rë plo nidi'zh men nakap tich rë kwa'n nilu'l, rë kwa'n nagat gon men ba'.

²³ No mia'n bixa' di'zh tu ngubizh, lu' Pab widi'zh che'n Dios por Jesukrist lo bixa'. Zhë ze', dox migan men Israel plo nzh Pab. No dub zhë ze', milu' Pab lo men, chi nagon men ro' Dios, nazhe'be. Kuze' rë men une, walika lë' Dios mixë'l Jesús, como lë'la xmod nzob ka lo ley kwa'n mila' Dios lo Muisés, mbaino nela xmod midi'zh ka rë xa' midi'zh por Dios nzhala.

24 Nzho men ze' mile' xigab walika kwa'n midi'zh Pab, mbaino nzho xa' mile' xigab gat walite.

25 No por nangale' bixa' tutsa xigab, nguzublo ña bixa'; maska nzhab Pab:

—Kuze' ka, se' midi'zh Sprit che'n Dios, or midi'zh Me por profet Isaías lo rë men che'n be, chi tiemp, or nzhab Me:

26 Wa, wadi'zh lo rë men yezh re';
guzh lo bixa':

Ter gon go xtizha,
per nazobyekt goi;
no ter xe wi' go lo rë kwa'n lun lo go,
per nalibe't go kwane,

27 porke dox nad laxto' rë men re',
nayao' nzha bixa',
mbaino nayao' lo bixa'.

Chi nangak bixa' sa',
lë' bixa' nganei mbaino ngon bixa'i,
no ngalibe' bixa'i dub la bixa',
orze' ngayëk bixa' lon par ngaliwena bixa'.

28 Orze' nzhab Pab:
—Biwi' go, dizde nal, lë' Dios za' xtu mod ban cho la men, mbaino lë' rë men re' zobyike.

29 No or milox midi'zh Pab kure' lo bixa', orze' nkanez rë men ze'; no dub ña bixa', dox kichëlro' bixa'.

30 No chop li'n komplet, ndix Pab plo nguio Pab yezh re', no dox wen mile' Pab lo rë men kwa'n ngwatswi' lo xa'.

31 Lo rë nak men ze', naye nidi'zh Pab, nazhe'be chi lë' bixa' nagon ro' Dios, mbaino milu' Pab widi'zh che'n Señor Jesukrist dub lo rë nak men

Hechos 28:31

cxxvi

Hechos 28:31

kwa'n nzhin ze', nangayot ngazhe'b Pab milu' xa'i
lo rë men ze', no yent cho ngaka milu' Pabe.

**Widi'zh che'n Jesukrist kwa'n kinu yalnaban
New Testament in Zapotec, Coatecas Altas
(MX:zca:Zapotec, Coatecas Altas)**

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Zapotec, Coatecas Altas

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Zapoteco, Coatecas Altas [zca], Mexico

Copyright Information

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Zapotec, Coatecas Altas

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
8463507e-7c54-5a9b-a15d-c9ae76b11b9e